

DVD Rekordér

Návod k obsluze

RDR-GX300/RDR-GX700



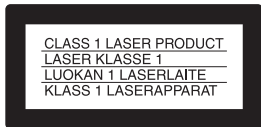
SHOWVIEW®

VAROVÁNÍ

Abyste předešli možnému požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

Neotevírejte skříňku přístroje, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Opravy světte pouze kvalifikovanému servisnímu technikovi.

Výměnu síťového napájecího kabelu může provádět pouze autorizovaný servis.



Tento přístroj je klasifikován jako laserový výrobek ve třídě CLASS 1 LASER. Štítek CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING je umístěn na zadní straně přístroje.

UPOZORNĚNÍ

Použití optických nástrojů s tímto přístrojem zvyšuje riziko poškození zraku. Protože laserový paprsek, použitý v tomto DVD rekordéru je škodlivý pro oči, nerozebírejte skříňku přístroje.



Opravy světte pouze kvalifikovanému servisnímu technikovi.



Tento štítek je umístěn na ochranném zakrytování laseru ve vnitřku skříňky přístroje.

Upozornění pro zákazníky ve Velké Británii a Irské republice

Pro vaši bezpečnost a pohodlí je síťový napájecí kabel přístroje opatřen nalisovanou zástrčkou, odpovídající normě BS1363.

Pokud bude třeba vyměnit pojistku v zástrčce, je třeba použít pojistku 5 A, schválenou podle normy ASTA nebo BSI podle normy BS1362, (to znamená, že musí být označena značkou  nebo ).

Pokud je dodaná zástrčka síťového napájecího kabelu opatřena odnímatelným krytem pojistky,

nezapomeňte jej po výměně pojistky umístit zpět na místo. Nikdy nepoužívejte zástrčku bez krytu pojistky. Pokud by došlo ke ztrátě krytu pojistky, obraťte se na nejbližší servisní středisko Sony.

Bezpečnostní upozornění

- Tento přístroj je určen pro napájení napětím 220 – 240 V střídavých, 50/60 Hz. Zkontrolujte, zda napájecí napětí, uvedené na přístroji odpovídá vašemu místnímu napájecímu napětí.
- Aby nedošlo k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, nepokládejte na přístroj nádoby naplněné tekutinou, například vázy.

SHOWVIEW je registrovaná ochranná známka společnosti Gemstar Development Corporation. Systém SHOWVIEW je vyráběn v licenci společnosti Gemstar Development Corporation.

Bezpečnostní upozornění

Toto zařízení bylo testováno, a bylo shledáno, že odpovídá omezením, stanoveným Směrnicí EMC, při používání kabelu, který je kratší než 3 metry.

Bezpečnost

Pokud se do skříňky přístroje dostane jakýkoli předmět nebo tekutina, odpojte neprodeně přístroj ze sítě a před dalším používáním jej nechejte překontrolovat kvalifikovaným servisním technikem.

Zdroje napájecího napájení

- Tento rekordér není odpojen od napájecího napětí, pokud je síťový napájecí kabel připojen do síťové zásuvky, a to i ve chvílích, kdy je vypnutý.
- Pokud nebudete rekordér delší dobu používat, nezapomeňte odpojit síťový napájecí kabel ze zásuvky. Při odpojování síťového napájecího kabelu uchopte vždy samotnou zástrčku; nikdy netahejte za samotný kabel.

Umístění přístroje

- Umístěte rekordér na dobře větrané místo, aby nedošlo k jeho přehřátí v důsledku nárůstu teploty uvnitř přístroje.
- Neinstalujte rekordér na měkký povrch, jako je například koberec, aby nedošlo k zablokování větracích otvorů na skřínce přístroje.
- Neumisťujte rekordér do stísněného prostoru, jako je například polička na knihy nebo na podobné místo.
- Neumisťujte rekordér do blízkosti tepelných zdrojů nebo na místa vystavená přímému slunečnímu záření, na prašná místa nebo na místa, kde dochází k mechanickým otřesům.
- Neinstalujte rekordér ve skloněné poloze. Přístroj byl zkonstruován tak, aby fungoval pouze v horizontální poloze.
- Neponechávejte rekordér ani disky v blízkosti zařízení se silnými magnety, jako jsou například mikrovlákné trouby nebo velké reproduktory.
- Nepokládejte na rekordér žádné těžké předměty.

Poznámky k záznamu

- Mějte na paměti, že obsah záznamu není možno za žádných podmínek jakkoli kompenzovat, a to včetně podmínek, které mohou vyplývat z chybné funkce tohoto přístroje.
- Před uskutečněním skutečného záznamu nejprve proveďte zkušební záznam.

Autorská práva

- Televizní programy, filmy, videokazety, disky a další materiály mohou být chráněny autorskými právy. Neautorizovaný záznam takového materiálu, chráněného autorskými právy může být v rozporu s opatřeními, plynoucími z autorského zákona. Kromě toho, používání rekordéru s kabelovým televizním přenosem může vyžadovat autorizaci od provozovatele televizního vysílání a/nebo vlastníka programu.
- Tento výrobek zahrnuje technologii, chráněnou autorskými právy a určitými patenty, platnými v USA, a dalšími právy intelektuálního vlastnictví. Používání této technologie, chráněné autorskými právy, musí být autorizováno společností Macrovision Corporation, a pokud nebude v autorizaci Macrovision Corporation stanoveno jinak, je omezeno výhradně na domácí či jinak omezené používání. Pronikání do struktury zařízení nebo provádění demontáže je zakázáno.

Funkce ochrany proti kopírování

Protože tento rekordér je vybaven funkcí ochrany proti kopírování, mohou programy přijaté z externího tuneru (není součástí příslušenství) obsahovat signály ochrany proti kopírování (funkce ochrany proti kopírování), a jako takové je tedy nebude možno zaznamenat (v závislosti na typu signálu).

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Upozornění: Tento rekordér umožňuje zobrazení statických video záběrů na obrazovce televizoru po nekonečně dlouhou dobu. Pokud ponecháte statické záběry nebo nabídky nastavení na obrazovce televizoru příliš dlouho, vystavujete televizor riziku trvalého poškození obrazovky. Televizory s plazmovými panely a projekční televizory jsou na toto zacházení velmi citlivé.

S případnými dotazy nebo problémy, které se týkají vašeho rekordéru se obraťte na svého nejbližšího prodejce Sony.

O tomto návodu k obsluze

Ověřte si svůj model rekordéru

Tento návod k obsluze je určen pro 2 modely: RDR-GX300 a RDR-GX700. Zkontrolujte si název svého modelu na předním panelu rekordéru. Pro účely vyobrazení je v tomto návodu uváděn model RDR-GX700. Případné rozdílnosti v ovládaní jsou v textu jasně vyznačeny, například "pouze pro model RDR-GX700".

- Pokyny v tomto návodu popisují ovládací prvky dálkového ovladače. Používat můžete také ovládací prvky na rekordéru, pokud mají shodné nebo podobné názvy jako ovládací prvky na dálkovém ovladači.
- Vyobrazení displejů na obrazovce, použitá v tomto návodu k obsluze nemusejí odpovídat grafice, která je zobrazena na obrazovce vašeho televizoru.
- Vysvětlení, týkající se disků v tomto návodu k obsluze se vztahují k diskům, vytvořených na tomto rekordéru. Tato vysvětlení není možno aplikovat na disky, které byly vytvořeny na jiných rekordérech, a které jsou přehrávány na tomto rekordéru.

Obsah

VAROVÁNÍ	2
Bezpečnostní upozornění	2
Způsoby použití tohoto DVD rekordéru	6
Rychlý průvodce k typům disků	8

Zapojení a nastavení 12

Zapojení rekordéru	12
Krok 1: Vybalení	12
Krok 2: Připojení anténního kabelu	13
Krok 3: Připojení Video kabelů	14
Krok 4: Připojení Audio kabelů	17
Krok 5: Připojení napájecího kabelu	19
Krok 6: Příprava dálkového ovladače	19
Krok 7: Snadné nastavení (Easy Setup)	22
Připojení videorekordéru nebo podobného zařízení	26
Připojení k satelitnímu nebo digitálnímu tuneru	28
Připojení dekodéru placené televize (PAY-TV)/Canal Plus	29

Průvodce displeji 32

Používání nabídek na obrazovce	32
Používání seznamu titulů	33
Používání obrazovky "Disc Info" (nastavení disku)	35
Zobrazení informací o přehrávání a doby přehrávání	38
Jak zadávat znaky	40

Záznam 41

Před pořízením záznamu	41
Záznam prostřednictvím časovače (Standard/ShowView)	42
Kontrola/Změna/Zrušení parametrů časovače (seznam časovačů)	45
Záznam bez použití časovače	47
Záznam z připojeného zařízení prostřednictvím časovače (Synchro Rec)	50
Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače	51

Přehrávání 52

Přehrávání	52
Přehrávání "Chasing"/Souběžný záznam a přehrávání	58
Vyhledávání Titulu/Kapitoly/Skladby atd.	59
Přehrávání audio skladeb MP3	60

Editace 62

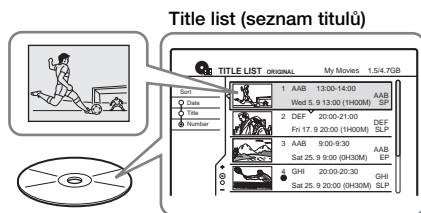
Před editací	62
Editace titulu	63
Vytváření a editace playlistu	66

Kopírování/dabing DV (pouze pro model RDR-GX700)	70
Před kopírováním/dabingem DV	70
Dostupné funkce pro kopírování/dabing DV	72
Záznam celé kazety ve formátu DV (Kopírování/dabing jedním dotekem)	73
Editace programu	74
Rozšířená editace programu	76
Vytvoření kopie editovaného obsahu (kopírování dabingu)	78
Nastavení a úpravy	82
Používání nabídky nastavení (Setup)	82
Příjem prostřednictvím antény a nastavení jazyka (Settings)	83
Nastavení parametrů obrazu (Video Settings)	88
Nastavení parametrů zvuku (Audio Settings)	90
Záznam a parametry rodičovského zámku (Features)	92
Nastavení parametrů disku a dálkového ovladače/Tovární nastavení (Options)	96
Snadné nastavení (Easy Setup) (Resetování rekordéru)	97
Doplňující informace	98
Odstraňování problémů	98
Autodiagnostická funkce (Pokud se na displeji zobrazí písmena/čísla)	103
Poznámky k tomuto rekordéru	103
Technické údaje	104
Poznámka k rozhraní i.LINK	105
Přehled částí přístroje a ovládacích prvků	107
Slovník	111
Tabulka jazykových kódů	113
Index	114

Způsoby použití tohoto DVD rekordéru

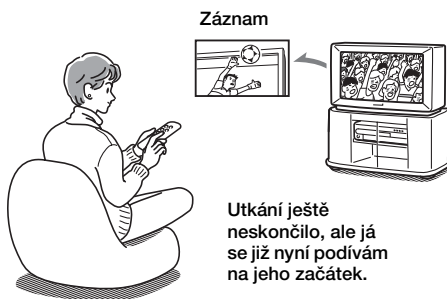
Rychlý přístup k zaznamenaným titulům – Title List (seznam titulů)

- Po zobrazení seznamu titulů (Title List) uvidíte všechny tituly na disku, včetně datumu záznamu, kanálu, režimu záznamu a obrázku miniatury (strana 33).



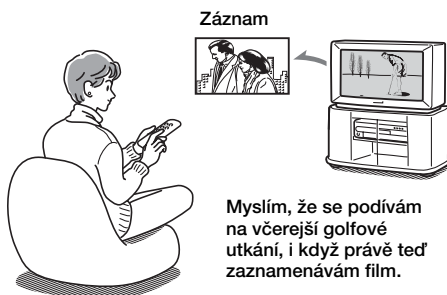
Přehrávání začátku titulu ve chvíli, kdy je zaznamenáván – Chasing Playback

- Pokud používáte disk DVD-RW (v režimu VR), můžete sledovat program od začátku už ve chvíli, kdy probíhá jeho záznam (strana 58).



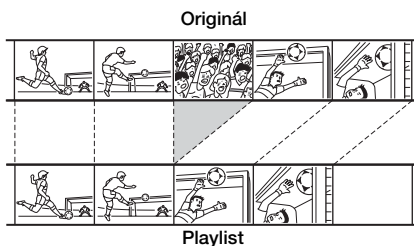
Sledování jednoho titulu ve chvíli, kdy je zaznamenáván jiný titul – Souběžný záznam a přehrávání

- Pokud používáte disk DVD-RW (v režimu VR), můžete sledovat dříve zaznamenaný program ve chvíli, kdy probíhá záznam jiného programu na stejný disk. (strana 58)



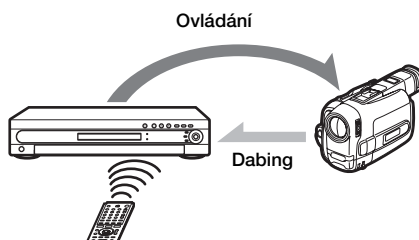
Vytvoření vašeho vlastního programu – Playlist

- ➔ Zaznamenejte program na disk DVD-RW (režim VR), a pak podle potřeby rušte, přesunujte a přidávejte scény, a vytvořte si svůj vlastní, originální program (strana 66).



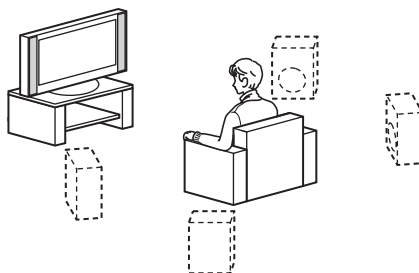
Automatické kopírování (dabing) kazet DV – DV Dubbing (pouze pro model RDR-GX700)

- ➔ Připojte svou digitální videokameru do zdířky DV IN a můžete automaticky zkopírovat celý obsah nebo jen zvolené scény na disk DVD (strana 70).



Zvuk Dynamic surround – TVS


- ➔ Vychutnejte virtuální prostorové (surround) efekty pouze prostřednictvím reproduktorů televizoru pomocí nastavení TV Virtual Surround při přehrávání disku DVD VIDEO s vícekanálovým zvukovým doprovodem, jako je například Dolby Digital (5.1 kanálů) (strana 54).



Seznam disků, které je možno přehrávat, je uveden na straně 8.

Rychlý průvodce k typům disků

Disky, na které je možno zaznamenávat a které je možno přehrávat

Typ		Logo disku	Ikona, použitá v tomto návodu k obsluze	Formátování (nové disky)	Kompatibilita s jinými DVD přehrávači (finalizace)
DVD+RW				Automaticky naformátovaný	Přehrávatelný na DVD+RW kompatibilních přehrávačích (automaticky finalizovaný)
DVD-RW	Režim VR			Formátování v režimu VR (viz stránka 36)	Přehrávatelný pouze na přehrávačích, kompatibilních s režimem VR (finalizace není potřebná)
	Režim Video			Formátování v režimu Video (viz stránka 36)	Přehrávatelný na většině DVD přehrávačů (finalizace je nezbytná) (viz stránka 37)
DVD+R				Automaticky naformátovaný	Přehrávatelný na přehrávačích, kompatibilních s režimem DVD+R (finalizace je nezbytná) (viz stránka 37)
DVD-R				Automaticky naformátovaný	Přehrávatelný na většině DVD přehrávačů (finalizace je nezbytná) (viz stránka 37)

Použitelné verze disků (stav ke Květnu 2004)

- Disky DVD+RW pro rychlost 4x nebo nižší
- Disky DVD+RW pro rychlost 2x nebo nižší (Verze 1.1, Verze 1.1 s CPRM*¹)
- Disky DVD+R pro rychlost 8x nebo nižší
- Disky DVD-R pro rychlost 8x nebo nižší (Verze 2.0)

“DVD+RW”, “DVD-RW”, “DVD+R” a “DVD-R” představují ochranné známky.

*¹ Zkratka CPRM (Content Protection for Recordable Media) představuje technologii kódování, která chrání autorská práva u obrázků.

*² Pouze tehdy, pokud je režim záznamu SP, HSP nebo HQ a parametr “DVD Rec Picture Size” je nastaven na hodnotu “16:9”.









*³ Smazáním titulů nedojde k uvolnění prostoru na disku.

Možnosti záznamu				Možnosti editace			
Přepisování (viz stránka 41)	Automatická kapitola (viz stránka 91)	Manuální kapitola (viz stránka 66)	Záznam v poměrem stran 16:9 (viz stránka 48)	Změna názvu titulu (viz stránka 63)	Zrušení titulu (viz stránka 64)	Smazání úseku A-B (viz stránka 64)	Playlist (viz stránka 66)
Ano	Ano	Ne	Ne	Ano	Ano	Ano	Ne
Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
Ano	Ano	Ne	Ano *2	Ano	Ano	Ne	Ne
Ne	Ano	Ne	Ne	Ano	Ano *3	Ne	Ne
Ne	Ano	Ne	Ano *2	Ano	Ano *3	Ne	Ne

Disky, na které není možno zaznamenávat

- Disky DVD-RW, kompatibilní s rychlostí 4x (Verze 1.2/4x)
- Disky DVD-RW (Verze 1.0)
- Disky DVD+RW, které nejsou kompatibilní s rychlostí 2.4x
- Disky s dvojitou vrstvou
- Disky o průměru 8 cm

Disky, které je možno přehrávat

Typ	Logo disku	Ikona, použitá v tomto návodu k obsluze	Charakteristiky
DVD VIDEO			Disky, jako jsou například filmy je možno zakoupit nebo vypůjčit
VIDEO CD			VIDEO CD nebo CD-R/CD-RW ve formátu VIDEO CD/Super VIDEO CD
CD			Hudební disky CD nebo disky CD-R/CD-RW ve formátu hudební CD, které je možno zakoupit
DATA CD			Disky CD-ROM/CD-R/CD-RW, vytvořené na počítači PC nebo podobném zařízení v hudebním formátu, obsahující audio skladby MP3

Disky, které není možno přehrávat

- Veškeré typy disků CD-ROM (včetně disků PHOTO CD)
- Ostatní disky CD-R/CD-RW, které nejsou zaznamenány ve formátu hudebního CD, ve formátu MP3 nebo Video CD
- Datové části disků CD-Extra
- Disky DVD-ROM
- Disky DVD Audio
- Disky DVD-RAM
- HD vrstvu disků Super Audio CD
- Disky DVD VIDEO s rozdílným regionálním kódem (strana 11)

Tip


Tento DVD rekordér umožňuje rovněž přehrávání disků CD a DVD o průměru 8 cm.

Poznámka k operacím přehrávání disků DVD VIDEO/VIDEO CD

Některé operace související s přehráváním disků DVD VIDEO a VIDEO CD mohou být úmyslně nastaveny výrobcem záznamu. Protože tento rekordér přehrává disky DVD VIDEO a VIDEO CD podle jejich obsahu vytvořeného výrobcem záznamu, nemusí být z tohoto důvodu některé možnosti přehrávání dostupné. Přečtěte si rovněž pokyny, dodané s vašimi disky DVD VIDEO nebo VIDEO CD.

Regionální kód (pouze disky DVD VIDEO)

Tento rekordér má přidělen regionální kód, který je uveden na jeho zadní straně, přičemž je možno přehrávat pouze disky DVD VIDEO (pouze přehrávání) označené stejným regionálním kódem. Tento systém slouží k ochraně autorských práv.

Disky s označením DVD VIDEO  je na tomto rekordéru rovněž možno přehrát. Pokud se pokusíte přehrát disk DVD VIDEO s jiným označením, na obrazovce televizoru se zobrazí zpráva "Playback prohibited by area limitations." ("Přehrávání není kvůli regionálnímu omezení povoleno".) Na některých discích DVD VIDEO nemusí být regionální kód uveden, a přesto nelze tyto disky v důsledku regionálního omezení přehrávat.



Regionální kód

Hudební disky zakódované technologiemi na ochranu autorských práv

Tento přístroj je určen pro přehrávání disků, které jsou v souladu s normou Compact Disc (CD). V nedávné době začaly některé společnosti vyrábět a prodávat hudební disky, zakódované prostřednictvím různých technologií na ochranu autorských práv. Mějte prosím na paměti, že některé z těchto disků nebude možné na tomto přístroji přehrát, pokud neodpovídají normě pro disky CD.

Poznámky

- Některé disky DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R nebo CD-RW/CD-R nelze na tomto rekordéru přehrát v důsledku kvality záznamu, fyzického stavu disku, nebo charakteristice záznamového zařízení a záznamového/autoringového (vypalovacímu) softwaru. Disk nelze přehrát, pokud nebyl správně finalizován. Více informací viz návod k obsluze záznamového zařízení.
- Na stejném disku DVD-RW není možno míchat režim VR a režim Video. Budete-li chtít provést změnu formátu, přeformátujte disk (strana 36). Mějte na paměti, že obsah disku bude naformátováním smazán.
- Ani při použití disků pro vysoké rychlosti není možno zkrátit požadovanou dobu záznamu. Kromě toho není možno zaznamenávat na disk, pokud není kompatibilní s rychlostí 1x.
- Doporučujeme vám, abyste používali disky, označené na obalu nápisem "For Video".
- Na disky DVD-R nebo DVD-RW (v režimu Video) není možno přidávat nové záznamy, obsahující záznamy, pořízené na jiných DVD zařízeních.
- V některých případech nebude možno přidat nové záznamy na disky DVD+RW, které obsahují záznamy, pořízené na jiných DVD zařízeních. Pokud přesto přidáte nový záznam, uvědomte si prosím, že tento rekordér přepíše nabídku disku DVD.
- Pokud disk obsahuje počítačová data, která tento rekordér není schopen rozpoznat, může dojít k jejich smazání.

Zapojení rekordéru

Podle kroků 1 až 7 propojte rekordér s dalšími přístroji a nastavte parametry rekordéru.

Poznámky

- Správným připojením kabelů předejdete nežádoucímu šumu.
- Přečtěte si pokyny, dodané s komponenty, které budete k přehrávači připojovat.
- Tento rekordér není možno připojit k televizoru, který nemá zdířku SCART nebo vstupní zdířku video.
- Než začnete se zapojováním, odpojte napájecí kabely všech připojovaných zařízení.

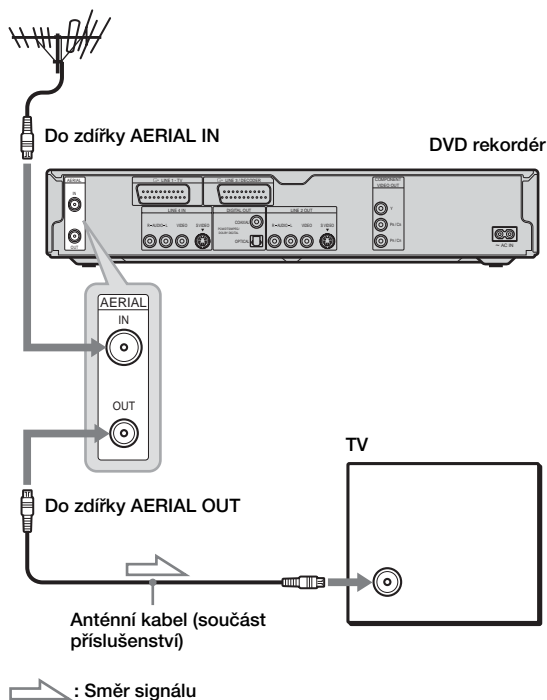
Krok 1: Vybalení

Zkontrolujte, zda jste obdrželi:

- Kabel audio/video (konektor pin-plug × 3 ↔ pin-plug × 3) (1)
- Síťový napájecí kabel (1)
- Anténní kabel (1)
- Dálkový ovladač (remote) (1)
- Baterie typu R6 (velikost AA) (2)

Krok 2: Připojení anténního přívodu/kabelu

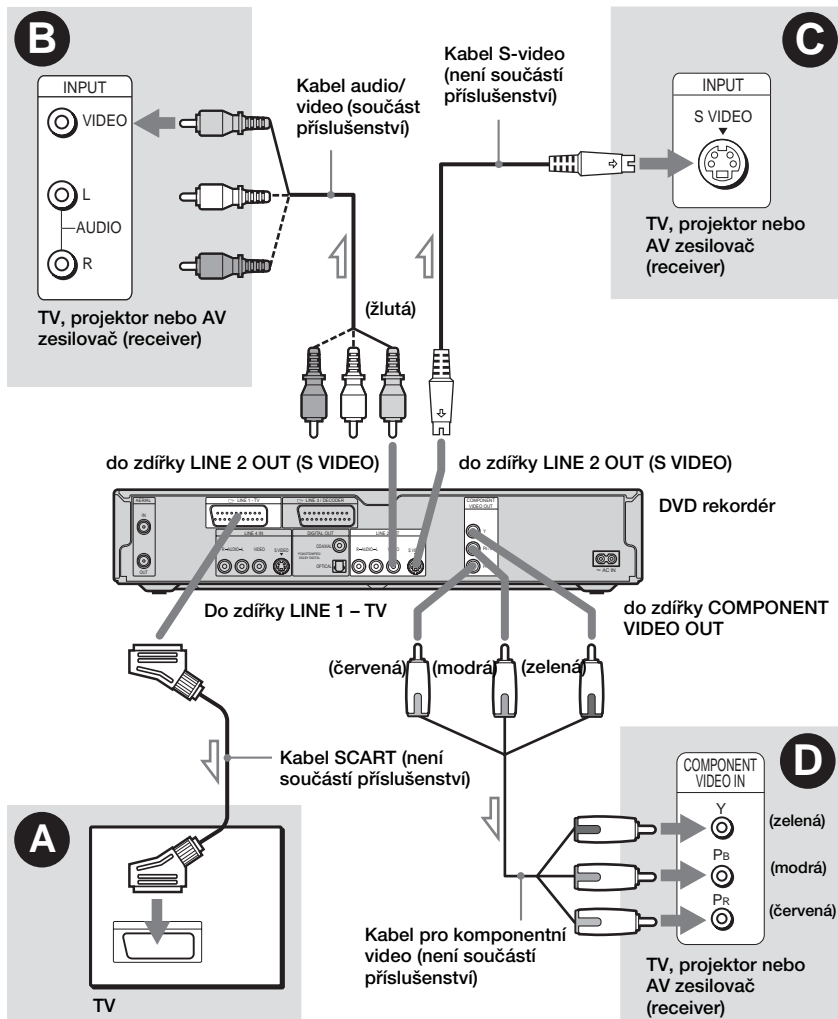
Zapojení anténního přívodu proved'te následujícím způsobem. Nezapojujte síťový napájecí kabel, dokud jste nedošli k části "Krok 5: Připojení síťového napájecího kabelu" (strana 19).



- 1** Odpojte anténní kabel od svého televizoru a zapojte jej do zdířky AERIAL IN na zadním panelu rekordéru.
- 2** Výstupní zdířku AERIAL OUT na rekordéru propojte se vstupem pro anténu na svém televizoru (prostřednictvím dodaného anténního kabelu).

Krok 3: Zapojení video kabelů

Zvolte jednu z následujících možností **A** až **D** podle typu vstupní zdičky na TV monitoru, projektoru nebo AV zesilovači (receiveru). Tak bude umožněno sledování obrazu. Zapojení audio je vysvětleno v části “Krok 4: Připojení audio kabelů” (strana 17).



: Směr signálu

Poznámka

Mezi rekordér a televizor nepřipojujte zároveň více typů video kabelů.

A Připojení do vstupní zdičky SCART

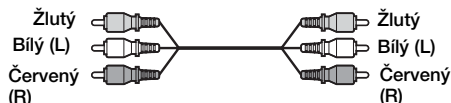
Provedte zapojení prostřednictvím kabelu SCART (není součástí příslušenství) do zdičky LINE 1-TV a televizor. Prověřte správnost zapojení, abyste předešli vzniku brumu a šumu. Přečtěte si návod k obsluze, dodaný s televizorem, který hodláte připojovat. Kromě toho, jestliže v kroku 15 nabídky nastavení Easy Setup (viz stránka 24) nastavíte "Line1 Output" na "S Video" nebo "RGB", použijte kabel SCART, který odpovídá zvolenému signálu.



B Připojení ke vstupní zdičce video

Žlutou zástrčku audio/video kabelu (součást příslušenství) zapojte do žluté zdičky (video). Tímto způsobem docílíte standardní kvalitu obrazu.

Mějte na paměti, že při tomto typu zapojení nemůžete používat tlačítko PROGRESSIVE.



C Připojení ke vstupní zdičce S VIDEO

Připojte kabel S VIDEO (není součástí příslušenství). Tímto způsobem docílíte vysokou kvalitu obrazu.

Mějte na paměti, že při tomto typu zapojení nemůžete používat tlačítko PROGRESSIVE.



D Připojení ke vstupním zdičkám pro komponentní video (Y, P_B/C_B, P_R/C_R)

Připojte zařízení prostřednictvím konektorů COMPONENT VIDEO OUT komponentním video kabelem (není součástí příslušenství) nebo trojicí video kabelů (nejsou součástí příslušenství) stejného druhu a délky. Tímto způsobem docílíte věrné reprodukce barev a vysoce kvalitního obrazu.

Pokud váš televizor akceptuje signály v progresivním formátu 525p/625p, musíte použít tento typ zapojení a nastavit položku "Component Out" v nastavení obrazu (Video Setup) na "On". Pak stiskněte tlačítko PROGRESSIVE na dálkovém ovladači, aby se odesílaly progresivní video signály. Podrobnosti - viz část "Používání tlačítka PROGRESSIVE" (strana 16).



Budete-li chtít přehrávat "širokoúhlý" obraz

Některé formáty obrazu se nemusí vejít na obrazovku vašeho televizoru. Pro změnu poměru stran obrazu - viz viz strana 88.

Budete-li připojovat videorekordér

Připojte videorekordér ke zdičce LINE 3/DECODER na rekordéru (strana 26).

Poznámky


- Pokud připojíte rekordér k televizoru prostřednictvím zdičky SCART, nastaví se po zahájení přehrávání automaticky jako vstupní zdroj televizoru tento rekordér. V případě potřeby přepněte vstup na televizoru tlačítkem TV/DVD na dálkovém ovladači.
- Pro správné připojení SMARTLINK budete potřebovat kabel SCART, který má zapojeno všech 21 pinů. Viz návod k obsluze vašeho televizoru, kde najdete podrobnosti o tomto typu zapojení.
- Pokud budete tento rekordér připojovat k televizoru, který je vybaven funkcí SMARTLINK, nastavte položku "Line1 Output" na "Video" (krok 15 v nastavení Easy Setup).

Poznámka k přednostem funkce SMARTLINK (pouze pro připojení kabelem SCART)

Pokud je připojený televizor (nebo jiné zapojené zařízení, jako je například set top box) v souladu s funkcí SMARTLINK, NexTVView Link, MEGALOGIC*¹, EASYLINK*², CINEMALINK*², Q-Link*³, EURO VIEW LINK*⁴ nebo T-V LINK*⁵, zapne tento rekordér automaticky funkci SMARTLINK, jakmile dokončíte příslušné zapojení **A** na straně 14 (indikátor SMARTLINK se po zapnutí televizoru rozsvítí). Pak můžete využívat následující funkce SMARTLINK.

- Download předvoleb
Můžete provést stažení (download) dat předvoleb tuneru ze svého televizoru do tohoto rekordéru, a v nastavení Easy Setup naladit

rekordér v souladu s těmito daty. Tím se značně zjednodušuje postup při nastavení (Easy Setup). Dbejte na to, abyste v průběhu této procedury neodpojovali kabely nebo neukončovali funkci nastavení (Easy Setup) (viz stránka 22).

- **TV Direct Rec**
Pomocí této funkce můžete snadno zaznamenávat program, který právě sledujete na svém televizoru (strana 47).
- **One Touch Play** (přehrávání jedním dotykem)
Zapnutí rekordéru a televizoru, nastavení vstupu televizoru na rekordér a spuštění přehrávání můžete provádět stisknutím jediného tlačítka  (play) (strana 53).
- **One Touch Menu** (nabídka jedním dotykem)
Zapnutí rekordéru a televizoru, nastavení televizoru na kanál rekordéru a zobrazení nabídky Title List můžete provádět stisknutím tlačítka TITLE LIST (strana 53).
- **One Touch Timer** (časovač jedním dotykem)
Zapnutí rekordéru a televizoru, nastavení televizoru na kanál rekordéru a zobrazení nabídky programování časovače můžete provádět stisknutím tlačítka TIMER na dálkovém ovladači (strana 44).
- **Automatic Power Off** (automatické vypnutí)
Rekordér se automaticky vypne, pokud není po vypnutí televizoru používán.
- **NexTVView Download**
Pomocí funkce NexTVView Download na svém televizoru můžete snadněji nastavit časovač. Viz návod k obsluze vašeho televizoru.

*1 "MEGALOGIC" je registrovaná obchodní známka společnosti Grundig Corporation.

*2 "EASYLENK" a "CINEMALINK" jsou obchodní známky společnosti Philips Corporation.

*3 "Q-Link" je obchodní známka společnosti Panasonic Corporation.

*4 "EURO VIEW LINK" je obchodní známka společnosti Toshiba Corporation.

*5 "T-V LINK" je obchodní známka společnosti JVC Corporation.

Tip


Funkce SMARTLINK rovněž pracuje s televizory nebo dalšími zařízeními, která jsou vybavena funkcemi EPG Timer Control, EPG Title Download a Now Recording. Další podrobnosti si prosím vyhledejte v návodu k obsluze k vašemu televizoru nebo dalšímu zařízení.

Poznámky

- Funkce SMARTLINK jsou dostupné pouze tehdy, pokud je v poloze "Line1 Output" zvolena hodnota "Video".
- Funkce SMARTLINK nejsou dostupné pro zařízení, připojená prostřednictvím zdířky LINE 3/DECODER na DVD rekordéru.
- Ne všechny televizory reagují na výše uvedené funkce.

Použití tlačítka PROGRESSIVE

Tlačítkem PROGRESSIVE na dálkovém ovladači můžete zvolit formát výstupního video signálu z rekordéru: interlace (prokládaný signál) nebo progressive (progressivní signál).

Připojte rekordér pomocí zdířek COMPONENT VIDEO OUT (schéma ) na straně 15), a nastavte položku "Component Out" v nabídce Video Setup na "On" (strana 89). Pak stiskněte tlačítko PROGRESSIVE. Jakmile budou na výstupu rekordéru progresivní signály, objeví se na displeji na předním panelu nápis "PROGRESSIVE".

Progressive

Zvolte tuto možnost pokud:

- váš televizor akceptuje progresivní signály, a
- pokud je televizor připojen ke zdířkám COMPONENT VIDEO OUT.

Mějte na paměti, že obraz nebude čistý (nebo se vůbec neobjeví), pokud zvolíte výstup progresivního signálu, když nejsou splněny obě výše uvedené podmínky.

Interlace

Tuto polohu nastavte tehdy, pokud:

- váš televizor neakceptuje progresivní signály, nebo
- pokud je váš televizor připojen k jiným zdířkám, než COMPONENT VIDEO OUT (LINE OUT (VIDEO) nebo S VIDEO OUT).

Tip

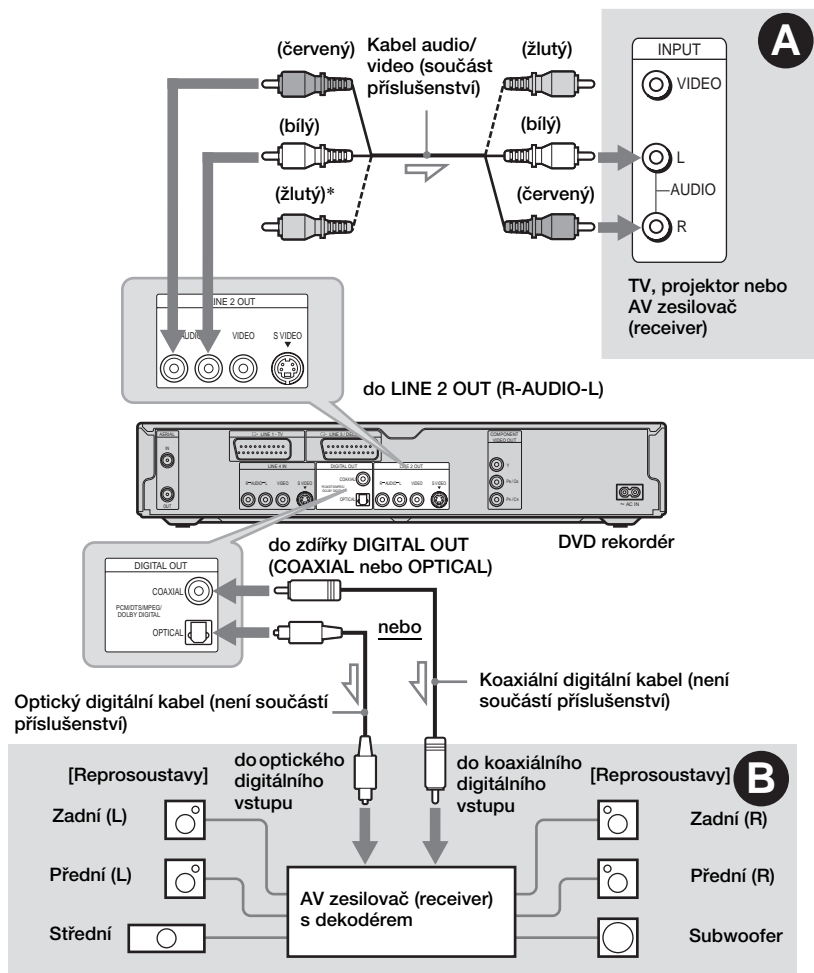
Zvolíte-li výstup progresivního signálu, můžete signál jemně doladit v souladu s typem software, který sledujete (strana 89).

Poznámka

Mějte prosím na paměti, že ne všechny "high definition" televizory jsou s tímto přehrávačem plně kompatibilní, což může způsobovat zobrazování artefaktů v obrazu. Nastanou-li problémy s progresivním snímkováním signálu 525/625, doporučuje se přepnout připojení na výstup "standard definition". V případě dotazů, týkajících se kompatibility vašeho televizoru s tímto modelem DVD rekordéru (525p/625p), se prosím obraťte na naše zákaznické servisní středisko.

Krok 4: Připojení audio kabelů

Zvolte jednu z následujících možností **A** nebo **B** podle typu vstupní zdičky na TV monitoru, projektoru nebo AV zesilovači (receiveru).
Tím bude umožněn poslech zvuku.



: Směr signálu

* Žlutá zástrčka je použita pro video signály (strana 14)

Tip

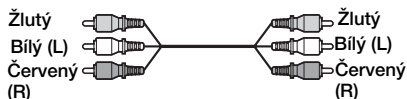
Pro správné umístění reposoustav - viz návod k obsluze, dodaný s připojovanými komponenty.

Poznámka

Nepřipojujte výstupní zdičky audio svého televizoru zároveň ke zdičkám LINE IN (AUDIO L/R). Tím by došlo k vytvoření nežádoucího šumu z reproduktorů vašeho televizoru.

A Připojení ke vstupním zdírkám audio L/R

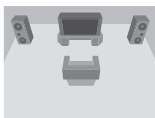
Toto zapojení využívá k reprodukci zvuku dvě reprosoustavy vašeho televizoru nebo stereofonního zesilovače (receiveru). Zapojení s použitím kabelu audio/video (součást příslušenství).



- Prostorový (surround) efekt (strana 54)
TV: Dynamic, Wide, Night



Stereo zesilovač (receiver) Standard, Night



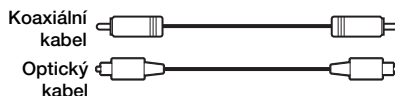
Poznámka

Nepřipojujte zdíčky LINE 4 IN (R-AUDIO-L) a LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) zároveň k výstupním zdírkám audio na svém televizoru. Tím by došlo k vytvoření nežádoucího šumu z reproduktorů vašeho televizoru.

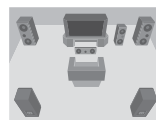
B Připojení k digitální vstupní zdírce audio

Pokud je váš AV zesilovač (receiver) vybaven dekodérem Dolby*¹ Digital, DTS*² nebo MPEG audio a digitální vstupní zdírkou, použijte toto zapojení.

Připojení prostřednictvím koaxiálního nebo optického digitálního kabelu (není součástí příslušenství).



- Prostorový (surround) efekt
Dolby Digital (5.1 kanálů), DTS (5.1 kanálů),
MPEG audio (5.1 kanálů)



*¹ Vyrobeno v licenci společnosti Dolby Laboratories. Názvy "Dolby", "Pro Logic" a symbol dvojitého písmene "D" jsou obchodní známky společnosti Dolby Laboratories.

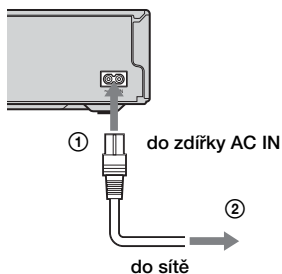
*² "DTS" a "DTS Digital Out" jsou obchodní značky společnosti Digital Theater Systems, Inc.

Poznámky


- Po dokončení zapojení **B** proveďte příslušné nastavení v části "Audio Connection" v nabídce pro snadné nastavení (Easy Setup) (strana 22). V případě, že má AV zesilovač (receiver) zabudovaný audio dekodér MPEG, nastavte položku "MPEG" v nastavení parametrů zvuku (Audio Setup) na hodnotu "MPEG" (strana 91). V opačném případě nebude z reprosoustav vyzářován zvuk nebo z nich naopak uslyšíte hlasitý šum.
- Při zapojení **B** není možno na tomto rekordéru používat prostorové (surround) efekty.

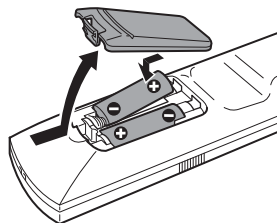
Krok 5: Připojení síťového napájecího kabelu

Příložený síťový napájecí kabel zapojte do zdířky AC IN na rekordéru. Pak zapojte síťový napájecí kabel rekordéru a televizoru do síťové zásuvky. Po zapojení síťového napájecího kabelu **musíte chvíli počkat, než budete moci začít rekordér používat**. Rekordér můžete začít používat, jakmile se rozsvítí displej na předním panelu a rekordér se přepne do stavu standby. Pokud k tomuto rekordéru připojujete další zařízení (strana 26), nezapomeňte po dokončení všech zapojení připojit síťový napájecí kabel.




Krok 6: Příprava dálkového ovladače

Rekordér je možno ovládat prostřednictvím dodaného dálkového ovladače. Vložte dvě baterie typu R03 (velikost AA) tak, aby konce označené ⊕ a ⊖ odpovídaly značkám uvnitř prostoru pro baterie. Při používání dálkový ovladač nasměrujte na senzor dálkového ovládání  na rekordéru.



Poznámky

- Pokud dodaný dálkový ovladač ruší váš další Sony DVD rekordér nebo přehrávač, změňte číslo příkazového režimu pro tento rekordér (strana 21).
- Baterie používejte správným způsobem, abyste předešli případnému vytečení obsahu baterií a následné korozi. Pokud dojde k vytečení obsahu baterií, nedotýkejte se tekutiny, která z baterií vytekla. Dodržujte následující pokyny:
 - Nepoužívejte novou baterii společně s vybitou, nebo baterie různých značek (výrobců).
 - Nepokoušejte se o dobíjení baterií.
 - Vyjměte z dálkového ovladače baterie, pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat.
 - Dojde-li k vytečení obsahu baterií, setřete z vnitřku prostoru pro baterie veškerou tekutinu, která z baterií vytekla, a vložte do dálkového ovladače nové baterie.
- Nevystavujte senzor dálkového ovládání (označený  na předním panelu) silnému světelnému zdroji, jako je například přímé slunečné záření nebo zdroj světla. V takovém případě nemusí rekordér na dálkový ovladač správně reagovat.

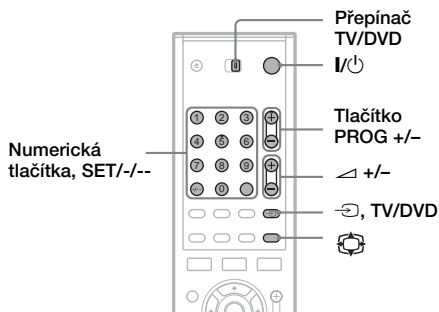
Ovládání televizoru dálkovým ovladačem

Signál dálkového ovladače můžete nastavit pro ovládání svého televizoru.

Pokud jste rekordér připojili k AV zesilovači (receiveru), můžete dodaný dálkový ovladač používat pro ovládání hlasitosti AV zesilovače (receiveru).

Poznámky

- V závislosti na připojeném zařízení nemusí být možné ovládání vašeho televizoru nebo AV zesilovače (receiveru) s využitím všech nebo některých tlačítek na dálkovém ovladači.
- Po zadání nového čísla kódu se předcházející zadané číslo kódu vymaže.
- Při výměně baterií v dálkovém ovladači může dojít k vynulování kódového čísla na výchozí nastavení. V takovém případě nastavte příslušný kód znovu.



- 1 Posuňte přepínač TV/DVD do polohy TV.**
- 2 Podržte stisknuté tlačítko I/⏻.**
- 3 Zadejte kód výrobce svého televizoru (viz níže uvedená část "Kódy televizorů, které je možno dálkově ovládat") prostřednictvím numerických tlačítek.**
- 4 Uvolněte tlačítko I/⏻.**

Pokud je přepínač TV/DVD v poloze TV, bude dálkový ovladač provádět následující operace:

I/⏻	Zapnutí a vypnutí vašeho televizoru
▲ (nastavení hlasitosti) +/-	Nastavení hlasitosti vašeho televizoru
Tlačítko PROG +/-	Volba programové pozice na vašem televizoru
⏻ (širokoúhlý režim "wide")	Přepínání do nebo z širokoúhlého režimu "wide" televizoru Sony

⏻ (TV/video)	Přepínání vstupního zdroje na vašem televizoru
Numerická tlačítka a SET, -/--*	Volba programové pozice na vašem televizoru

* Pokud pro volbu programové pozice na svém televizoru použijete numerická tlačítka, stiskněte tlačítko -/--, za kterým následuje numerické tlačítko pro dvouciferná čísla.

Pro ovládání tlačítka TV/DVD (pouze pro připojení prostřednictvím zdířky SCART)

Tlačítko TV/DVD přepíná mezi rekordérem a naposledy zvoleným vstupním zdrojem, zvoleným na televizoru. Při použití tohoto tlačítka nasměrujte dálkový ovladač na rekordér. Toto tlačítko pracuje, i pokud je přepínač TV/DVD nastaven do polohy DVD.

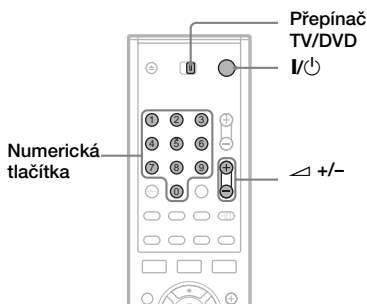
Pokud připojíte rekordér k televizoru prostřednictvím zdířky SCART, nastaví se po zahájení přehrávání automaticky jako vstupní zdroj televizoru tento rekordér. Budete-li chtít sledovat jiný zdroj, stiskněte tlačítko TV/DVD pro přepnutí vstupního zdroje na televizoru.

Kódy televizorů, které je možno dálkově ovládat

Pokud je pro některé zařízení uvedeno více kódů, zkuste je postupně zadat, dokud nenaleznete kód, který bude s vaším televizorem fungovat.

Výrobce	Kód
Sony	01 (výchozí)
Aiwa	01 (výchozí)
Grundig	11
Hitachi	23, 24, 72
Loewe	06, 45
Nokia	15, 16, 69, 73
Panasonic	17, 49
Philips	06, 07, 08, 23, 45, 72
Saba	12, 13, 36, 43, 74, 75
Samsung	06, 22, 23, 71, 72
Sanyo	25
Sharp	29
Telefunken	12, 13, 36, 43, 74, 75
Thomson	12, 13, 43, 74, 75
Toshiba	38
LG	06
JVC	33

Ovládání hlasitosti vašeho AV zesilovače (receiveru) pomocí dálkového ovladače



- 1 Posuňte přepínač TV/DVD do polohy DVD.
- 2 Podržte stisknuté tlačítko I/⏻, a pomocí numerických tlačítek zadejte kód výrobce (viz níže uvedená tabulka) pro svůj AV zesilovač (receiver).
- 3 Uvolněte tlačítko I/⏻.

Tlačítka \triangleleft (volume) +/- slouží k ovládání hlasitosti vašeho AV zesilovače. Budete-li chtít ovládat hlasitost televizoru, posuňte přepínač TV/DVD do polohy TV.

💡 Tip

Budete-li chtít ovládat hlasitost televizoru, i pokud je přepínač TV/DVD v poloze DVD, zopakujte výše uvedené kroky a zadejte číslo kódu 90 (výchozí hodnota).

Čísla kódů pro AV zesilovače (receivery), které je možno ovládat

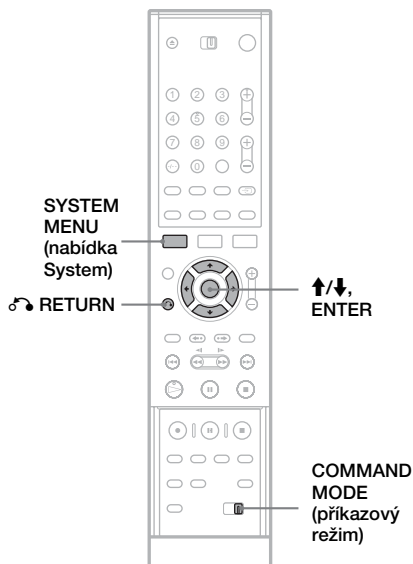
Pokud je pro některé zařízení uvedeno více čísel kódů, zkuste je postupně zadat, dokud nenaleznete kód, který bude s vaším AV zesilovačem (receiverem) fungovat.

Výrobce	Kód
Sony	78, 79, 80, 91
Denon	84, 85, 86
Kenwood	92, 93
Onkyo	81, 82, 83
Pioneer	99
Sansui	87
Technics	97, 98
Yamaha	94, 95, 96

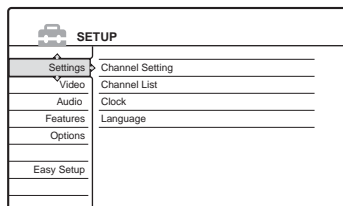
Pokud vlastníte Sony DVD přehrávač nebo více než jeden Sony DVD rekordér

Pokud dodaný dálkový ovladač ruší ovládání dalšího Sony DVD rekordéru nebo přehrávače, nastavte číslo příkazového režimu pro tento rekordér a dodaný dálkový ovladač na režim, který je odlišný od tohoto dalšího Sony DVD rekordéru nebo přehrávače.

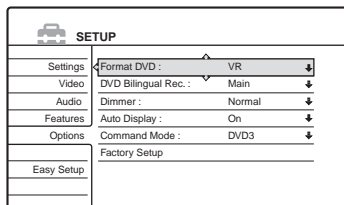
Výchozí nastavení příkazového režimu pro tento rekordér a dodaný dálkový ovladač je DVD3.



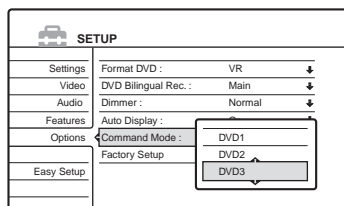
- 1 Stiskněte tlačítko SYSTEM MENU. Zobrazí se nabídka System Menu.
- 2 Zvolte "SETUP", a pak stiskněte tlačítko ENTER.



- 3** Zvolte “Options”, a pak stiskněte tlačítko ENTER.



- 4** Zvolte “Command Mode”, a pak stiskněte tlačítko ENTER.



- 5** Zvolte příkazový režim (Command mode) (DVD1, DVD2 nebo DVD3), a pak stiskněte tlačítko ENTER.

- 6** Posuňte přepínač COMMAND MODE na dálkovém ovladači tak, aby odpovídal výše zvolenému režimu.

Návrat k předchozímu kroku

Stiskněte tlačítko RETURN.

Krok 7: Snadné nastavení (Easy Setup)

Podle následujících kroků provedete základní minimální nastavení rekordéru. Pokud toto nastavení Easy Setup nedokončíte, zobrazí se znovu při každém zapnutí rekordéru. Nastavení se provádí v následujícím pořadí.

Nastavení jazyka
nabídky OSD



Nastavení tuneru a kanálu



Nastavení
hodin



Nastavení typu
televizoru



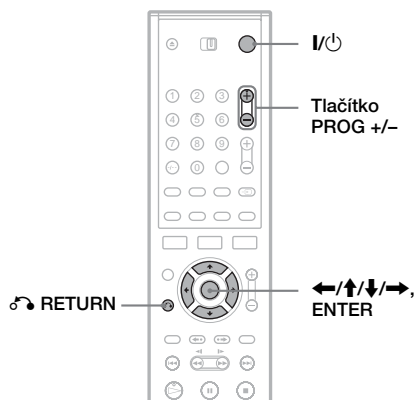
Nastavení zapojení video



Nastavení zapojení audio



Hotovo!



- 1** Zapněte televizor.

- 2** Stiskněte tlačítko I/Power.

Rekordér se zapne.

3 Přepněte přepínač vstupu na televizoru tak, aby se signál z rekordéru objevil na obrazovce televizoru.

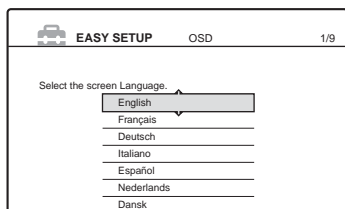
Zobrazí se zpráva “Initial settings necessary to operate the DVD recorder will be made. You can change them later using Setup. Before you start, check that you have made all necessary connections.”

- Pokud se tato zpráva nezobrazí, zvolte v nabídce “SETUP” v systémové nabídce System Menu položku “Easy Setup”, aby se spustilo snadné nastavení (Easy Setup). Podrobnosti - viz část “Nastavení a úpravy” (strana 82).

4 Stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka Setup pro nastavení jazyka nabídek, zobrazovaných na obrazovce.

5 Zvolte jazyk.

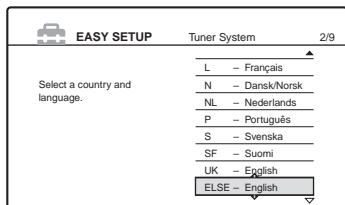


6 Stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka Setup pro volbu vaší země a jazyka pro systém tuneru. Pořadí kanálů bude nastaveno v souladu se zvolenou zemí nebo jazykem.

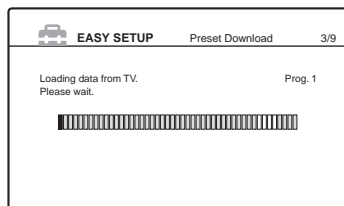
7 Zvolte svou zemi nebo jazyk.

- Pokud žijete v zemi, kde se hlí francouzsky, ale která není uvedena v seznamu na displeji, zvolte možnost “ELSE.”

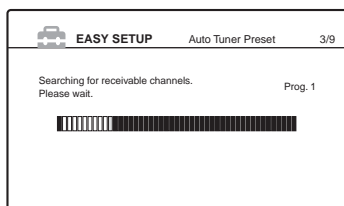


8 Stiskněte tlačítko ENTER.

- Pokud jste provedli zapojení **A** (strana 14), a připojený televizor je kompatibilní s funkcí SMARTLINK, spustí se automaticky funkce Preset Download.

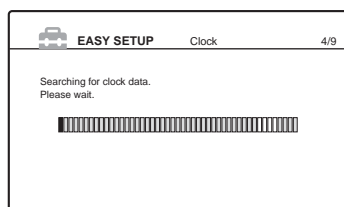


- Pokud funkce Preset Download nepracuje nebo pokud jste provedli jiné zapojení, než **A**, začne funkce Auto Tuner Preset automaticky vyhledávat všechny kanály, které je možno přijímat, a uloží je na předvolby.



Pro manuální nastavení kanálů, viz strana 83.

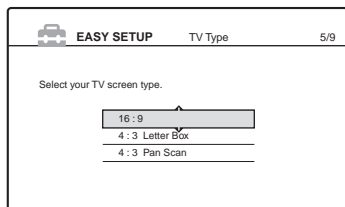
9 Po dokončení funkce download nebo vyhledání se automaticky spustí funkce nastavení hodin Clock.



Jakmile je přijat signál hodin, zobrazí se displej nabídky Setup pro volbu poměru stran obrazu připojeného televizoru.

- Pokud není nastaven automaticky čas nebo datum, zobrazí se displej pro manuální nastavení hodin. Nastavte hodiny manuálně prostřednictvím **←/↑/↓/→**, a pak stiskněte tlačítko ENTER.

10 Zvolte nastavení, které odpovídá typu vašeho televizoru.



“16:9” : Pro širokoúhlý televizor nebo standardní televizor se širokoúhlým režimem.
“4:3 Letter Box” : Pro standardní televizory. Zobrazuje se ”širokoúhlý” obraz s pruhy v horní a dolní části obrazovky.
“4:3 Pan Scan” : Pro standardní televizory. Automaticky se na celé obrazovce zobrazuje “širokoúhlý” obraz, přičemž přesahující části obrazu jsou oříznuty.

Podrobnosti najdete v části “Typ televizoru” - viz strana 88.

11 Stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro nastavení (Setup) pro výstupní zdířky komponentního signálu.

12 Zvolte možnost.

Zvolte možnost “On”, pokud používáte zdířky COMPONENT VIDEO OUT. V opačném případě zvolte možnost “Off”.

13 Stiskněte tlačítko ENTER.

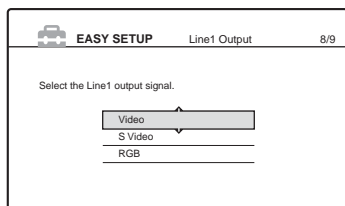
Zobrazí se displej pro nastavení (Setup) pro zdířku LINE 3/DECODER.

14 Zvolte možnost.

Zvolte možnost “Yes”, pokud připojujete dekodér ke zdířce LINE 3/DECODER. V opačném případě zvolte možnost “No”.

15 Stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro nastavení (Setup) pro volbu typu výstupního video signálu na zdířkách LINE 1-TV.



16 Zvolte typ signálu, který bude vystupovat na zdířkách LINE1-TV.

“Video” : Výstup signálů video.

“S Video” : Výstup signálů S video.

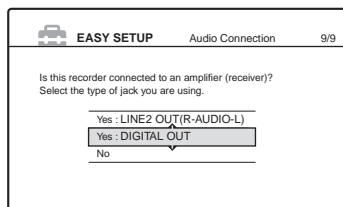
“RGB” : Výstup signálů RGB.

Mějte na paměti, že pokud v kroku 12 zvolíte možnost “On”, nemůžete zvolit možnost “RGB”, a že pokud v kroku 14 zvolíte možnost “Yes”, nemůžete zvolit možnost “S Video”.

- Zvolíte-li možnost “S Video” nebo “RGB”, funkce SMARTLINK se deaktivuje.

17 Stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka Setup pro nastavení typu zdířky pro připojení vašeho zesilovače (receiveru).



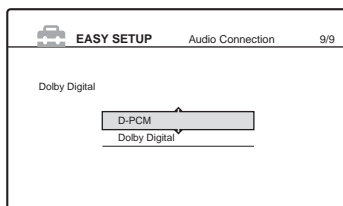
18 Zvolte typ zdířky (pokud je k dispozici), kterou používáte pro připojení svého zesilovače (receiveru), a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Pokud nemáte připojen AV zesilovač (receiver), zvolte možnost “No”, a pak přejděte ke kroku 22.

Pokud jste připojili AV zesilovač (receiver) pouze prostřednictvím audio kabelu, zvolte možnost “Yes: LINE 2 OUT (R-AUDIO-L)”, a pak přejděte ke kroku 22.

Pokud jste AV zesilovač (receiver) připojili buď prostřednictvím digitálního optického nebo koaxiálního kabelu, zvolte možnost “Yes: DIGITAL OUT”.

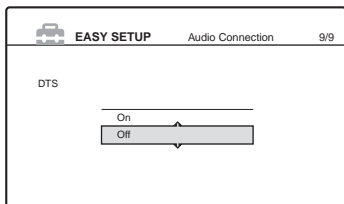
19 Zvolte typ signálu Dolby Digital, který budete chtít odesílat do svého zesilovače (receiveru).



Pokud je váš AV zesilovač (receiver) vybaven dekodérem Dolby Digital, zvolte možnost “Dolby Digital”. V opačném případě zvolte možnost “D-PCM”.

20 Stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka Setup pro nastavení signálu DTS.



21 Zvolte, zda chcete do svého zesilovače (receiveru) odesílat signál DTS nebo nikoli, a pak stiskněte tlačítko ENTER.

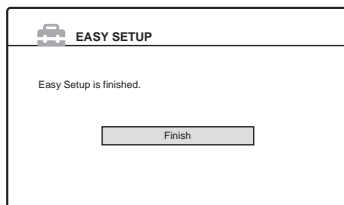
Pokud je váš AV zesilovač (receiver) vybaven dekodérem DTS, zvolte možnost “On”.

V opačném případě zvolte možnost “Off”.

22 Jakmile se zobrazí nápis “Finish”, stiskněte tlačítko ENTER.

Snadné nastavení (Easy Setup) je dokončeno.

Veškeré zapojení a nastavení je dokončeno.



Návrat k předchozímu kroku

Stiskněte tlačítko  RETURN.

Tipy

- V případě, že je váš AV zesilovač (receiver) vybaven dekodérem MPEG audio, nastavte položku "MPEG" na hodnotu "MPEG"(strana 91)
- Budete-li chtít znovu spustit snadné nastavení (Easy Setup), zvolte v nabídce Setup položku “Easy Setup” (strana 97).

Poznámka

Pro záznam televizních programů pomocí časovače musíte nastavit přesný čas na hodinách.

Připojení videorekordéru nebo podobného zařízení

Po odpojení síťového napájecího kabelu rekordéru ze zásuvky, připojte videorekordér nebo podobné zařízení ke zdírkám LINE IN tohoto rekordéru.

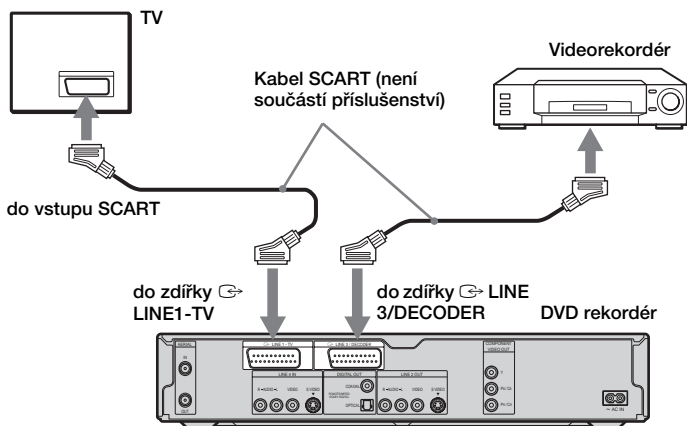
U modelu RDR-GX700 můžete použít zdírku DV IN na předním panelu, pokud je zařízení vybaveno výstupní zdírkou DV (zdírka i.LINK) (strana 70).

Viz rovněž návod k obsluze, který jste obdrželi s připojovaným zařízením.

Pro záznam na tomto rekordéru, viz “Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače” (na straně 51).

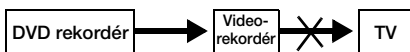
Připojení ke zdírce LINE 3

Připojte videorekordér nebo podobné záznamové zařízení ke zdírce LINE 3/DECODER na tomto rekordéru.

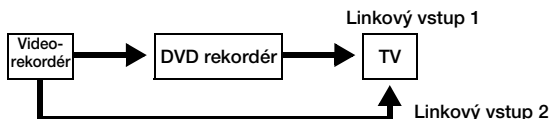


Poznámky

- Obraz, obsahující signály ochrany proti jakémukoli kopírování nebude možno zaznamenávat.
- Pokud signály prochází z rekordéru přes videorekordér, nemusíte získat na obrazovce televizoru čistý obraz.



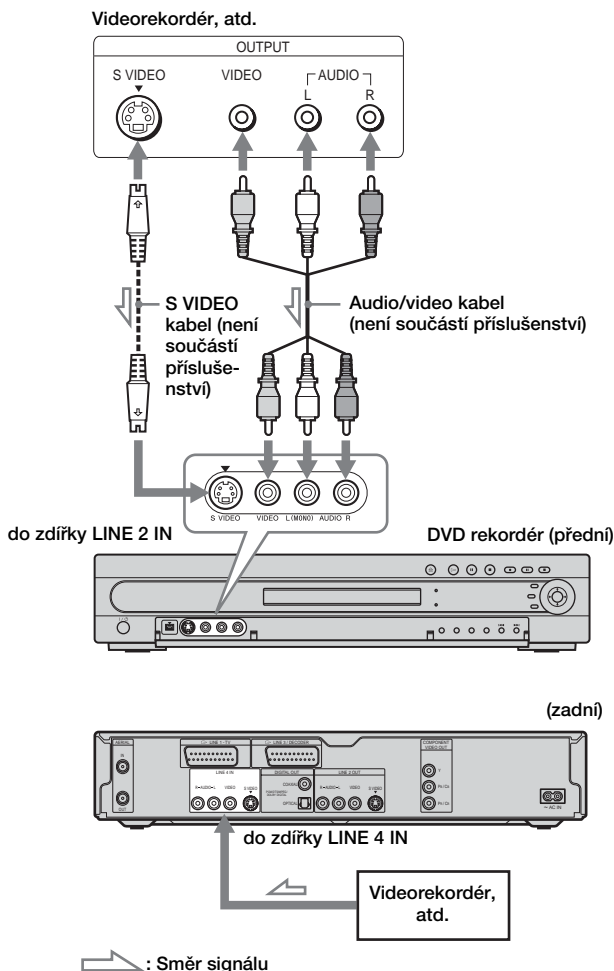
Ujistěte se, že je váš videorekordér připojen k DVD rekordéru a k televizoru v níže uvedeném pořadí. Budete-li chtít sledovat program z videokazety, dívejte se na něj prostřednictvím videorekordéru (videopřehrávače), který je zapojen ke druhé vstupní lince na televizoru.



- Funkce SMARTLINK nejsou dostupné pro zařízení, připojená prostřednictvím zdírky LINE 3/DECODER na DVD rekordéru.
- Budete-li chtít zaznamenávat z tohoto DVD rekordéru na videorekordér, nepřepínejte vstupní zdroj na televizoru (stisknutím tlačítka TV/DVD na dálkovém ovladači).
- Pokud odpojíte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky, nebudete moci sledovat signál z připojeného videorekordéru.

Připojení ke zdírkám LINE 2 IN nebo LINE 4 IN

Připojte videorekordér nebo podobné záznamové zařízení ke zdírkám LINE 2 IN nebo LINE 4 IN na tomto rekordéru. Pokud je zařízení vybaveno zdírkou S-video, můžete místo kabelu audio/video použít video kabel S-video.



Tip

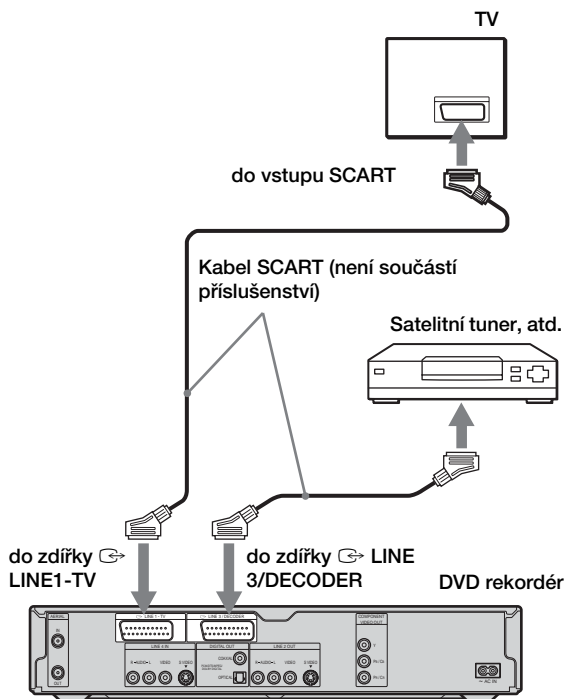
Pokud z připojovaného zařízení vystupuje pouze monofonní signál, použijte audio kabely, které rozdělují monofonní zvuk do levého/právěho kanálu (nejsou součástí příslušenství).

Poznámky

- Pokud pro připojení použijete kabel S-video, nepřipojujte nic do žluté zdířky LINE IN (VIDEO).
- Nepropojte výstupní zdířku tohoto rekordéru se vstupními zdírkami jiného zařízení, pokud je výstupní zdířka tohoto zařízení propojena se vstupní zdírkou tohoto rekordéru. Mohlo by dojít ke vzniku zpětné vazby (houkání).
- Mezi rekordér a televizor nepřipojujte zároveň více typů video kabelů.

Připojení k satelitnímu nebo digitálnímu tuneru

Satelitní nebo digitální tuner připojte ke zdířce LINE 3/DECODER na tomto rekordéru. Před zapojováním tuneru odpojte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky. Pro použití funkce Synchro-Rec - viz níže.



Pokud je satelitní tuner vybaven výstupem signálů RGB

Tento rekordér akceptuje signály RGB. Pokud je satelitní tuner vybaven výstupem signálů RGB, zapojte konektor TV SCART na satelitním tuneru ke zdířce LINE 3/DECODER, a nastavte položku “Line3 Input” v nabídce “Scart Setting” na hodnotu “Video/RGB” (v nastavení Video Setup) (strana 89). Mějte na paměti, že toto zapojení a nastavení vyřadí z činnosti funkci SMARTLINK. Budete-li chtít používat funkci SMARTLINK s kompatibilním set top boxem, viz návod k obsluze, dodaný společně se set top boxem.

Budete-li chtít používat funkci Synchro Rec

Toto zapojení je nezbytné pro použití funkce synchronizovaného záznamu. viz “Záznam z připojeného zařízení prostřednictvím časovače (Synchro Rec)” (strana 50).

Nastavte položku “Line3 Input” v nabídce “Scart Setting” (v nastavení Video Setup) (strana 89) v souladu se specifikacemi vašeho satelitního tuneru. Viz návod k obsluze satelitního tuneru, kde najdete více informací. Pokud používáte B Sky B tuner, proveďte, zda je zdířka tuneru VCR SCART propojena se zdířkou LINE 3/DECODER. Pak nastavte položku “Line3 Input” v nabídce “Scart Setting” v souladu se specifikacemi vaší zdířky VCR SCART na vašem satelitním tuneru.

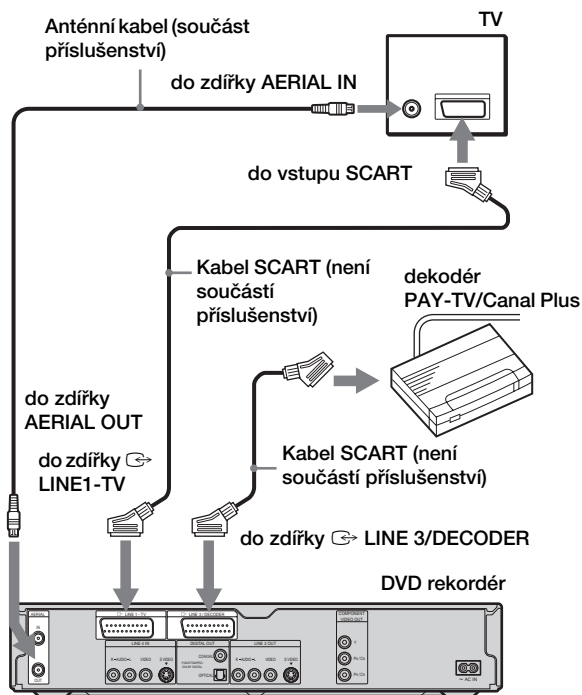
Poznámky

- Položku “Line3 Input” v nabídce “Scart Setting” (v nastavení Video Setup) nenastavujte na hodnotu “Decoder”.
- Synchronizovaný záznam nepromáčí s některými tunery. Podrobnosti, týkající se ovládání tuneru najdete v příslušném návodu k obsluze.
- Pokud odpojíte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky, nebudete moci sledovat signál z připojeného tuneru.

Připojení dekodéru placené televize PAY-TV/Canal Plus

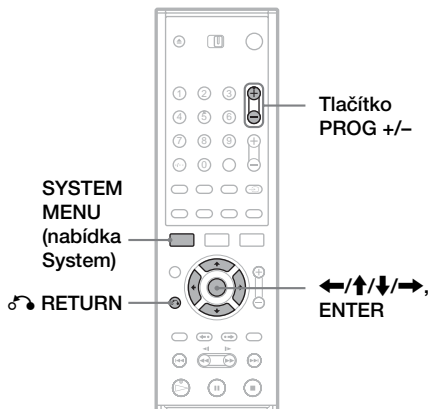
Programy placené televize PAY-TV/Canal Plus můžete sledovat nebo zaznamenávat, pokud připojíte k rekordéru příslušný dekodér. Před zapojováním dekodéru odpojte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky.

Zapojení dekodéru

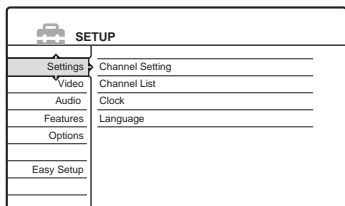


Nastavení kanálů PAY-TV/Canal Plus

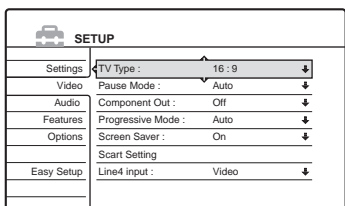
Abyste mohli sledovat nebo zaznamenávat programy placené televize PAY-TV/Canal Plus, nastavte rekordér tak, aby mohl přijímat příslušné kanály (pomocí nabídky nastavení).
Aby byly kanály nastaveny správně, proveďte všechny níže uvedené kroky.



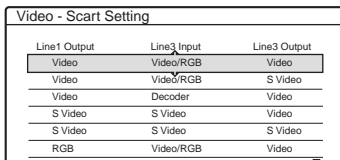
- 1 Stiskněte tlačítko SYSTEM MENU.**
Zobrazí se nabídka System Menu.
- 2 Zvolte "SETUP", a pak stiskněte tlačítko ENTER.**



- 3 Zvolte "Video" a pak stiskněte tlačítko ENTER.**



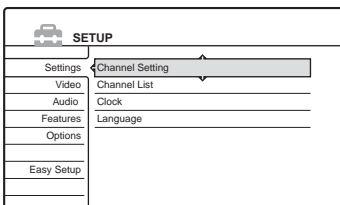
- 4 Zvolte "Scart Setting" a pak stiskněte tlačítko ENTER.**



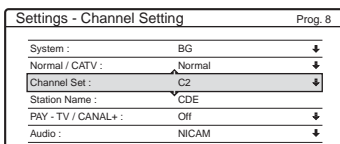
- 5 Stiskněte tlačítko ↑/↓ pro volbu "Video" nebo "RGB" pro volbu "Line1 Output", "Decoder" pro volbu "Line3 Input" a možnost "Video" pro volbu "Line3 Output" a pak stiskněte tlačítko ENTER.**
Zobrazí se opět nabídka Video Setup.

- 6 Stiskněte tlačítko ↶ RETURN pro návrat kurzoru do levého sloupce.**

- 7 Zvolte "Settings" a pak stiskněte tlačítko ENTER.**

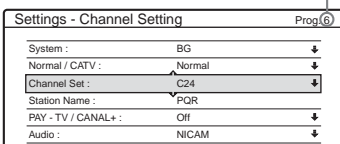


- 8 Zvolte "Channel Setting" a pak stiskněte tlačítko ENTER.**

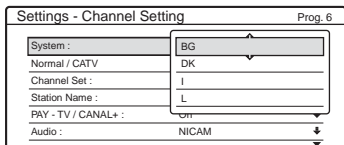


- 9 Stiskněte tlačítko PROG +/- pro volbu požadované programové pozice.**

Zvolená programová pozice



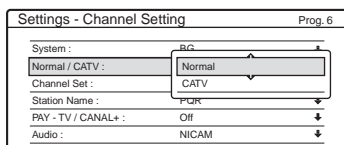
10 Zvolte "System" a pak stiskněte tlačítko ENTER.



11 Stiskněte tlačítko ↑/↓ pro volbu dostupného televizního systému, BG, DK, L nebo I, a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Pro příjem vysílání ve Francii zvolte možnost "L".

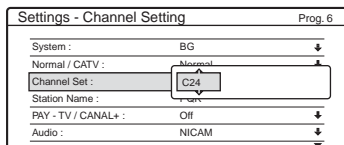
12 Zvolte "Normal/CATV" a pak stiskněte tlačítko ENTER.



13 Zvolte "Normal" a pak stiskněte tlačítko ENTER.

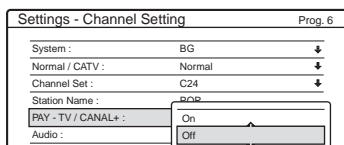
Pro předvolbu kanálů kabelové televize (CATV) zvolte možnost "CATV."

14 Zvolte "Channel Set" a pak stiskněte tlačítko ENTER.



15 Zvolte kanál placené televize PAY-TV/ Canal Plus a pak stiskněte tlačítko ENTER.

16 Zvolte "PAY-TV/CANAL+" a pak stiskněte tlačítko ENTER.



17 Zvolte "On" a stiskněte tlačítko ENTER.

Návrat k předchozímu kroku

Stiskněte tlačítko ↶ RETURN.

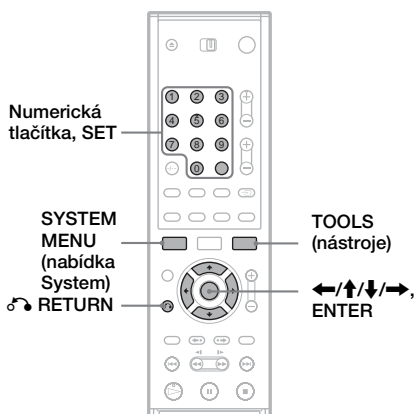
Poznámky

- Pokud ve výše uvedeném kroku 5 nastavíte položku "Line3 Input" na hodnotu "Decoder", nebudete moci zvolit položku "L3", protože linka (Line) 3 se stala vyčleněnou linkou pro dekodér.
- Pokud odpojíte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky, nebudete moci sledovat signál z připojeného dekodéru.

Používání nabídek na obrazovce

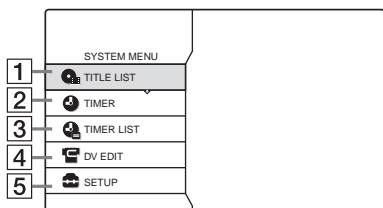


Tato část obsahuje úvod k systémové nabídce System Menu, nabídce TOOLS, a vedlejším nabídkám. Prostřednictvím (a použitím) těchto nabídek můžete provádět většinu operací rekordéru.



Nabídka System

Nabídka System se zobrazí, jakmile stisknete tlačítko SYSTEM MENU, přičemž poskytuje přístup ke všem hlavním funkcím rekordéru, jako je například záznam pomocí časovače a nastavení. Zvolte možnost stisknutím tlačítka \uparrow/\downarrow a ENTER.



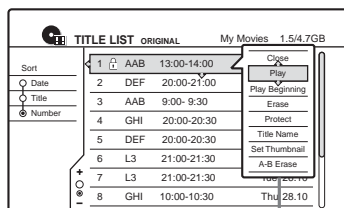
- 1 **TITLE LIST** (seznam titulů)(strana 33)
Zapíná nabídku Title List, která zobrazuje tituly, zaznamenané na disku.

- 2 **TIMER** (časovač)(strana 42):
Umožňuje nové nastavení časovače pro záznam.
- 3 **TIMER LIST** (seznam časovačů) (strana 45):
Zapíná nabídku Timer List, která umožňuje zkontrolovat, změnit nebo zrušit nastavení časovačů.
- 4 **DV EDIT** (strana 70) (pouze pro model RDR-GX700):
Aktivuje funkci DV Edit, která umožňuje zaznamenávat a editovat (stříhat) obsah na kazetě ve formátu DV.
- 5 **SETUP** (nastavení) (strana 82):
Zapíná nabídku pro nastavení, která umožňuje nastavit rekordér podle vašich preferencí.

Vedlejší nabídka

Vedlejší nabídka se zobrazí, jakmile zvolíte ze seznamu nabídky položku (například titul z nabídky Title List) a stisknete tlačítko ENTER. Vedlejší nabídka zobrazuje pouze možnosti, platné pro zvolenou položku. Zobrazené možnosti se různí v závislosti na situaci a typu disku. Zvolte možnost stisknutím tlačítka \uparrow/\downarrow a ENTER.

Příklad: Nabídka seznamu titulů (Title List)



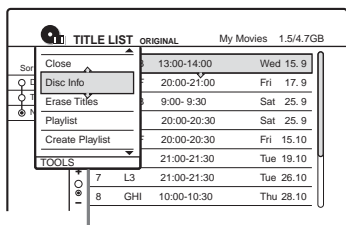
Možnosti pro zvolenou položku

TOOLS (nástroje)

Nabídka TOOLS se zobrazí, jakmile stisknete tlačítko TOOLS, a zobrazuje možnosti, aplikovatelné na celý disk (například ochrana disku atd.), rekordér (například nastavení zvuku při záznamu), nebo vícenásobné položky v seznamu nabídky (například smazání několika titulů). Zobrazené možnosti se různí v závislosti na situaci a typu disku.

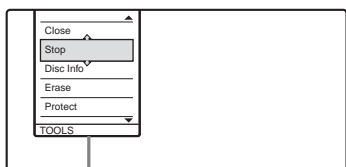
Zvolte možnost stisknutím tlačítka \uparrow/\downarrow a ENTER.

Příklad 1: Stisknete-li tlačítko TOOLS ve chvíli, kdy je zapnutá nabídka Title List.



Možnosti pro disk nebo nabídku

Příklad 2: Stisknete-li tlačítko TOOLS ve chvíli, kdy je přehráván disk DVD-RW (režim VR).



Možnosti pro disk nebo obraz

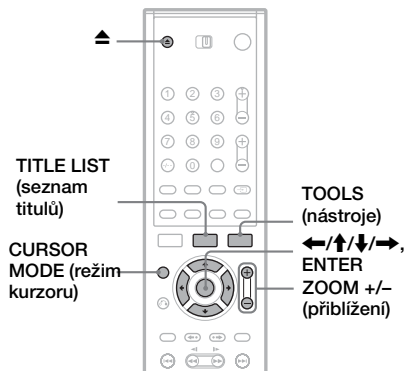
Návrat k předchozímu displeji

Stiskněte tlačítko \curvearrowright RETURN.

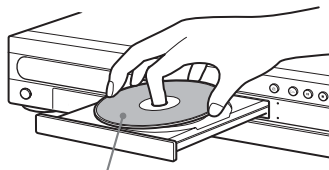
Používání seznamu titulů (Title List)

+RW **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

V seznamu titulů (Title List) se zobrazují tituly programů, zaznamenaných na disku.



1 Stiskněte tlačítko ▲ (open/close), a položte disk do zásuvky na disk.



Stranou se záznamem směrem dolů

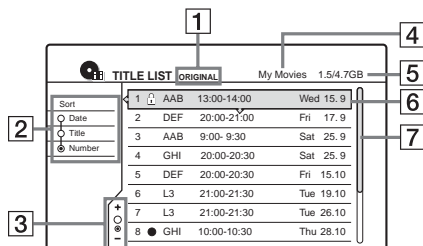
2 Stiskněte tlačítko ▲ (open/close) pro uzavření zásuvky na disk.

Počkejte, až z displeje na předním panelu zmizí nápis "LOAD".

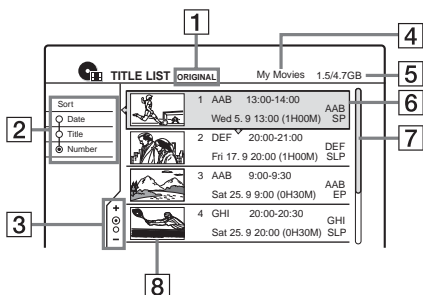
3 Stiskněte tlačítko TITLE LIST.

Pro zobrazení seznamu ve větším detailu (zoom), stiskněte tlačítko ZOOM+.

Standardní seznam titulů (Title List) (například: disk DVD-RW v režimu VR)



“přiblížený” seznam titulů (Title List)



- 1 Typ titulu (pouze disk DVD-RW v režimu VR):
Zobrazuje se typ titulu, Original nebo Playlist.
- 2 Tlačítka třídění (Sort):
Pro setřídění pořadí titulů (viz níže).
- 3 Indikátor přiblížení (Zooming):
Zobrazuje aktuální stav přiblížení (zoom).
- 4 Název disku (strana 36)
- 5 Prostor na disku (zbývající/celkový)
- 6 Informace o titulu:
Zobrazuje se číslo titulu, název titulu a datum pořízení záznamu.
● (červený): Indikuje, že titul je právě zaznamenáván.
Ⓜ: Indikuje chráněný titul.
- 7 Posuvník:
Zobrazí se, jakmile se všechny tituly nevejdou do seznamu. Pro zobrazení skrytých titulů stiskněte tlačítko ↑/↓.
- 8 Obrázek miniatury titulu

Pro posouvání zobrazeného seznamu po stránkách (Stránkový režim - Page mode)

Stiskněte tlačítko CURSOR MODE ve chvíli, kdy je zapnuté zobrazení seznamu. Zobrazení se přepne do stránkového režimu (Page mode). Po každém stisknutí tlačítka ↑/↓ se celý seznam titulů změní na následující/předchozí stránku titulů. Pro návrat do režimu kurzoru (Cursor mode) stiskněte opět tlačítko CURSOR MODE.

Poznámka k seznamu titulů pro disky DVD-RW (režim VR)

Seznam titulů (Title List) můžete přepínat pro zobrazení Original nebo Playlist. Při zobrazeném seznamu titulů (Title List) stiskněte tlačítko TOOLS a zvolte buď možnost “Original” nebo “Playlist”, a pak stiskněte tlačítko ENTER. Pokud je zvolena možnost “Playlist”, zobrazí se na displeji na předním panelu nápis “PLAYLIST”.

Podrobnosti - viz “Možnosti editace na discích DVD-RW (režim VR)” (strana 62).

Pro změnu pořadí titulů (Sort)

Stiskněte tlačítko ← ve chvíli, kdy je zobrazen seznam titulů (Title List) pro posun kurzoru do sloupce Sort. Stiskněte tlačítko ↑/↓ pro volbu položky, a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Order (pořadí)	Sorted (setříděno)
Datum	v pořadí, ve kterém byly záznamy pořízeny. Titul, který byl pořízen naposledy, je v seznamu úplně nahoře.
Titul	v abecedním pořadí.
Číslo	v pořadí podle čísla zaznamenaného titulu.

Pro změnu titulu obrázků miniatur (Thumbnail) (pouze disk DVD-RW v režimu VR)

Pro obrázek miniatury, zobrazený v nabídce seznamu titulů (Title List) si můžete zvolit svou oblíbenou scénu.

- 1 Ve chvíli, kdy je v rekordéru vložen disk, stiskněte tlačítko TITLE LIST a pak stiskněte tlačítko ZOOM+.
- 2 Zvolte titul, jehož obrázek miniatury chcete změnit a pak stiskněte tlačítko ENTER.
- 3 Ve vedlejší nabídce zvolte možnost “Set Thumbnail” a stiskněte tlačítko ENTER. Zvolený titul se začne přehrávat na pozadí.

- 4 Při sledování přehrávaného obrazu stiskněte tlačítko \triangleright , **II**, nebo \ll/\triangleright pro volbu scény, kterou chcete nastavit jako obrázek miniatury a stiskněte tlačítko ENTER. Scéna je nastavena jako obrázek miniatury pro titul.

Pro vypnutí seznamu titulů (Title List)

Stiskněte tlačítko TITLE LIST.

Tip

Po ukončení záznamu je jako obrázek miniatury automaticky nastavena první scéna záznamu (titulu).

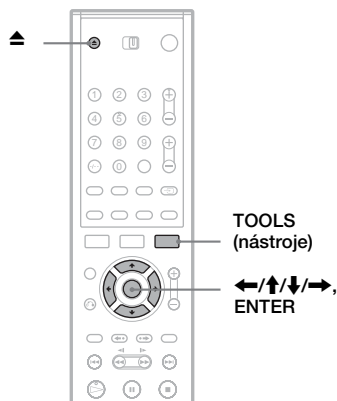
Poznámky

- Seznam titulů (Title List) se nemusí zobrazit u disků, vytvořených na jiných DVD rekordérech.
- Písmena, která není možno zobrazit, jsou nahrazena znakem “*”.
- Obrázky miniatur titulu je možno zobrazovat pouze na tomto rekordéru.
- Může trvat několik sekund, než se obrázky miniatur zobrazí.
- Po ukončení editace se obrázek miniatury může změnit na první scénu záznamu (titulu).
- Po kopírování (dabingu) se obrázky miniatur titulu, nastavené při zdrojovém záznamu zruší.

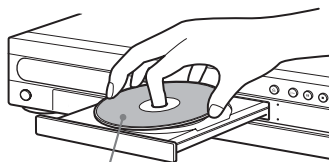
Používání obrazovky “Disc Info” (nastavení disku)

+RW -RWVR -RWvideo +R -R

Pomocí displeje Disc Information můžete zkontrolovat typ disku a zbývající prostor na disku. Kromě toho můžete provádět operace, jako je například formátování a finalizace (strana 36).



- 1 Stiskněte tlačítko \triangle (open/close), a položte disk do zásuvky na disk.



Stranou se záznamem směrem dolů

- 2 Stiskněte tlačítko \triangle (open/close) pro uzavření zásuvky na disk.

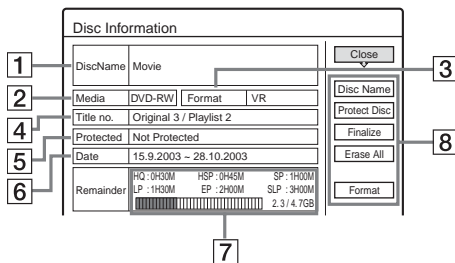
Počkejte, až z displeje na předním panelu zmizí nápis “LOAD”.

- 3 Stiskněte tlačítko TOOLS.

Zobrazí se nabídka TOOLS.

- 4 Zvolte “Disc Info” a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazované položky se různí v závislosti na typu disku nebo na formátu záznamu.



- 1 “Disc Name” (název disku)
- 2 “Media”: (médium) Typ disku
- 3 “Format”: Typ formátu záznamu (pouze disk DVD-RW)
- 4 “Title no.”: (číslo titulu) Celkový počet titulů
- 5 “Protected”: (chráněno) Indikuje, zda je nastavena ochrana disku (pouze disk DVD-RW v režimu VR)
- 6 “Date”: (datum) Datумы, kdy byly zaznamenány nejstarší a nejnovější tituly
- 7 “Continuous Rem. Time”/“Remainder” (nepřetržitá zbývající doba - přibližně)
 - Nejdelší souvislá doba záznamu v jednotlivých režimech záznamu
 - Pruh, indikující prostor na disku
 - Zbývající prostor na disku/celkový prostor na disku
- 8 Tlačítka nastavení disku (strana 36)
 - “Disc Name” (název disku)
 - “Protect Disc” (ochrana disku)
 - “Finalize”/“Unfinalize” (finalizovat/zrušit finalizaci)
 - “Erase All” (smazat vše)
 - “Format” (formátování)

Dostupná nastavení se různí v závislosti na typu disku.

Tip

U disků DVD+RW a DVD-RW (režim Video) můžete zkontrolovat volný prostor na disku a umístění titulu na disku po zobrazení mapy disku (Disc Map) (strana 65).

Poznámka

U tohoto modelu platí, že 1 GB (“gigabajt”) je ekvivalentní 1 miliardě bajtů. Čím vyšší je toto číslo, tím větší je prostor na disku.

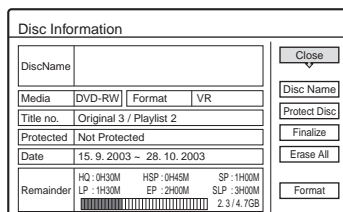
Označování disku názvem, ochrana nebo formátování disku

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Pomocí displeje Disc Information můžete spouštět možnosti, které platí pro celý disk.

- 1 **Ve chvíli, kdy je v rekordéru vložen disk, stiskněte tlačítko TOOLS.**
Zobrazí se nabídka TOOLS.
- 2 **Zvolte “Disc Info” a pak stiskněte tlačítko ENTER.**

Příklad: Pokud je vložený disk typu DVD-RW (režim VR).



- 3 **Zvolte možnost a stiskněte tlačítko ENTER.**

“Disc Name”: (název disku) Označení disku názvem. Zadejte název disku na displeji “Input Disc Name” (strana 40).
 “Protect Disc” (ochrana disku) (pouze disk DVD-RW v režimu VR): Chrání všechny tituly na disku. Pro zrušení ochrany zvolte možnost “Don’t Protect”.
 “Erase All” (smazat vše) (pouze disky DVD+RW/DVD-RW): Smazání všech titulů na disku (s výjimkou chráněných titulů).
 “Format” (formátování) (pouze disky DVD+RW/DVD-RW): Smazání obsahu celého disku, a vytvoření prázdného disku. Pro disky DVD-RW zvolte formát záznamu (VR nebo Video) podle svých potřeb.

Tip

- Je možno nastavit ochranu pro jednotlivé tituly (strana 63).
- Po přeformátování disku můžete změnit formát záznamu na discích DVD-RW, nebo opět zaznamenávat na disk DVD-RW (režim Video), který již byl finalizován.

Poznámka

Jako název disku můžete zadat řetězec až 64 znaků. Název disku se nemusí zobrazit, pokud budete disk přehrávat na jiném DVD zařízení.

Finalizace disku (příprava disku pro přehrávání na jiném zařízení)

+RW **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Finalizace je nezbytný krok, pokud budete chtít disky, zaznamenané na tomto rekordéru přehrávat na jiném DVD zařízení.

Při finalizaci disku DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R, se automaticky vytvoří nabídka DVD, kterou je možno zobrazit na jiném DVD zařízení.

Před finalizací zkontrolujte rozdílnosti mezi typy disků podle níže uvedené tabulky.

Rozdílnosti mezi typy disků

+RW Disky jsou při vyjmutí z rekordéru automaticky finalizovány. Je však možné, že budete muset disk finalizovat pro určité DVD zařízení, nebo pokud je doba záznamu krátká. Dokonce i po provedení finalizace budete moci na disk zaznamenávat nebo jej editovat.

-RWVR Finalizace není nezbytná, budete-li chtít disk přehrávat na zařízení, které je kompatibilní s formátem VR. I pokud je vaše druhé DVD zařízení kompatibilní s formátem VR, bude možná nutno disk finalizovat, zejména v případě, že je doba záznamu krátká. Dokonce i po provedení finalizace budete moci na disk zaznamenávat nebo jej editovat.

-RWVideo Finalizace představuje nezbytný krok, pokud budete chtít disky, zaznamenané na tomto rekordéru přehrávat na jiném zařízení. Po provedení finalizace nebude možno na disk zaznamenávat ani jej editovat. Budete-li chtít na disk opět zaznamenávat, je třeba disk přeformátovat (strana 36). Veškerý zaznamenaný obsah však bude vymazán.

+R Finalizace představuje nezbytný krok, pokud budete chtít disky, zaznamenané na tomto rekordéru přehrávat na jiném zařízení. Po provedení finalizace nebude možno na disk zaznamenávat ani jej editovat.

1 Ve chvíli, kdy je v rekordéru vložen disk, stiskněte tlačítko **TOOLS**.

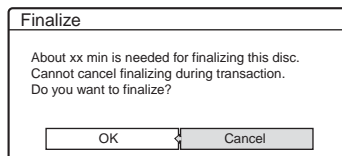
Zobrazí se nabídka **TOOLS**.

2 Zvolte “Disc Info” a pak stiskněte tlačítko **ENTER**.

Zobrazí se displej Disc Information.

3 Zvolte možnost “Finalize” a stiskněte tlačítko **ENTER**.

Na displeji se zobrazí přibližná doba, potřebná pro finalizaci společně s žádostí o potvrzení.



4 Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko **ENTER**.

Rekordér zahájí finalizaci disku.

Zrušení finalizace disku DVD-RW (režim VR)

Pokud na disk DVD-RW (režim VR), který byl finalizován na jiném DVD zařízení (zobrazí se příslušná zpráva) není možno zaznamenávat nebo jej editovat, zrušte finalizaci disku zvolením možnosti “Unfinalize” ve výše uvedeném kroku 3.

💡 Tip

Je možno zkontrolovat, zda byl disk finalizován nebo nikoli. Pokud ve výše uvedeném kroku 3 nelze zvolit možnost “Finalize”, disk byl již finalizován.

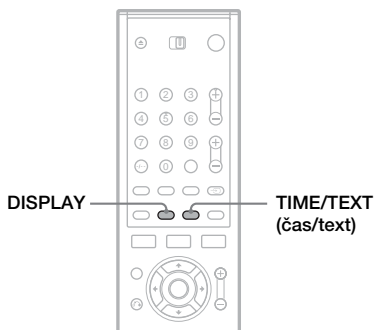
Poznámky

- V závislosti na stavu disku, záznamu nebo DVD zařízení nemusí být možno tyto disky přehrát, i když byly finalizovány.
- Rekordér nemusí být schopen disk finalizovat, pokud byl disk zaznamenaný na jiném rekordéru.

Zobrazení informací o přehrávání a době přehrávání



Rekordér umožňuje zobrazování doby přehrávání a zbývajících doby aktuálního titulu, kapitoly nebo skladby. Kromě toho si můžete ověřit název disku, zaznamenaný na disku.



Stiskněte opakovaně tlačítko DISPLAY.

Po každém stisknutí tlačítka se displej změní následovně:

Informace o titulu/skladbě (Displej 1)



Informace o režimu přehrávání/času (Displej 2)

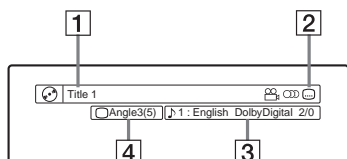


(Displej vypnutý)

Displeje se liší v závislosti na typu disku a stavu přehrávání.

◆ Displej 1

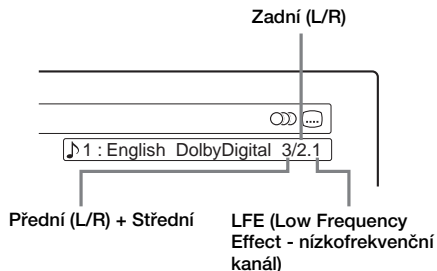
Příklad: Při přehrávání disku DVD VIDEO



- 1 Číslo titulu/název
(Zobrazí se číslo skladby u disků CD/VIDEO CD bez funkce PBC, číslo scény u disků VIDEO CD s funkcí PBC, číslo skladby/název u disků DATA CD)

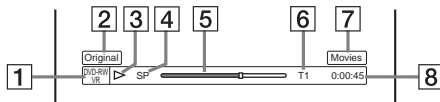
- 2 Dostupné funkce pro disky DVD VIDEO (úhel záběru/ audio/ titulky, atd.)
- 3 Aktuálně zvolená funkce nebo nastavení zvuku (audio) (zobrazí se pouze dočasně)
- 4 Aktuálně zvolený úhel záběru

Příklad: Dolby Digital 5.1 kanálů



◆ Displej 2

Příklad: Při přehrávání disku DVD-RW (režim VR)



- 1 Typ disku*²/formát (strana 8)
- 2 Typ titulu (Original nebo Playlist) (strana 62)
- 3 Režim přehrávání
- 4 Režim záznamu (strana 41)
- 5 Stavový pruh přehrávání*³
- 6 Číslo titulu (číslo kapitoly*¹) (strana 59)
(Číslo skladby pro disk CD/VIDEO CD bez funkce PBC, číslo scény pro disk VIDEO CD s funkcí PBC, číslo skladby (číslo alba*¹) pro disky DATA CD)
- 7 CD text (název alba) (pokud je na disku CD zaznamenan text)
- 8 Doba přehrávání (zbývajících doba*¹)

*¹ Zobrazí se po opakovaném stisknutí tlačítka TIME/TEXT.

*² Disky Super VCD se zobrazují jako "SVCD", disky DATA CD se zobrazují jako "CD".

*³ Nezbývá u disků VCD nebo DATA CD.

💡 Tipy

- Pokud je položka "DTS" v nabídce Audio Setup nastavena na hodnotu "Off", nabídka možností volby formátu DTS se nezobrazí, i když je na disku záznam ve formátu DTS uložen (strana 91)
- Pokud je položka "Auto Display" (v nabídce Options) nastavena na hodnotu "On" (výchozí) (strana 96), zobrazí se informace o přehrávání automaticky po zapnutí rekordéru.

Poznámky

- Rekordér umožňuje zobrazení pouze první úrovně textu na disku CD, jako je například název disku.
- Písmena nebo symboly, které není možno zobrazit, jsou nahrazena znakem "*".

Zobrazení doby přehrávání/zbývající doby

Časové informace a informace o přehrávání, zobrazené na obrazovce televizoru, můžete sledovat také na displeji na předním panelu.

Stiskněte opakovaně tlačítko TIME/TEXT.

Displeje se liší v závislosti na typu disku a stavu přehrávání.

◆ Displej na předním panelu

Příklad: Při přehrávání disku DVD

Doba přehrávání a číslo aktuálního titulu

T 1 1:03:24



Zbývající čas aktuálního titulu

T 1 - 1:15:36



Doba přehrávání a číslo aktuální kapitoly

C 2 02:30



Zbývající čas aktuální kapitoly

C 2 - 01:32:00

Příklad: Při přehrávání disku CD

Doba přehrávání skladby a číslo aktuální skladby/indexu



Zbývající čas aktuální skladby



Doba přehrávání disku



Zbývající čas disku



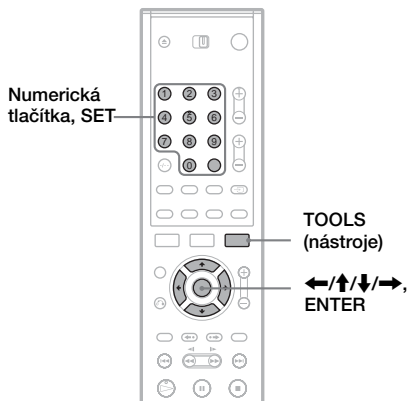
CD text (pokud je dostupný)

Poznámky

- Rekordér umožňuje zobrazení pouze první úrovně textu na disku CD, jako je například název disku.
- Písmena nebo symboly, které není možno zobrazit, jsou nahrazena znakem "*".
- Doba přehrávání některých audio skladeb MP3 se nemusí zobrazit správně.

Jak zadávat znaky

Zadáním znaků můžete označit titul, disk nebo program. Jako název titulu nebo disku můžete zadat až 64 znaky, avšak skutečný počet znaků, zobrazený v nabídkách, jako je například seznam titulů (Title List) se může měnit. Jakmile se zobrazí displej pro zadání znaků, postupujte podle níže uvedených kroků.

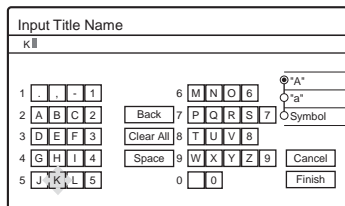


1 Stiskněte tlačítko ↔/↑/↓/↔ pro posunutí kurzoru do pravé části obrazovky a zvolte "A" (velká písmena), "a" (malá písmena) nebo "Symbol" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazují se znaky zvoleného typu.

2 Stiskněte tlačítko ↔/↑/↓/↔ pro volbu znaku, který chcete zadat a stiskněte tlačítko ENTER.

Zvolený znak se zobrazí v horní části displeje. Příklad: Zadání názvu titulu



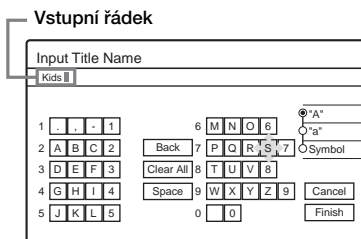
Typ znaků se bude měnit v souladu s jazykem, zvoleným v nastavení Easy Setup. Některé jazyky umožňují zadávání akcentovaných znaků.

Budete-li chtít zadat písmeno se znakem akcentu, zvolte akcent, následovaný písmenem.

Příklad: Zvolte akcent “`” a pak zvolte znak “a” pro zadání znaku “à”.

Pro vložení mezery zvolte “Space”.

3 Zopakujte kroky 1 a 2 pro zadání zbývajících znaků.



Pro smazání znaku posuňte kurzor vpravo od znaku na vstupním řádku. Zvolte možnost “Back” a stiskněte tlačítko ENTER.

Pro vložení znaku posuňte kurzor vpravo od místa, kam chcete vložit znak. Zvolte znak a stiskněte tlačítko ENTER.

Pro smazání všech znaků zvolte možnost “Clear All” a stiskněte tlačítko ENTER.

4 Zvolte možnost “Finish” a stiskněte tlačítko ENTER.

Pro zrušení nastavení zvolte možnost “Cancel”.

Pro používání numerických tlačítek

Pro zadávání znaků můžete rovněž používat numerická tlačítka.

1 Ve výše uvedeném kroku 2 stiskněte opakovaně numerické tlačítko pro volbu znaku.

Příklad:

Stiskněte jedenkrát tlačítko 3 pro zadání písmene “D”.

Stiskněte třikrát tlačítko 3 pro zadání písmene “F”.

2 Stiskněte tlačítko SET a zvolte následující znak.

3 Zvolte možnost “Finish” a stiskněte tlačítko ENTER.

Před pořízením záznamu

Předtím, než začnete pořizovat záznam...

- Tento rekordér umožňuje záznam na různé typy disků. Zvolte požadovaný typ disku podle svých potřeb (strana 8).
- Zkontrolujte, zda je na disku dostatek volného místa pro záznam (strana 35). U disků DVD+RW a DVD-RW můžete diskový prostor uvolnit smazáním nepotřebných titulů (strana 63).
- V případě potřeby nastavte kvalitu a velikost zaznamenávaného obrazu (strana 48).

Tip

Záznamy pomocí časovače se budou uskutečňovat bez ohledu na to, zda je rekordér zapnutý nebo nikoli. Rekordér je možno vypnout, aniž byste nějak ovlivnili záznam, a to i po jeho spuštění.

Režim záznamu

Podobně jako u videorekordéru, kde je k dispozici režim záznamu SP nebo LP, disponuje tento rekordér šesti různými režimy záznamu.

Režim záznamu zvolte podle doby a požadované kvality obrazu. Tak například, pokud je vaší základní prioritou kvalita obrazu, zvolte režim High Quality (HQ). Pokud je vaší prioritou doba záznamu, je vhodnou volbou režim Super Long Play (SLP). Mějte na paměti, že doby záznamu v následující tabulce představují pouze přibližné vodítko.

Stiskněte opakovaně tlačítko REC MODE pro přepínání režimů záznamu.

Chci zaznamenávat v nejlepší možné kvalitě obrazu, proto si vyberu režim HQ.



Režim záznamu	Doba záznamu (minut)
HQ (High quality - vysoká kvalita)	60
HSP ↑	90
SP (Standardní režim)	120
LP ↓	180
EP ↓	240
SLP (Dlouhohrající režim)	360

Poznámka

Nastanou-li níže uvedené situace, může dojít k mírným nepřesnostem, pokud jde o dobu záznamu.

- Při záznamu programu se špatným příjmem, nebo programu či video zdroje s nízkou kvalitou obrazu
- Záznam na disk, který již byl editován
- Budete-li chtít zaznamenávat pouze statický obraz nebo pouze zvuk

Stereofonní záznam a dvojjazyčné programy

Tento rekordér automaticky přijímá a zaznamenává stereofonní a dvojjazyčné programy, založené na systému ZWEITON nebo NICAM.

Na disk DVD-RW (v režimu VR) je možno zaznamenávat jak hlavní, tak i vedlejší zvukové složky. Při přehrávání disku můžete přepínat mezi hlavní a vedlejší zvukovou složkou.

Na disky DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R je možno v dané chvíli zaznamenávat pouze jednu zvukovou stopu (hlavní nebo vedlejší). Před zahájením záznamu zvolte zvukovou stopu pomocí nabídky Setup. Nastavte položku "DVD Bilingual Rec." na hodnotu "Main" (výchozí) nebo "Sub" (v nabídce Options Setup) (strana 96).

Systém ZWEITON (německý stereosystém)


Při příjmu stereofonního nebo dvojjazyčného programu v systému ZWEITON se na displeji na předním panelu zobrazí nápis "STEREO" nebo "BILINGUAL".

Systém NICAM

Při příjmu stereofonního nebo dvojjazyčného programu v systému NICAM se na displeji na předním panelu zobrazí nápis "NICAM".

Při záznamu programu v systému NICAM se ujistěte, že je položka “Audio” v nabídce “Channel Setting” (nastavení Settings Setup) nastavena na hodnotu “NICAM” (výchozí). Pokud zvuk není při poslechu vysílání v systému NICAM čistý, nastavte položku “Audio” na hodnotu “Standard” (viz “Channel Setting (nastavení kanálů)” na straně 83).

Tip

V průběhu záznamu dvojjazyčných programů můžete zvolit zvukový doprovod (hlavní nebo vedlejší) pomocí tlačítka  (audio). Nebude to mít vliv na zaznamenávaný zvuk.

Obraz, který není možno zaznamenat

Obraz, opatřený ochranou proti kopírování, není možno na tomto rekordéru zaznamenávat. Jakmile tento rekordér přijme signál ochrany proti kopírování, bude rekordér pokračovat v záznamu, bude se však zaznamenávat pouze prázdná obrazovka šedé barvy.

Kopírování řídicích signálů	Disky, na které je možno zaznamenávat
Copy-Free (volné kopírování)	+RW -RWVR -RW_{video} +R -R
Copy-Once (jedno zkopírování)	-RWVR Verze 1.1 s CPRM*
Copy-Never (nikdy není možno zkopírovat)	Nic (zaznamenává se prázdná obrazovka)

* Zaznamenávaný disk je možno přehrávat pouze na zařízení, které je kompatibilní s CPRM.

Záznam prostřednictvím časovače (Standard/ShowView)

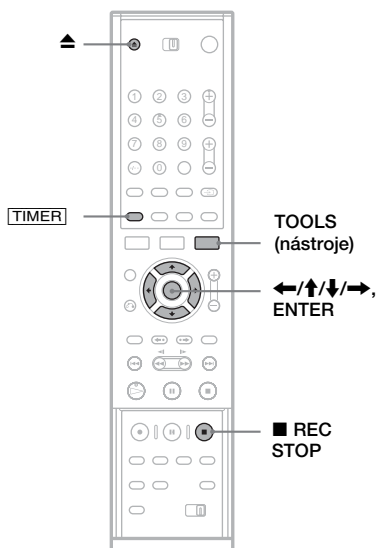
+RW **-RWVR** **-RW_{video}** **+R** **-R**

Časovač můžete nastavit až na celkový počet osmi programů, a to na jeden měsíc dopředu.

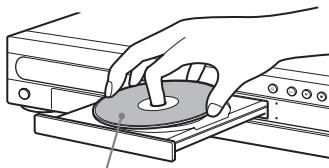
Pro nastavení časovače jsou k dispozici dvě metody: standardní metoda a metoda prostřednictvím ShowView.

- Standardní metoda: Datum, čas a programovou pozici je třeba nastavit manuálně.
- ShowView: Zadejte číslo ShowView, určené pro jednotlivé televizní programy (strana 44).

Manuální nastavení časovače (standardní metoda)



- 1 Stiskněte tlačítko , a položte nahrávací disk do zásuvky na disk.



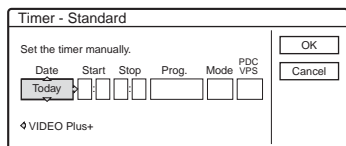
Stranou se záznamem směrem dolů

2 Stiskněte tlačítko **▲** (open/close) pro uzavření zásuvky na disk.

Počkejte, až z displeje na předním panelu zmizí nápis "LOAD".

Nepoužitý disk DVD se naformátuje automaticky.

3 Stiskněte tlačítko **TIMER**.



- Pokud se zobrazí nabídka Timer programming (ShowView), stiskněte tlačítko **←** pro přepnutí zobrazení na "Standard".

4 Zvolte položku pomoci **←/→** a nastavte hodnoty pomoci **↑/↓**.

"Date": (datum) Nastavení datumu.

Položka se změní následovně:

Today (dnes) **←→** Tomorrow (zítra) **←→**

←→ Thu 28.10 (o 1 měsíc později) **←→** Sun

(každou neděli) **←→** **←→** Sat (každou

sobotu) **←→** Mon-Fri (pondělí až pátek) **←→**

Mon-Sat (pondělí až sobota) **←→** Sun-Sat

(sobota a neděle) **←→** Today (dnes)

"Start": Nastavení času spuštění.

"Stop": Nastavení času ukončení.

"Prog.": Volba programové pozice nebo vstupního zdroje.

"Mode": Volba režimu záznamu (strana 41).

"PDC/VPS": Nastavení funkce PDC/VPS.

Viz níže uvedená část "Poznámka k funkci PDC/VPS".

- Pokud uděláte při zadávání chybu, zvolte položku a změňte nastavení.

5 Zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko **ENTER**.

Zobrazí se nabídka Timer List (strana 45).

Na předním panelu se rozsvítí indikátor **TIMER REC** a rekordér je připraven pro zahájení záznamu. Na rozdíl od videorekordéru není třeba rekordér před zahájením záznamu s časovačem vypínat.

Pro zastavení záznamu v průběhu záznamu s časovačem

Otevřete kryt dálkového ovladače a stiskněte tlačítko **■ REC STOP**. Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

Poznámka k funkci PDC/VPS

Signály PDC/VPS jsou u některých vysílacích systémů přenášeny společně s televizními programy. Tyto signály zajišťují, že záznam s časovačem bude uskutečněn, a to bez ohledu na případné časové posuny ve vysílání, dřívější začátek pořadu nebo přerušeni ve vysílání.

♦ Jak používat funkci PDC/VPS

Nastavte položku "PDC/VPS" ve výše uvedeném kroku 4 na hodnotu "On".

Jakmile tuto funkci zapnete, zahájí rekordér ještě před spuštěním záznamu s časovačem sledování kanálu.

Pokud ve chvíli, kdy probíhá sledování kanálu, sledujete televizní vysílání, zobrazí se na obrazovce televizoru zpráva. Budete-li chtít sledovat televizní vysílání, přepněte tuner svého televizoru nebo vypněte funkci sledování kanálu PDC/VPS.

♦ Pro vypnutí sledování kanálu funkcí PDC/VPS

Stiskněte tlačítko **TOOLS** a zvolte položku "PDC/VPS Scan Off".

Aby bylo zajištěno, že funkce PDC/VPS pracuje správně, vypněte před zahájením záznamu s časovačem tento rekordér. Tak se automaticky zapne funkce sledování kanálu PDC/VPS, přičemž však rekordér zůstane vypnutý.

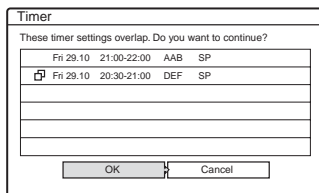
Nastavení režimu záznamu

Pokud na disku není dostatek volného prostoru pro záznam, nastaví rekordér automaticky režim záznamu tak, aby bylo možno celý program do tohoto volného prostoru zaznamenat. Tato funkce je za normálních okolností nastavena na hodnotu "On".

Pro zrušení této funkce stiskněte tlačítko **TOOLS** ve chvíli, kdy je zobrazen seznam časovačů (Timer List). Zvolte možnost "Rec Mode Adjust" a stiskněte tlačítko **ENTER**. Zvolte možnost "Off" a stiskněte tlačítko **ENTER**.

Pokud se nastavené časy časovače překrývají

Překrývající se časy časovače se zobrazují následovně.



Pro uložení nastavení tak, jak je vyobrazeno zvolte možnost "OK". Program, který začíná jako první má prioritu a záznam druhého programu se spustí pouze tehdy, pokud je záznam prvního programu dokončen.

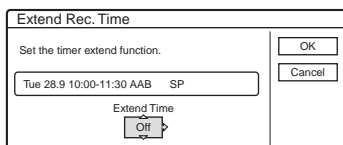
Pro zrušení nastavení překrývajících se času časovače zvolte možnost "Cancel".

Pro potvrzení, změnu nebo zrušení záznamu s časovačem

Viz “Kontrola/Změna/Zrušení parametrů časovače (Timer List - seznam časovačů)” (strana 45).

Pro prodloužení trvání záznamu v průběhu záznamu

- 1 V průběhu záznamu stiskněte tlačítko **TOOLS**.
Zobrazí se nabídka **TOOLS**.
- 2 Zvolte možnost “Extend Rec” a stiskněte tlačítko **ENTER**.



- 3 Stiskněte tlačítko **↑/↓** pro volbu doby trvání záznamu.
Dobu trvání je možno nastavovat s krokem 10 minut, na maximální dobu 60 minut.
- 4 Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko **ENTER**.

One Touch Timer (nastavení časovače jedním dotykem)

Pokud používáte zapojení SMARTLINK, můžete si snadno zobrazit nabídku pro programování časovače.

Pokud je televizor zapnutý nebo je v režimu standby, vložte do rekordéru disk a pak stiskněte tlačítko **TIMER**. Rekordér se automaticky zapne a vstup na televizoru se přepne na rekordér. Zobrazí se nabídka pro programování časovače (Timer programming).


Tip

Zaznamenaný program si můžete přehrát zvolením titulu programu v nabídce Title List.

Poznámky

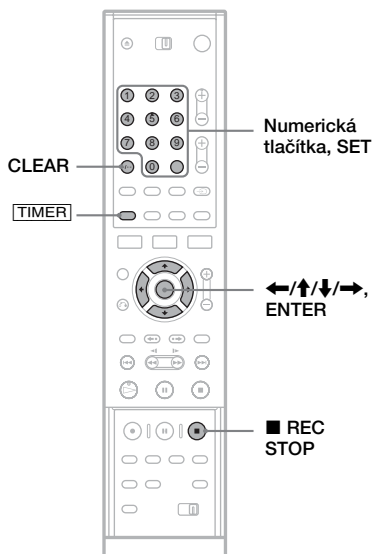
- Pokud se na obrazovce zobrazí zpráva “The disc is full or nearly full”, vyměňte disk za jiný nebo vytvořte dostatek volného prostoru pro záznam (pouze disky DVD+RW/DVD-RW) (strana 64).
- Ještě před zahájením záznamu s časovačem zkontrolujte, zda jsou přesně nastaveny hodiny rekordéru. Pokud ne, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem.
Budete-li chtít zaznamenávat satelitní program, zapněte satelitní tuner a zvolte satelitní program, který budete chtít zaznamenat. Ponechte satelitní tuner zapnutý, dokud neskončí záznam na rekordéru. Pokud

máte připojeno zařízení, vybavené funkcí časovače, můžete použít funkci Synchro Rec (strana 50).

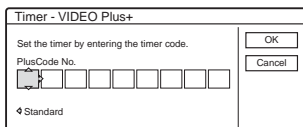
- I když je časovač nastaven na stejný denní nebo týdenní program, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud se nastavení překrývá s programem, který má prioritu. “” se zobrazí vedle překrývajícího se nastavení v seznamu Timer List. Zkontrolujte pořadí priority nastavení (strana 45).
- Dokonce i pokud je časovač nastaven, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud je právě zaznamenáván program, který má prioritu.
- Funkce Rec Mode Adjust pracuje pouze při záznamu s časovačem, a pokud je funkce PDC/VPS vypnuta. Tato funkce nepracuje s časovačem Quick Timer nebo s funkcí Synchro Rec.
- Při použití funkce PDC/VPS nemusí být některé programy zaznamenány od samého začátku.
- Pokud je funkce “PDC/VPS” zapnuta (nastavena na “On”), není možno prodloužit dobu záznamu.

Záznam televizních programů s použitím systému ShowView

Systém ShowView představuje funkci, která zjednodušuje nastavování časovače. Postačí, jestliže zadáte číslo ShowView, uvedené v časopise s televizním programem. Datum, čas a programová pozice se nastaví automaticky. V poloze “Channel Setting” v nabídce Settings Setup zkontrolujte, zda jsou kanály správně nastaveny (strana 83).



- 1 Vložte disk, na který je možno zaznamenávat.
- 2 Stiskněte tlačítko **TIMER**.



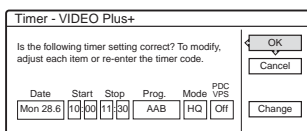
- Pokud se zobrazí nabídka Timer programming (Standard), stiskněte tlačítko ← pro přepnutí zobrazení na “ShowView”.

3 Stiskněte numerická tlačítka pro zadání čísla ShowView a pak stiskněte tlačítko SET.

- Pokud při zadávání uděláte chybu, stiskněte tlačítko CLEAR a zadejte správné číslo.

4 Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se datum, doba spuštění a ukončení záznamu, programová pozice, režim záznamu a nastavení funkce PDC/VPS (strana 43).



Budete-li chtít změnit nastavení, stiskněte tlačítko ←/→ pro volbu položky a pak stiskněte tlačítko ↑/↓ pro změnu nastavení.

Budete-li chtít opětovně zadat číslo ShowView, zvolte položku “Change”.

5 Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.

Na předním panelu se rozsvítí indikátor TIMER REC a rekordér je připraven pro zahájení záznamu.

Pro zastavení záznamu v průběhu záznamu s časovačem

Otevřete kryt dálkového ovladače a stiskněte tlačítko ■ REC STOP. Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

Pokud se nastavené časy časovače překrývají

Viz strana 43.

Pro prodloužení trvání záznamu v průběhu záznamu

Viz strana 44.

Pro potvrzení, změnu nebo zrušení záznamu s časovačem

Viz “Kontrola/Změna/Zrušení parametrů časovače (Timer List - seznam časovačů)” (strana 45).

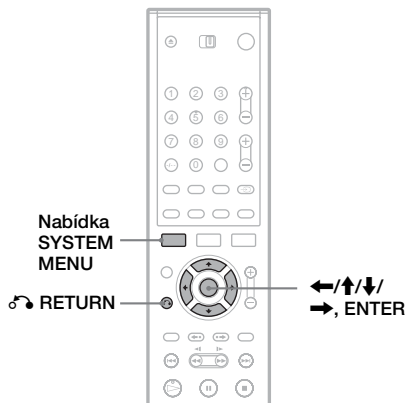
Tip

Funkce Rec Mode Adjust pracuje rovněž s touto metodou časovače (strana 43).

Kontrola/Změna/Zrušení parametrů časovače (Timer List - seznam časovačů)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

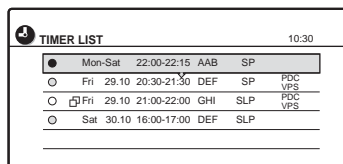
Pomocí nabídky Timer List (seznam časovačů) můžete kontrolovat, měnit nebo rušit nastavení časovače.



1 Stiskněte tlačítko SYSTEM MENU.

Zobrazí se nabídka System Menu.

2 Zvolte možnost “TIMER LIST” a pak stiskněte tlačítko ENTER.



Informace o časovači zahrnují údaje o datumu a času záznamu, režimu záznamu, atd.

□: Indikuje, že nastavený časovač se překrývá s jiným nastaveným časovačem.

○ (zelená): Indikuje nastavení, které je možno použít pro záznam

● (červená): Indikuje, že pro toto nastavení časovače právě probíhá záznam.

● (šedá): Indikuje, že toto nastavení časovače nelze použít pro záznam ve zvoleném režimu záznamu.

3 Zvolte nastavení časovače, které hodláte zkontrolovat/změnit/zrušit a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

4 Zvolte jednu z možností a stiskněte tlačítko ENTER.

“Modify”: (upravit) Změna nastavení časovače. Zvolte položku pomocí ←/→ a nastavte ji pomocí ↑/↓. Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.

Date	Start	Stop	Prog.	Mode	PDC/VPS
Mon-Sat	22:00	22:15	AAB	SP	Off

“Erase”: (smazat) Smazání nastavení časovače. Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.

Are you sure you want to erase this timer setting?

Mon-Sat 22:00-22:15 AAB SP

“Check Overlap”: (kontrola překrývání) Zkontroluje se překrývání při nastavení časovačů.

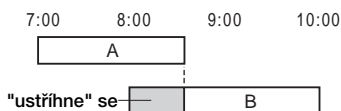
These timer settings overlap.

Date	Start	Stop	Prog.	Mode	PDC/VPS
Fri	21:00	22:00	AAB	SP	PDC/VPS
Fri	21:10	21:30-22:30	DEF	LP	PDC/VPS

Zvolte možnost “Close” pro návrat do seznamu časovačů (Timer List). Pro změnu nebo zrušení nastavení zopakujte výše uvedené kroky 3 a 4.

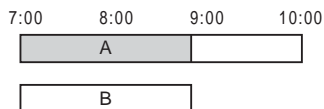
Pokud se nastavené časy časovače překrývají

Program, který začíná jako první má prioritu a záznam druhého programu se spustí pouze tehdy, pokud je záznam prvního programu dokončen.



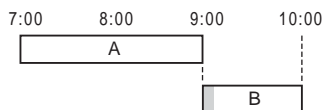
◆ Pokud záznamy začínají ve stejnou dobu

Prioritu bude mít program, který byl nastaven jako poslední. V tomto příkladě bylo nastavení časovače B provedeno až po nastavení časovače A, a z tohoto důvodu se nezaznamená první část nastavení časovače A.



◆ Pokud je doba ukončení jednoho záznamu shodná s dobou zahájení druhého záznamu

Po dokončení předchozího záznamu může dojít k odložení jiného záznamu.



Pro vypnutí seznamu časovačů (Timer List)

Stiskněte tlačítko ↵ RETURN.

💡 Tip

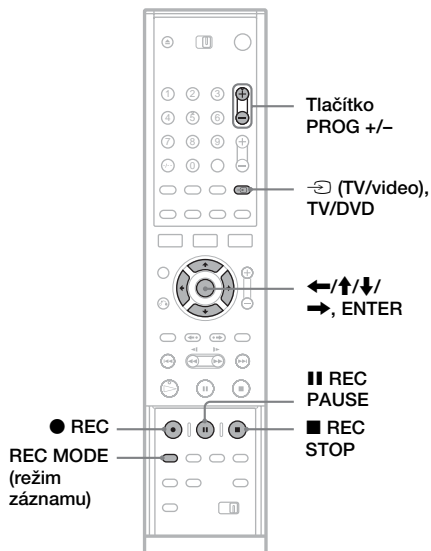
V průběhu záznamu nemůžete měnit nastavení časovače pro aktuální záznam, můžete však prodloužit dobu trvání záznamu posunutím doby záznamu (strana 44).

Poznámky

- Pokud je funkce “PDC/VPS” pro jedno nebo několik nastavení časovače nastavena na hodnotu “On”, mohou se doby zahájení změnit v případě, že dojde k posunu ve vysílání nebo k dřívějšímu začátku programu.
- Dokonce i pokud je časovač nastaven, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud je právě zaznamenáván program, který má prioritu.
- I když je časovač nastaven na stejný denní nebo týdenní program, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud se nastavení překrývá s programem, který má prioritu. “☐” se zobrazí vedle překrývajících se nastavení v seznamu Timer List. Zkontrolujte pořadí priority nastavení.

Záznam bez použití časovače

+RW -RWVR -RW_{video} +R -R



- 1 Vložte disk, na který je možno zaznamenávat.**
- 2 Stiskněte tlačítko PROG +/- pro volbu programové pozice nebo vstupního zdroje, z něhož chcete zaznamenávat.**
- 3 Stiskněte opakovaně tlačítko REC MODE pro volbu režimu záznamu.**

Po každém stisknutí tlačítka se displej na obrazovce televizoru změní tak, jak je uvedeno dále:

HQ → HSP → SP → LP → EP → SLP
↑

Pro další podrobnosti o režimu záznamu, viz strana 41.

- 4 Stiskněte tlačítko ● REC.**

Nahrávání se zahájí. Záznam pokračuje, dokud jej nezastavíte, nebo pokud se disk nezaplní.

Pro zastavení záznamu

Stiskněte tlačítko ■ REC STOP, umístěné pod krytem na dálkovém ovladači. Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

Pro pozastavení záznamu

Stiskněte tlačítko ■ REC PAUSE, umístěné pod krytem na dálkovém ovladači. Pro pokračování v záznamu stiskněte toto tlačítko podruhé.

Pro sledování jiného televizního programu v průběhu záznamu

Pokud máte svůj televizor připojen ke zdírce LINE 1-TV, nastavte televizor na vstup TV tlačítkem TV/DVD a zvolte program, který hodláte sledovat. Pokud máte svůj televizor připojen ke zdírkám LINE 2 OUT nebo COMPONENT VIDEO OUT, nastavte televizor na vstup TV tlačítkem (TV/video) (strana 20).

TV Direct Rec (přímý záznam z televizoru)

Pokud používáte zapojení SMARTLINK, můžete snadno zaznamenávat program, který právě sledujete na svém televizoru.

Pokud je televizor zapnutý nebo je v režimu standby, vložte do rekordéru disk a stiskněte tlačítko ● REC. Rekordér se automaticky zapne a spustí se záznam programu, který právě sledujete na svém televizoru. Na displeji na předním panelu se zobrazí indikace "TV". V průběhu funkce TV Direct Rec. nemůžete vypnout televizor nebo změnit programovou pozici. Pro vypnutí funkce nastavte položku "TV Direct Rec" na hodnotu "Off" (v nabídce Features Setup) (strana 92).

Poznámka k funkci Teletext

Někteří provozovatelé televizního vysílání poskytují Teletextové služby*, zahrnující kompletní informace o televizních programech a jejich další data (titul, datum, kanál, doba zahájení záznamu atd.), která se ukládají každý den. Při záznamu programu rekordér automaticky převezme název programu ze stránek Teletextu a uloží jej jako název titulu. Podrobnosti najdete v části "Stránka TV průvodce" (strana 93). Mějte na paměti, že Teletextové informace se nebudou zobrazovat na obrazovce vašeho televizoru. Budete-li chtít sledovat Teletextové informace na obrazovce svého televizoru, stiskněte tlačítko TV/DVD na dálkovém ovladači pro přepnutí vstupního zdroje na váš televizor.

* není dostupné v některých oblastech

Tip

Pokud nebudete chtít sledovat televizní program v průběhu záznamu, můžete televizor vypnout. Pokud používáte dekodér, musíte jej ponechat zapnutý.

Poznámky

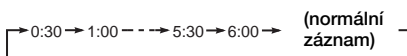
- Po stisknutí tlačítka ● REC může chvíli trvat, než se spustí záznam.
- V průběhu záznamu nebo v režimu záznamové pauzy nemůžete měnit režim záznamu.
- Dojde-li k výpadku síťového napájení, může se právě zaznamenávaný program smazat.
- Není možno sledovat kanál placené televize PAY-TV/ Canal Plus, pokud právě zaznamenáváte jiný program placené televize PAY-TV/Canal Plus.
- Budete-li chtít používat funkci TV Direct Rec, musíte nejprve správně nastavit hodiny rekordéru.

Používání funkce Quick Timer (rychlý časovač)

Rekordér je možno nastavit pro záznam po blocích, trvajících 30 minut.

Stiskněte opakovaně tlačítko ● REC pro nastavení trvání.

Po každém stisknutí tlačítka se doba prodlouží o 30 minutový přírůstek. Maximální doba trvání je 6 hodin.



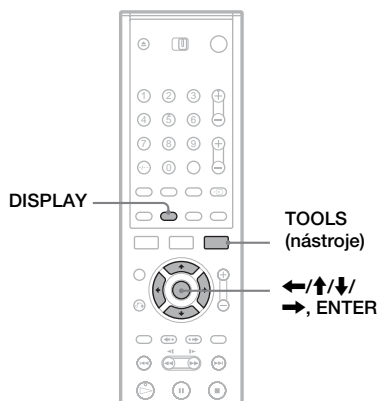
Hodnota počítadla času se bude snižovat po minutách až na 0:00, a pak rekordér ukončí záznam (přístroj se však nevypne). I když rekordér v průběhu záznamu vypnete, bude rekordér pokračovat v záznamu až do chvíle, kdy se hodnota počítadla času dostane na nulu. Mějte na paměti, že funkce Quick Timer nebude pracovat, pokud je položka “TV Direct Rec” nastavena na hodnotu “On” (v nastavení Features Setup) (strana 92).

Pro zrušení funkce Quick Timer

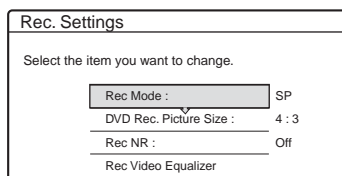
Stiskněte opakovaně tlačítko ● REC, až se na displeji na předním panelu zobrazí počítadlo. Rekordér se vrátí do režimu normálního záznamu.

Nastavení kvality obrazu a velikosti obrazu

V případě potřeby můžete nastavit kvalitu a velikost zaznamenávaného obrazu.



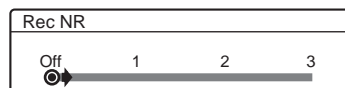
- 1 Před zahájením záznamu stiskněte tlačítko TOOLS a zvolte položku “Rec Settings”. Poté stiskněte tlačítko ENTER.**



- 2 Zvolte položku, kterou chcete nastavit a stiskněte tlačítko ENTER.**

Zobrazí se nabídka pro nastavení.

Příklad: Rec NR



“Rec Mode”: (režim záznamu) Tato funkce umožňuje volbu režimu záznamu pro požadovanou dobu záznamu a kvalitu obrazu. Pro další informace, viz “Režim záznamu” (strana 41).

“DVD Rec. Picture Size”: (velikost obrazu) Tato funkce umožňuje nastavení velikosti obrazu programu, který hodláte zaznamenat.

- 4:3 (výchozí): Nastavení velikosti obrazu na 4:3.

- 16:9: Nastavení velikosti obrazu na 16:9 (širokoúhlý režim).

Tato funkce pracuje s disky DVD-R a DVD-RW (režim Video), pokud je režim záznamu nastaven na hodnotu HQ, HSP nebo SP. Pro všechny ostatní režimy záznamu je velikost obrazovky pevně nastavena na "4:3". U disků DVD-RW (režim VR) se zaznamená aktuální velikost obrazu bez ohledu na nastavení. Tak například, pokud je přijímána velikost obrazu 16:9, zaznamená se na disk obraz ve formátu 16:9, i když je položka "DVD Rec. Picture Size" nastavena na hodnotu "4:3".

U disků DVD+RW/DVD+R je velikost obrazovky pevně nastavena na formát "4:3".

"Rec NR" (omezení šumu): Tato funkce umožňuje omezit šum, obsažený ve video signálu.

"Rec Video Equalizer": Nastavení obrazu s většími podrobnostmi.

Stiskněte tlačítko \uparrow/\downarrow pro volbu položky, kterou chcete nastavit, a pak stiskněte tlačítko ENTER.

- Contrast: (kontrast) Pro změnu kontrastu.
- Brightness: (jas) Pro změnu celkového jasu.
- Colour: (barva) Slouží pro nastavení hlubších nebo světlejších barev.

3 Nastavte hodnotu pomocí $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$, a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Výchozí nastavení je podtrženo.

"Rec NR": (slabý) Off (vypnuto) 1 ~ 3 (silný)

"Rec Video Equalizer":

- Contrast: (kontrast) (slabý) -3 ~ 0 ~ 3 (silný)
- Brightness: (jas) (tmavý) -3 ~ 0 ~ 3 (jasný)
- Colour: (barva) (světlá) -3 ~ 0 ~ 3 (tmavá)

Zopakujte kroky 2 a 3 pro nastavení případných dalších položek.

Poznámky

- Pokud jeden program zahrnuje dvě velikosti obrazu, bude se zaznamenávat zvolená velikost obrazu. Avšak, pokud signál ve formátu 16:9 není možno zaznamenat jako formát 16:9, zaznamená se jako formát 4:3.
- Při přehrávání obrazu velikosti 16:9, zaznamenaného jako formát 4:3, bude obraz v pevném formátu 4:3 letter box, bez ohledu na hodnotu položky "TV Type" (v nastavení Video Setup) (strana 88).
- Při použití funkce "Rec NR." mohou na obrazovce zůstat "zbytky" obrazu.
- Funkce "Rec Video Equalizer" nemá vliv na vstup zdířky DV IN a nepracuje se signály RGB (pouze pro model RDR-GX700).

Zobrazení stavu disku v průběhu záznamu

Můžete si zobrazit informace o záznamu, jako je například doba záznamu nebo typ disku.

V průběhu záznamu stiskněte dvakrát tlačítko DISPLAY.

Zobrazí se informace o záznamu.



- 1 Typ disku/formát
- 2 Stav záznamu
- 3 Režim záznamu
- 4 Doba záznamu

Stiskněte tlačítko DISPLAY pro vypnutí displeje.

Vytváření kapitol v titulu

Rekordér v průběhu záznamu automaticky rozděljuje záznam (titul) na kapitoly vkládáním značek kapitol v intervalech 6 nebo 15 minut. Zvolte požadovaný interval, "6Min" (výchozí) nebo "15Min" v položce "Auto Chapter" (v nastavení Features Setup) (strana 92).

Tip

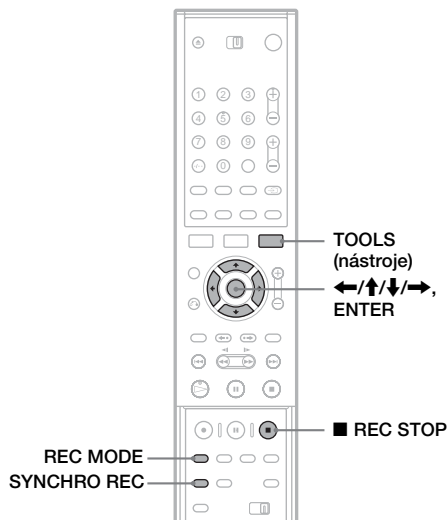
Při přehrávání disku DVD-RW (režim VR) můžete kapitoly vytvářet manuálně. Podrobnosti - viz strana 66.

Záznam z připojeného zařízení prostřednictvím časovače (Synchro Rec)

+RW -RWVR -RW_{Video} +R -R

Rekordér je možno nastavit tak, aby automaticky zaznamenával programy z připojeného zařízení, které je vybaveno funkcí časovače (jako je například satelitní tuner). Připojte zařízení ke zdířce LINE 3/DECODER na rekordéru (strana 28).

Jakmile se připojené zařízení zapne, zahájí rekordér záznam programu ze zdířky LINE 3/DECODER.



- 1 Vložte disk, na který je možno zaznamenávat.**
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko INPUT SELECT pro volbu položky "L3".**
- 3 Při záznamu dvojjazyčného programu zvolte vstupní linku audio.**
Stiskněte tlačítko TOOLS, aby se zobrazila nabídka TOOLS (nástroje). Zvolte možnost "Line Audio Input" a stiskněte tlačítko ENTER. Zvolte možnost "Bilingual" a stiskněte tlačítko ENTER.
- 4 Stiskněte opakovaně tlačítko REC MODE pro volbu režimu záznamu HQ, HSP, SP, LP, EP nebo SLP.**

5 Nastavte časovač na připojeném zařízení na dobu, kdy začíná program, který chcete zaznamenat, a zařízení vypněte.

6 Stiskněte tlačítko SYNCHRO REC.
Na předním panelu se rozsvítí indikátor SYNCHRO REC. Rekordér je připraven pro spuštění funkce Synchro-Recording. Rekordér automaticky spustí záznam, jakmile obdrží vstupní signál z připojeného zařízení. Jakmile se připojené zařízení vypne, zastaví rekordér záznam.

Pro zastavení záznamu

Stiskněte tlačítko ■ REC STOP nebo SYNCHRO REC.

Pro zrušení funkce Synchro Rec

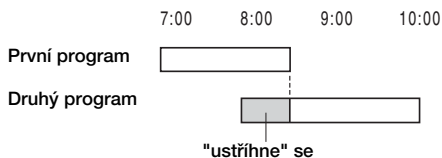
Stiskněte tlačítko SYNCHRO REC. Indikátor SYNCHRO REC na rekordéru zhasne.

Poznámky

- Rekordér spustí záznam pouze tehdy, pokud obdrží vstupní video signál z připojeného zařízení. Začátek programu nemusí být zaznamenán bez ohledu na to, zda je rekordér zapnutý nebo vypnutý.
- V průběhu funkce Synchro-Recording není možno provádět žádné další operace, jako je například normální záznam.
- Budete-li chtít používat připojené zařízení ve chvíli, kdy rekordér čeká na synchronizovaný záznam (Synchro-Recording), zrušte funkci Synchro-Recording stisknutím tlačítka SYNCHRO REC. Ujistěte se, že je připojené zařízení vypnuto, a pak stiskněte tlačítko SYNCHRO REC pro reset funkce Synchro-Recording předtím, než začne záznam pomocí časovače.
- Funkce Synchro Rec nebude pracovat, pokud je položka "Line3 Input" (v nastavení Video Setup) nastavena na hodnotu "Decoder" (strana 90).
- Funkce synchronizovaný záznam (Synchro Rec) nepracuje s některými tunery. Podrobnosti, týkající se ovládání tuneru najdete v příslušném návodu k obsluze.
- Ve chvíli, kdy rekordér čeká na synchronizovaný záznam (Synchro-Recording) nepracuje funkce Auto Clock Set (strana 87).
- Budete-li chtít používat funkci Synchro Rec, musíte nejprve správně nastavit hodiny rekordéru.

Pokud se nastavení časovače funkce Synchro-Recording a jiného časovače pro záznam překrývají

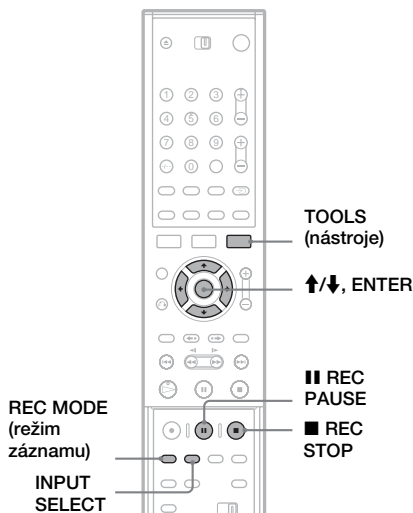
Bez ohledu na to, zda se jedná o program s funkcí Synchro Rec nebo nikoli, bude mít prioritu program, který začíná dříve, přičemž záznam druhého programu se spustí pouze po dokončení záznamu prvního programu.



Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače

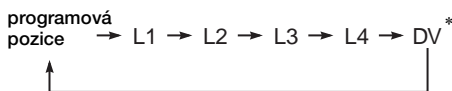
+RW -RWVR -RWvideo +R -R

Můžete zaznamenávat z videorekordéru nebo z podobného zařízení. Pro připojení videorekordéru nebo podobného zařízení, viz “Připojení videorekordéru nebo podobného zařízení” (strana 26). U modelu RDR-GX700 můžete použít zdířku DV IN na předním panelu, pokud je zařízení vybaveno výstupní zdířkou DV (zdířka i.LINK).



- 1 Vložte disk, na který je možno zaznamenávat.**
- 2 Stiskněte tlačítko INPUT SELECT pro volbu vstupního zdroje v souladu s provedeným zapojením.**

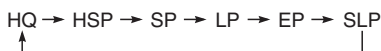
Displej na předním panelu se změní následovně:



* pouze pro model RDR-GX700

- 3 Stiskněte opakovaně tlačítko REC MODE pro volbu režimu záznamu.**

Režim záznamu se změní následovně:



- 4 Stiskněte tlačítko TOOLS a zvolte “Line Audio Input.” Poté stiskněte tlačítko ENTER.**

“Bilingual”: (dvojjazyčný) Na disk DVD-RW (režim VR) se zaznamenávají dvě odlišné zvukové stopy. Při přehrávání disku si můžete zvolit kteroukoli zvukovou stopu.

“Stereo” (výchozí): Zaznamená se pouze stereofonní zvuk. Tuto možnost zvolte u jiných disků, než DVD-RW (režim VR).

- 5 Stiskněte tlačítko II REC PAUSE pro nastavení tohoto rekordéru do režimu záznamové pauzy.**

- 6 Vložte do připojeného zařízení zdrojovou kazetu a přepněte zařízení do režimu pauzy v přehrávání.**

- 7 V téže chvíli stiskněte na tomto rekordéru tlačítko II REC PAUSE a tlačítko Pause (pauza) nebo Play (přehrávání) na připojeném zařízení.**

Nahrávání se zahájí.

Pro ukončení záznamu stiskněte tlačítko ■ REC STOP na tomto rekordéru.

Pokud připojíte digitální videokameru do zdířky DV IN (pouze pro model RDR-GX700)

Viz “Kopírování/dabing DV (pouze pro model RDR-GX700)” (strana 70), kde najdete vysvětlení, jak zaznamenávat ze zdířky DV IN.

Tip

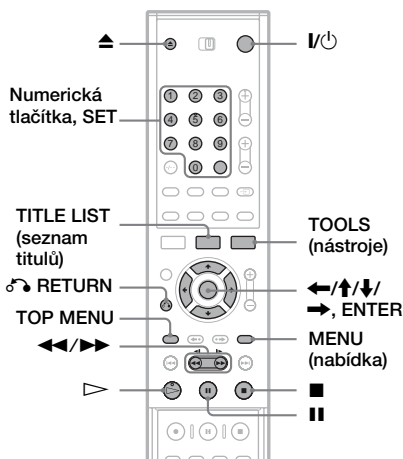
Před záznamem můžete nastavit parametry zaznamenávaného obrazu. Viz “Nastavení kvality obrazu a velikosti obrazu” (strana 48).

Poznámky

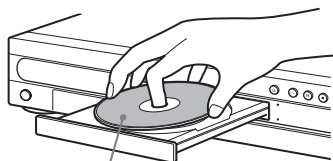
- Při záznamu obrazu z videohry nemusí být obrazovka jasná.
- Není možno zaznamenávat žádný program, který obsahuje signál Copy-Never (ochrana proti kopírování). Rekordér bude pokračovat v záznamu, bude se však zaznamenávat pouze prázdná obrazovka.

Přehrávání

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD
 VCD CD DATA CD



1 Stiskněte tlačítko ▲ (open/close), a položte disk do zásuvky na disk.



Přehrávanou stranou směrem dolů

2 Stiskněte tlačítko ▲ (open/close) pro uzavření zásuvky na disk.

Pokud jste vložili disk DVD VIDEO, VIDEO CD, CD nebo DATA CD, stiskněte tlačítko ▷. Spustí se přehrávání.

3 Stiskněte tlačítko TITLE LIST.

Podrobnosti o seznamu titulů (Title List), viz část “Používání seznamu titulů (Title List)” (strana 33).

Příklad: Disk DVD-RW (režim VR)

TITLE LIST ORIGINAL		My Movies		1.5/4.7GB
Sort	1	AAB	13:00-14:00	Wed 15.9
Date	2	DEF	20:00-21:00	Fri 17.9
Title	3	AAB	9:00-9:30	Sat 25.9
Number	4	GHI	20:00-20:30	Sat 25.9
	5	DEF	20:00-20:30	Fri 15.10
	6	L3	21:00-21:30	Tue 19.10
	7	L3	21:00-21:30	Tue 26.10
	8	GHI	10:00-10:30	Thu 28.10

4 Zvolte titul a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

5 Zvolte možnost “Play” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zahájí se přehrávání od zvoleného titulu na disku.

Pro použití nabídky disku DVD

Při přehrávání disku DVD VIDEO nebo finalizovaného disku DVD+RW, DVD-RW (režim Video), disku DVD+R nebo DVD-R si můžete zobrazit nabídku (menu) disku stisknutím tlačítka TOP MENU nebo MENU.

Pro přehrávání disků VIDEO CD s funkcemi PBC

Funkce PBC (Playback Control) umožňují interaktivní přehrávání disků VIDEO CD prostřednictvím menu na obrazovce televizoru. Po zahájení přehrávání disku VIDEO CD s funkcemi PBC se zobrazí nabídka. Pomocí numerických tlačítek zvolte položku a stiskněte tlačítko ENTER. Pak postupujte podle pokynů v nabídce (jakmile se zobrazí výzva “Press SELECT”, stiskněte tlačítko ▷). Funkce PBC disků Super VCD není tímto rekordérem podporována. Disky Super VCD se budou přehrávat pouze v režimu plynulého přehrávání.

Zastavení přehrávání

Stiskněte tlačítko ■.

Obnovení přehrávání od místa, kde byl disk zastaven (Resume Play)

Jakmile opět stisknete tlačítko ▷ po zastavení disku (stop), bude rekordér pokračovat v přehrávání od místa, v němž jste stisknuli tlačítko ■.

Pro zahájení přehrávání od začátku stiskněte tlačítko TOOLS, zvolte možnost “Play Beginning” a pak stiskněte tlačítko ENTER. Přehrávání se spustí od začátku titulu/skladby/scény.

Místo, kde byl disk zastaven, se z paměti rekordéru vymaže v případě, že:

- otevřete zásuvku s diskem
- budete přehrávat jiný titul.
- přepnete nabídku Title List na položku Original nebo Playlist (pouze disk DVD-RW v režimu VR).
- editujete titul po zastavení přehrávání.
- změníte některou z položek v nastavení rekordéru.
- vypnete rekordér (pouze disk VIDEO CD/CD/DATA CD).
- pořídíte záznam (kromě disku DVD-RW v režimu VR).

Pro přehrávání disků DVD s omezením (Rodičovský zámek)




Budete-li přehrávat disk DVD s omezením přehrávání, zobrazí se zpráva “Do you want temporarily change parental control to *?” na obrazovce vašeho televizoru.



- 1** Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.
Zobrazí se nabídka pro zadání hesla.
- 2** Numerickými tlačítky zadejte čtyřciferné číslo svého hesla.
- 3** Zvolte možnost ENTER pro volbu položky “OK.”
Rekordér spustí přehrávání.

Pro zaregistrování nebo změnu hesla, viz “Parental Control - rodičovský zámek (pouze disk DVD VIDEO)” (strana 94).

Pro uzamčení zásuvky na disk (Child Lock - rodičovský zámek)


Zásuvku na disk je možno uzamknout, abyste zabránili dětem ve vysunutí disku.

Pokud je rekordér v pohotovostním režimu standby, stiskněte tlačítko  RETURN, ENTER, a pak stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači. Na displeji na předním panelu se zobrazí nápis “LOCKED”. Tlačítko  (open/close) nebude ve chvíli, kdy je nastavena funkce Child Lock (rodičovský zámek) pracovat.

Pro odjištění zásuvky na disk stiskněte tlačítko  RETURN, ENTER, a pak opět tlačítko  na dálkovém ovladači ve chvíli, kdy je rekordér v pohotovostním režimu standby.

One Touch Play (přehrávání jedním dotykem)


Pokud používáte připojení SMARTLINK, můžete snadno spustit přehrávání.

Pokud je televizor zapnutý nebo je v režimu standby, vložte do rekordéru disk a pak stiskněte tlačítko . Rekordér se automaticky zapne a vstup na televizoru se přepne na rekordér. Přehrávání disku se spustí automaticky.

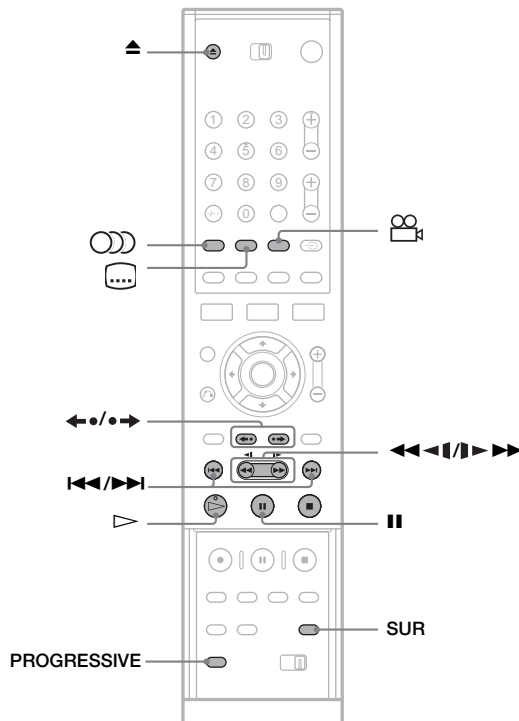
One Touch Menu (nabídka jedním dotykem)

Pokud používáte zapojení SMARTLINK, můžete si snadno zobrazit seznam titulů (Title List). Pokud je televizor zapnutý nebo je v režimu standby, vložte do rekordéru disk a stiskněte tlačítko TITLE LIST. Rekordér se automaticky zapne a vstup na televizoru se přepne na rekordér. Zobrazí se nabídka Title List.

Tipy

- Pro spuštění přehrávání můžete rovněž použít tlačítko  v kroku 4 (strana 52).
- I pokud se v průběhu přehrávání spustí záznam s časovačem, nezastaví se ani záznam ani přehrávání (strana 58).
- I pokud zvolíte položku “Factory Setup” (v nastavení Options) (strana 96), zůstane funkce Child Lock (rodičovský zámek) nastavena.

Možnosti přehrávání



Tlačítka	Operace	Disky
▲ (open/close)	Zastavení přehrávání a otevření zásuvky pro disk.	Všechny disky
🔊 (audio)	Při opakovaném stisknutí tlačítka se zvolí jedna z audio skladeb, zaznamenaných na disku. DVD : Pro volbu jazyka. -RWVR : Zvolí se hlavní nebo vedlejší zvukový doprovod. VCD CD DATA CD : Zvolí se stereofonní nebo monofonní zvukové stopy.	-RWVR DVD VCD CD DATA CD
💬 (titulky)	Při opakovaném stisknutí tlačítka se zvolí jazyk titulků.	DVD
📷 (úhel záběru)	Při opakovaném stisknutí tlačítka se zvolí úhel záběru. Jestliže jsou na disku k dispozici záběry jedné scény pořízené z různých úhlů, na displeji na předním panelu se zobrazí "📷".	DVD


Tlačítka	Operace	Disky
SUR (prostorový (surround) zvuk)	Při opakovaném stisknutí tlačítka se zvolí jeden z efektů TVS. Funkce TVS* (TV Virtual Surround) umožňuje poslech virtuálního prostorového (surround) efektu, vytvořeného z levé a pravé přední reprosoustavy. Zvolené nastavení se na několik sekund zobrazuje na displeji na předním panelu. “TVS OFF”: Bez prostorového (surround) efektu “TVS DYNAMIC”: Vytvoří se jedna množina virtuálních zadních reprosoustav. “TVS WIDE”: Vytvoří se pět množin virtuálních zadních reprosoustav. “TVS NIGHT”: Vytvoří se pět množin virtuálních zadních reprosoustav. Účinné pro tichý poslech. “TVS STANDARD”: Vytvoří se tři množiny virtuálních zadních reprosoustav. Účinné, pokud používáte dvě samostatné přední reprosoustavy.	DVD * Systém TVS byl vyvinut společností Sony pro vytvoření prostorového (surround) zvuku v domácích podmínkách prostřednictvím pouhého televizoru. Tato funkce pracuje s vícekanálovými zvukovými stopami Dolby Digital a MPEG.
PROGRESSIVE	Přepínání typu výstupního video signálu mezi prokládaným (interlace) nebo progresivním (progressive) formátem (strana 16).	+RW -RWVr -RWvideo +R -R DVD VCD
◀••▶ (zopakování předchozí scény - instant replay/ posun scény - instant advance)	Opakované přehrávání scény/krátký posun scény vpřed.	+RW -RWVr -RWvideo +R -R DVD
◀◀ (předchozí)/ ▶▶ (následující)	Přechod na začátek předchozího/následujícího titulu/ kapitoly/scény/skladby.	Všechny disky
◀◀◀/▶▶▶ (rychlý posun vpřed/ rychlý posun vzad)	Při stisknutí tlačítka při přehrávání slouží pro rychlý posun vpřed/vzad. Rychlost vyhledávání se mění následovně: rychlý posun vzad rychlý posun vpřed FR1 ← → FF1 FR2 ← ← → → FF2 FR3* ← ← ← → → → FF3* Pokud tlačítko podržíte stisknuté, pokračuje rychlý posun vpřed/vzad zvolenou rychlostí, dokud tlačítko neuvolníte.	Všechny disky * Možnosti FR3 a FF3 jsou dostupné pouze pro disky DVD.
◀◀◀◀/▶▶▶▶ (zpomalené přehrávání, přehrávání po jednotlivých snímcích)	Po stisknutí tlačítka v režimu pauzy alespoň na jednu sekundu se spustí zpomalené přehrávání. Po krátkém stisknutí tlačítka v režimu pauzy se spustí přehrávání po jednotlivých snímcích.	+RW -RWVr -RWvideo +R -R DVD VCD * * Pouze ve směru přehrávání
⏸ (pauza)	Pauza v přehrávání.	Všechny disky

K normální rychlosti přehrávání se vrátíte stiskem tlačítka ▷.

Poznámky

- Budete-li chtít použít funkci TVS, nastavte položku “Digital Output” na hodnotu “On” a položku “Dolby Digital” na hodnotu “D-PCM” (v nastavení Audio Setup).
- Pokud přehrávaný signál neobsahuje signál pro zadní reprosoustavy, nemusí být prostorové efekty patrné.
- Pokud jste zvolili některý z prostorových (surround) režimů, vypněte prostorové nastavení připojeného televizoru nebo zesilovače (receiveru).
- Ujistěte se, že vaše poslechové místo leží mezi reprosoustavami (ve stejné vzdálenosti) a že reprosoustavy jsou umístěny ve stejném prostředí.
- Funkci TVS není možno používat s disky, zaznamenanými na tomto rekordéru. Úhly záběru a titulky není rovněž možno změnit.
- Pokud používáte zdířku DIGITAL OUT (COAXIAL) k poslechu audio signálů MPEG a nastavíte-li položku “MPEG” na hodnotu “MPEG” (v nastavení Audio Setup), nebude z vašich reprosoustav při volbě některého z režimů TVS vycházet žádný zvuk.

Poznámky k přehrávání zvukových stop DTS na disku CD

- Během přehrávání disků CD zakódovaných pomocí DTS se bude z analogových stereofonních výstupů ozývat nadměrný šum. Abyste se vyhnuli možnému poškození audio systému, měli byste přijmout vhodná opatření v případě, že jsou analogové stereofonní výstupy tohoto rekordéru připojeny k zesilovacímu systému. Budete-li chtít poslouchat zvuk ve formátu DTS Digital Surround™, musí být k digitálním zdířkám rekordéru připojen externí dekodér 5.1 kanálů.
- Nastavte zvuk na “Stereo” pomocí tlačítka  (audio), jestliže hodláte přehrávat zvukové stopy DTS na disku CD (strana 54).

Poznámky k přehrávání disků DVD se zvukovou stopou DTS

Audio signály DTS vystupují pouze na zdířkách DIGITAL OUT (OPTICAL nebo COAXIAL). Budete-li přehrávat disk DVD se zvukovými stopami DTS, nastavte položku “DTS” na hodnotu “On” (v nastavení Audio Setup) (strana 91).

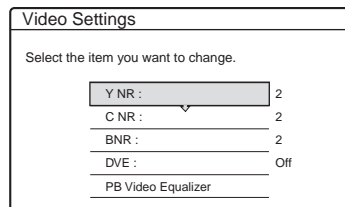
Nastavení kvality obrazu



1 V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko TOOLS.

Zobrazí se nabídka TOOLS.

2 Zvolte možnost “Video Settings” a stiskněte tlačítko ENTER.



3 Zvolte položku a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka pro nastavení.

“Y NR” (omezení šumu luminance): Tato funkce umožňuje snížení šumu, obsaženého v jasových složkách (luminance) video signálu.

“C NR” (omezení šumu chroma): Tato funkce umožňuje snížení šumu, obsaženého v barevných složkách video signálu.

“BNR” (omezení blokového šumu): Slouží k omezení “blokového šumu” nebo vzniku mozaikových rastrů v obrazu.

“DVE” (digital video enhancer): Slouží k zaostření obrysů obrazu.

“PB Video Equalizer” (video ekvalizér přehrávání): Nastavení obrazu s většími podrobnostmi.

Zvolte položku a stiskněte tlačítko ENTER.

- Contrast: (kontrast) pro změnu kontrastu.
- Brightness: (jas) pro změnu celkového jasu.
- Colour: (barva) slouží pro nastavení hlubších nebo světlejších barev.
- Hue: (barevný odstín) pro změnu vyvážení barev.

4 Stiskněte tlačítko ←/→ pro nastavení parametru a stiskněte tlačítko ENTER.

Výchozí nastavení jsou podtržena.

“Y NR”*: (slabý) Off (vypnuto) 1 2 3
(silný)

“C NR”*: (slabý) Off (vypnuto) 1 2 3
(silný)

“BNR”*: (slabý) Off (vypnuto) 1 2 3
(silný)

“DVE”*: (slabý) Off (vypnuto) 1 2 3
(silný)

“PB Video Equalizer”:

• Contrast: (kontrast) (slabý) -3 ~ 0 ~ 3
(silný)

• Brightness: (jas) (tmavý) -3 ~ 0 ~ 3
(jasný)

• Colour: (barva) (světlá) -3 ~ 0 ~ 3 (tmavá)

• Hue: (barevný odstín) (červený) -3 ~ 0 ~ 3
(zelený)

Zopakujte kroky 3 a 4 pro nastavení případných dalších položek.

* “1” slouží ke změkčení obrysů obrazu. “2” zvýraznění obrysů, přičemž nastavení “3” zvýrazní obrysy ještě více, než nastavení “2”.

Poznámky

- Pokud začnou být obrysy obrazu na obrazovce nejasné a rozmazané, nastavte položku “BNR” na hodnotu “Off”.
- V závislosti na přehrávaném disku nebo scéně nemusí být vliv výše uvedených efektů BNR, Y NR nebo C NR patrné. Kromě toho nemusejí tyto funkce pracovat při některých velikostech obrazovky.
- Při přehrávání disku, zaznamenaného v režimu SLP bude mít nastavení BNR malý efekt.
- Při použití funkce DVE může být šum na disku ještě více patrný. V takovém případě se doporučuje používat funkci BNR společně s funkcí DVE. Pokud se podmínky ani nyní nezlepší, nastavte úroveň DVE na hodnotu “1” nebo “Off”.

Nastavení kvality zvuku

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD
VCD CD

1 V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko TOOLS.

Zobrazí se nabídka TOOLS.

2 Zvolte možnost “Audio Settings” a stiskněte tlačítko ENTER.

3 Zvolte položku a stiskněte tlačítko ENTER.

“Surround (TVS)” (pouze disky DVD VIDEO): Volba jednoho z prostorových (surround) režimů. Pro další informace, viz “Možnosti přehrávání” (strana 54).

“Audio Filter” (všechny disky): Tato funkce umožňuje zvolit digitální filtr pro snížení šumu nad 22,05 kHz (vzorkovací frekvence Fs* je 44,1 kHz), 24 kHz (vzorkovací frekvence Fs je 48 kHz) nebo 48 kHz (vzorkovací frekvence Fs je vyšší než 96 kHz).

• Sharp (výchozí): Poskytuje široký frekvenční rozsah a prostorový vjem.

• Slow: Poskytuje jemný a teplý zvuk.

* Vzorkovací frekvence zdroje audio. Tato funkce umožňuje nastavení pouze výstupních signálů ze zdířek LINE 1 - TV, LINE 3/DECODER, nebo LINE 2 OUT (AUDIO L/R).

4 Stiskněte tlačítko ←/↑/↓/→ pro volbu položky a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Poznámka

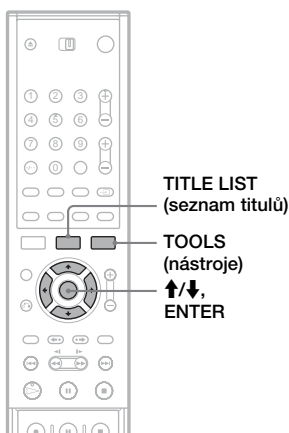
V závislosti na disku nebo prostředí pro přehrávání může mít změna funkce Audio Filter jen malý efekt.

Přehrávání "Chasing"/ Souběžný záznam a přehrávání

-RWVR

Funkce "Chasing playback" umožňuje, abyste sledovali začátek programu, zatímco se tento program zaznamenává.

Funkce "Simultaneous Rec and Play" umožňuje, abyste sledovali dříve zaznamenaný program, zatímco jiný program se právě zaznamenává na stejný disk.



Přehrávání od začátku programu, který zaznamenáváte

Při právě probíhající záznamu můžete sledovat zaznamenanou část programu. Není třeba, abyste čekali, až záznam skončí.

1 V průběhu záznamu stiskněte tlačítko TOOLS.

Zobrazí se nabídka TOOLS.

2 Zvolte možnost "Chasing Playback" a stiskněte tlačítko ENTER.

Přehrávání se spustí od začátku programu, který právě zaznamenáváte.

Pokud se rychlým posunem vpřed dostanete do bodu, kde se zaznamenává, vrátí se funkce Chasing Playback k normálnímu přehrávání.

Poznámky

- Tato funkce nepracuje v průběhu záznamu:
 - na disk DVD-RW s rychlostí 1x.
 - v režimu záznamu HQ nebo HSP.
- Pokud se rychlým posunem vpřed nebo vzad nebo funkcí zopakování předchozí scény/posun scény dostanete k místu záznamu, obraz na obrazovce televizoru se na několik sekund zastaví.

Přehrávání předchozího záznamu při sledování jiného záznamu

Můžete si přehrávat dříve zaznamenaný program, zatímco se na stejný disk zaznamenává jiný program. Přehrávání pokračuje, i když se jedná o záznam pomocí časovače.

1 V průběhu záznamu stiskněte tlačítko TITLE LIST.

Zobrazí se nabídka Title List.

2 Zvolte titul, který si chcete přehrát a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

3 Zvolte možnost "Play" a stiskněte tlačítko ENTER.

Přehrávání se spustí od zvoleného titulu.

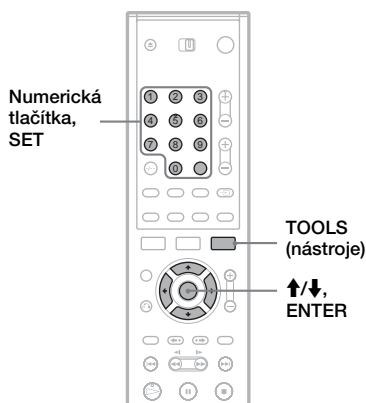
Poznámky

- Tato funkce nepracuje v průběhu záznamu:
 - na disk DVD-RW s rychlostí 1x.
 - v režimu záznamu HQ nebo HSP.
- Pokud se rychlým posunem vpřed nebo vzad nebo funkcí zopakování předchozí scény/posun scény dostanete k místu záznamu, obraz na obrazovce televizoru se na několik sekund zastaví.
- Při přehrávání titulu, zaznamenaného v režimu záznamu HQ nebo HSP se může v závislosti na podmínkách záznamu objevit obrazový šum.

Vyhledávání Titulu/ Kapitoly/Skladby atd.



Na disku DVD můžete vyhledávat podle titulů nebo kapitol a na disku VIDEO CD/CD/DATA-CD podle skladby nebo scény. K titulům a skladbám na disku jsou přiřazena jednoznačná čísla a zadáním odpovídajícího čísla lze požadovaný titul nebo skladbu přímo zvolit. Scénu můžete rovněž vyhledávat prostřednictvím časového kódu.



1 V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko TOOLS.

Zobrazí se nabídka TOOLS.

2 Zvolte způsob vyhledávání a stiskněte tlačítko ENTER.

“Title Search” - vyhledání titulu (pro disky DVD)

“Chapter Search” - vyhledání kapitoly (pro disky DVD)

“Track Search” - vyhledání skladby (pro disky CD/DATA CD)

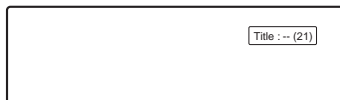
“Search” - vyhledávání (pro disky VIDEO CD)

“Album Search” - vyhledávání alba (pro disky DATA CD)

“Time Search” - vyhledání podle času (pro disky DVD): Vyhledání od počátečního bodu zadáním časového kódu.

Zobrazí se displej pro zadání čísla.

Příklad: Title Search (vyhledání titulu)



Číslo v závorkách označuje celkový počet titulů, skladeb atd.

3 Číselnými tlačítky zvolte číslo požadovaného titulu, kapitoly, skladby, časového kódu, atd., který chcete vyhledat.

Tak například: Time Search (vyhledávání podle času)

Pro nalezení scény s časem 2 hodiny, 10 minut a 20 sekund zadejte “21020”.

Pokud při zadávání uděláte chybu, stiskněte tlačítko CLEAR pro zrušení čísla a pak zvolte jiné číslo.

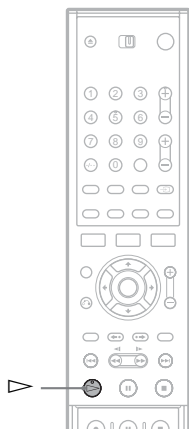
4 Stiskněte tlačítko SET.

Rekordér spustí přehrávání od vybraného čísla.

Přehrávání audio skladeb MP3

DATA CD

Je možno přehrávat audio skladby MP3 na discích DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW).



1 Vložte disk DATA CD do zásuvky pro disk.

2 Stiskněte tlačítko ▷.

Přehrávání se spustí od první skladby MP3 na disku. Mějte na paměti, že pořadí při přehrávání se může různit od editovaného pořadí. Viz níže uvedená část "Pořadí při přehrávání audio skladeb MP3".

Poznámky k audio skladbám MP3

Formát MP3 představuje technologii pro kompresi zvukového kanálu, odpovídající předpisům a normám ISO/MPEG.

Můžete přehrávat disky DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) zaznamenané ve formátu MP3 (MPEG1 Audio Layer 3). Tyto disky však musejí být zaznamenaný v souladu s normou ISO9660 Level 1, Level 2 nebo ve formátu Joliet, aby rekordér dokázal tyto skladby rozpoznat. Je možno rovněž přehrávat disky, zaznamenané v režimu Multi-session (s vícenásobnými sekcemi).

Další podrobnosti o formátech záznamu naleznete v pokynech, které jste obdrželi s jednotkou CD-R/CD-RW a se svým nahrávacím (vypalovacím) software (není dodán).

Poznámka k diskům Multi Session (s vícenásobnými sekcemi)

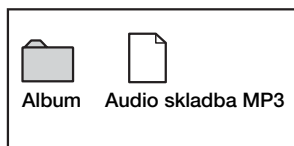
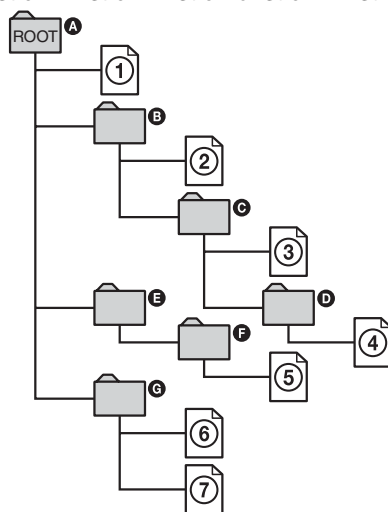
Pokud jsou v první sekci (session) vypáleny audio skladby MP3, přehraje rekordér rovněž audio skladby MP3 v dalších sekcích (session). Pokud jsou v první sekci (session) vypáleny audio skladby ve formátu hudebního CD, přehraje se pouze tato první sekce (session).

Pořadí při přehrávání audio skladeb MP3

Alba, obsahující audio skladby MP3 se budou přehrávat v následujícím pořadí.

A → **B** → **C** → **D** → **F** → **G**. Alba, která neobsahuje skladby (jako je například album **E**) se přeskochí.

Strom 1 Strom 2 Strom 3 Strom 4 Strom 5



Pokud je vložen disk DATA CD a stisknete-li tlačítko ▷, budou se postupně přehrávat očíslované skladby počínaje ① až po ⑦. Jakákoliv vnořená alba/skladby, obsažené v aktuálním zvoleném albu, budou mít prioritu před následujícím albem ve stejné stromové struktuře. (Příklad: **C** obsahuje **D**, takže ④ se přehraje před ⑤.)

💡 Tipy

- Při přehrávání audio skladeb MP3 si můžete prohlédnout informace o disku (strana 39).
- Přidáte-li před uložením skladeb na disk před názvy skladeb čísla 01, 02, 03, atd., budou se skladby přehrávat v tomto pořadí.
- Protože zahájení přehrávání disku se složitou stromovou strukturou může trvat déle, doporučuje se, abyste nevytvářeli alba s více než dvěma stromovými strukturami.

Poznámky

- V závislosti na vypalovacím software, který používáte k vytváření disku DATA CD, se může pořadí při přehrávání lišit od výše uvedeného vyobrazení.
- Přejechod k následujícímu nebo dalšímu albu může určitou chvíli trvat.
- Může se stát, že rekordér nebude schopen přehrát některé disky DATA CD, nahrané ve formátu Packet Write.
- Rekordér přehraje jakákoli data s příponou “.MP3”, a to i tehdy, nejsou-li ve formátu MP3. Při přehrávání tohoto typu dat může dojít k reprodukci hlasitého šumu, který může poškodit vaše reprosoustavy.
- Tento rekordér nepodporuje audio skladby ve formátu MP3PRO.
- Výše uvedené pořadí při přehrávání nemusí platit, pokud je v každém albu na disku DATA CD více než 999 alb a skladeb.
- Rekordér je schopen rozpoznat až 499 alb (rekordér načítá pouze alba, včetně alb, která neobsahují audiosoubory MP3). Rekordér nepřehraje album za hranicí 499. alba. Pro prvních 499 alb platí, že rekordér nebude přehrávat více než kombinovaný součet 999 alb a skladeb.
- Rekordér je schopen přehrávat audio skladby MP3, zaznamenané s následujícími vzorkovacími frekvencemi: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Pro názvy alb nebo skladeb je možno používat pouze znaky abecedy a číslice. Veškeré ostatní znaky se zobrazují jako “*”.
- Záložky ID3 tag není možno zobrazovat.

Editace (střih)

Před editací

Tento rekordér nabízí různé možnosti editace pro různé typy disků. Před zahájením editace zkontrolujte na předním panelu typ disku a zvolte možnost, dostupnou pro váš disk (strana 8).

Poznámka

Pokud disk vyjmete, nebo pokud se v průběhu editace spustí záznam s časovačem, můžete přijít o editovaný obsah.

Možnosti editace pro disky DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/ DVD+R/DVD-R

+RW

-RW_{Video}

+R

-R

Můžete provádět jednoduchou editaci. Protože tituly v režimu Video jsou představovány skutečnými záznamy na disku, není možno vzít zpět případně provedené editační operace, které provedete. Mezi editační operace, dostupné na disku pro režim Video, patří:

- Nastavení ochrany proti smazání (strana 63).
- Označení titulu názvem (strana 63).
- Smazání titulu (strana 63).
- Smazání několika titulů (strana 64).
- Smazání části titulu (A-B Erase) (pouze disky DVD+RW) (strana 64).
- Smazání titulů pro otevření diskového prostoru (Disc Map) (pouze disky DVD+RW a DVD-RW (režim Video)) (strana 65).

Poznámky

- Jakmile je disk finalizován, není možno disk editovat nebo na něj zaznamenávat (kromě disků DVD+RW a DVD-RW (režim VR)).
- Není možno vytvářet Playlist (viz níže).
- Pokud se zobrazí zpráva, která indikuje, že řídicí informace o disku jsou zaplněny, smažte nepotřebné soubory.

Možnosti editace na discích DVD-RW (režim VR)

-RWVR

Můžete využívat rozšířené možnosti editace. Především máte dvě možnosti pro disk DVD-RW

(režim VR): editace buď originálního záznamu (nazývaný “original”), nebo informací o přehrávání, vytvořených z originálu (nazývaných “Playlist”). Protože každá z těchto možností se svou podstatou liší a nabízí odlišnou podstatu, přečtěte si následující část a zvolte metodu, která bude lépe vyhovovat vašim požadavkům a potřebám.

Pro editaci originálních titulů

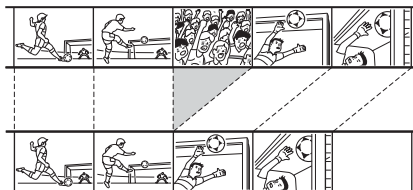
Editační operace do originálních titulů jsou konečné. Pokud plánujete, že si ponecháte nezměněný původní záznam, vytvořte si a editujte Playlist (viz níže). Mezi editační operace, dostupné pro originální tituly, patří:

- Označení titulu názvem (strana 63).
- Nastavení ochrany proti smazání (strana 63).
- Smazání titulu (strana 63).
- Smazání několika titulů (strana 64).
- Smazání části titulu (A-B Erase) (strana 64).

Pro vytvoření a editaci titulů Playlistu

Playlist představuje skupinu titulů Playlistu, vytvořených z originálního titulu pro účely editace. Při vytváření Playlistu se na disku uloží pouze řídicí informace, potřebné pro přehrávání, jako je například pořadí přehrávání. Protože originální tituly jsou ponechány beze změny, je tituly Playlistů možno editovat opakovaně.

Příklad: Na disk DVD-RW jste si zaznamenali několik závěrečných zápasů fotbalového turnaje. (režim VR). Chcete si vytvořit souhrn s brankovými situacemi a dalšími důležitými okamžiky, ale zároveň si chcete ponechat původní záznam.



V takovém případě si můžete důležité okamžiky zkompilovat jako titul Playlistu. V rámci titulu Playlistu si můžete dokonce uspořádat pořadí jednotlivých scén (“Vytváření a editace playlistu” na straně 66).

Mezi rozšířené editační operace, dostupné pro tituly Playlistu, patří:

- Označení titulu názvem (strana 63).

- Smazání titulu (strana 63).
- Smazání několika titulů (strana 64).
- Smazání části titulu (A-B Erase) (strana 64).
- Uspořádání pořadí titulů (strana 68).
- Rozdělení titulu do několika titulů (strana 68).
- Zkombinování několika titulů do jednoho titulu (strana 69).

Tip

Tituly Playlistu si můžete zobrazit v seznamu (Title List - Playlist) nebo si můžete zobrazit originální tituly v seznamu (Original). Pro přepnutí mezi těmito dvěma seznamy stiskněte tlačítko TOOLS ve chvíli, kdy je zobrazen seznam titulů (Title List), a zvolte možnost "Original" nebo "Playlist".

Poznámky

- Titul Playlistu vyvolá data z originálních titulů pro přehrávání. Pokud je originální titul použit pro titul Playlistu, není možno smazat originální soubor.
- Pro tituly Playlistů není možno používat ochranu.
- Pokud se zobrazí zpráva, která indikuje, že řídicí informace o disku jsou zaplněny, smažte nepotřebné soubory.

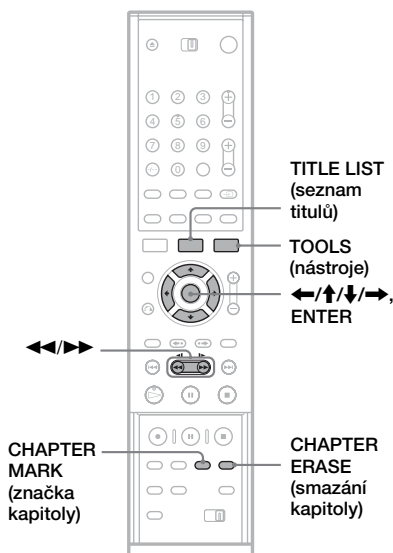
Editace titulu

+RW -RWVR -RW/video +R -R

V této části jsou vysvětleny základní editační funkce. Mějte na paměti, že operace editace představuje nevratný proces. Pro editaci disku DVD-RW (režim VR) bez změny originálních záznamů si vytvořte titul Playlistu (strana 66).

Poznámka

Při editaci disku DVD+R, DVD-R nebo DVD-RW (režim Video) ukončete před finalizací veškeré editační operace. Finalizovaný disk není možno editovat.



1 Stiskněte tlačítko TITLE LIST.

Při editaci disku DVD-RW v režimu VR stiskněte tlačítko TOOLS a zvolte možnost "Original" nebo "Playlist" (v nabídce TOOLS) pro přepnutí seznamů titulů (v případě potřeby).

2 Zvolte titul a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka.


3 Zvolte možnost a stiskněte tlačítko ENTER.

S titulem je možno provádět následující editační operace.

"Erase": (smazat) Smaže se zvolený titul.

Jakmile budete požádáni o potvrzení, zvolte "OK". Pokud je titul chráněn, zobrazí se na displeji žádost o potvrzení. Pro smazání

zvolte možnost “Change”, a jakmile se zobrazí displej ochrany (Protection), zvolte možnost “Off”.

“Protect”: (ochrana) Slouží k ochraně titulu. Jakmile se zobrazí displej ochrany (Protection), zvolte možnost “On”. Vedle chráněného souboru se zobrazí “”.

Pro zrušení ochrany zvolte možnost “Off”.

“Title Name”: (název titulu) Umožňuje opětovné zadání názvu titulu (strana 40).

“Set Thumbnail”: (nastavení miniatury) Slouží ke změně obrázku miniatury, který se zobrazuje v seznamu titulů (Title List) (strana 33).

“A-B Erase”: Smazání části titulu (viz níže).

Tipy

- Tato funkce umožňuje smazání několika titulů najednou (strana 64) nebo smazání všech titulů na disku najednou (strana 36).
- Disky DVD je možno označit názvem nebo je možno tento název později změnit (strana 36).

Poznámka

Pro tituly Playlistů není možno používat ochranu.

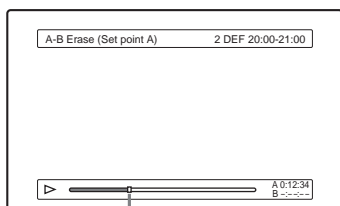
Smazání části titulu (A-B Erase)

+RW **-RWVR**

Je možno zvolit část (scénu) v titulu a smazat ji. Mějte na paměti, že operaci smazání scény v titulu není možno vzít zpět.

- Po kroku 2 v části “Editace titulu” zvolte možnost “A-B Erase” a stiskněte tlačítko ENTER.**

Zobrazí se displej pro nastavení bodu A.

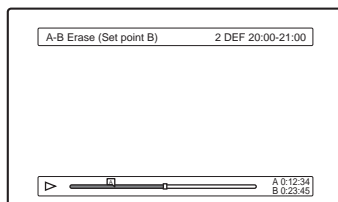


Bod přehrávání

- Pokud je titul chráněn, zobrazí se na displeji žádost o potvrzení. Pro pokračování zvolte možnost “Change”, a jakmile se zobrazí displej ochrany (Protection), zvolte možnost “Off”.

- Stisknutím tlačítka   zvolte bod A a stiskněte tlačítko ENTER.**

Zobrazí se displej pro nastavení bodu B.



- Stisknutím tlačítka   zvolte bod B a stiskněte tlačítko ENTER.**

Zobrazí se displej, vyžadující potvrzení. Budete-li chtít vynulovat buď bod A nebo B, zvolte možnost “Change A” nebo “Change B”, a přejděte ke kroku 2 nebo 3.

- Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.**

Scéna bude vymazána a budete dotázáni, zda chcete smazat další scénu. Pro pokračování zvolte možnost “Yes” a zopakujte postup od kroku 2. Pro ukončení zvolte možnost “No”.

Tip

Po smazání scény bude vložena značka kapitoly. Značka kapitoly rozděluje titul na samostatné kapitoly z obou stran této značky.

Poznámky

- V místě, kde jste provedli smazání části titulu může dojít ke chvilkovému přerušení obrazu nebo zvuku.
- Části, které jsou kratší než pět sekund, nemusí být vymazány.
- U disků DVD+RW se může vymazaná část mírně lišit od bodů, které jste zvolili.

Smazání několika titulů (Erase Titles)

+RW **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Pomocí nabídky TOOLS můžete zvolit a smazat dva nebo více titulů najednou.

- Stiskněte tlačítko TITLE LIST pro zapnutí nabídky Title List a stiskněte tlačítko TOOLS.**

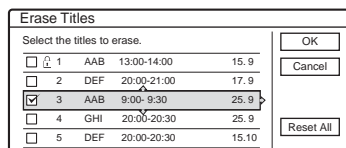
Zobrazí se nabídka TOOLS.

- Zvolte možnost “Erase Titles” a stiskněte tlačítko ENTER.**

Zobrazí se displej se zvolenými tituly, které mají být smazány.

3 Zvolte titul a stiskněte tlačítko ENTER.

V potvrzovacím rámečku vedle zvoleného titulu se objeví znak "zatržení". Budete-li chtít znak "zatržení" smazat, stiskněte opět tlačítko ENTER. Budete-li chtít smazat všechny znaky "zatržení", zvolte možnost "Reset All".



- Pokud je titul chráněn, zobrazí se na displeji žádost o potvrzení. Pro pokračování zvolte možnost "Change", a jakmile se zobrazí displej ochrany (Protection), zvolte možnost "Off". Pro zrušení zvolte možnost "Close".

4 Zopakujte krok 3 pro volbu všech titulů, které hodláte smazat.

5 Jakmile dokončíte volbu titulů, zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.

Pro potvrzení se zobrazí seznam titulů, které mají být smazány. Pro změnu volby zvolte možnost "Change" a pak zopakujte postup od kroku 3.

6 Zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.

Tituly budou smazány.

Smazání titulů pro otevření diskového prostoru (Disc Map)

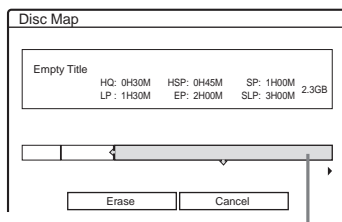
+RW -RW Video

Při záznamu na disk DVD+RW nebo DVD-RW (režim Video) vyhledá rekordér největší spojitý volný prostor a do něj umístí záznam. Před zahájením záznamu zkontrolujte stav disku prostřednictvím funkce Disc Map a pak smažte tituly, aby se vytvořil dostatečně velký prostor pro záznam.

1 Vložte do rekordéru disk a stiskněte tlačítko TITLE LIST.

2 Stiskněte tlačítko TOOLS a zvolte možnost "Disc Map" a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se mapa disku (Disc Map). Pro kontrolu volného prostoru zvolte prostor stisknutím tlačítka ←/→.

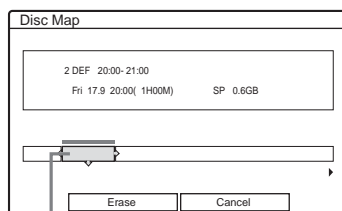


Zvolený volný prostor

- Pokud se na některé straně obrazovky zobrazí ◀ nebo ▶, můžete zobrazení posunout napříč stisknutím tlačítka ←/→.

3 Stisknutím tlačítka ←/→ zvolte titul, a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej se zvolenými tituly, které mají být smazány. Budete-li chtít zrušit volbu, stiskněte opět tlačítko ENTER.



Zvolený titul

- Pokud je titul chráněn, zobrazí se na displeji žádost o potvrzení. Pro pokračování zvolte možnost "Change", a jakmile se zobrazí displej ochrany (Protection), zvolte možnost "Off". Pro zrušení zvolte možnost "Close".

4 Budete-li chtít smazat více titulů, zopakujte krok 3.

5 Zvolte možnost "Erase" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej, vyžadující potvrzení. Pro změnu volby zvolte možnost "Change".

6 Zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zvolené tituly budou smazány, a tak dojde k uvolnění prostoru na disku.

Manuální vytváření kapitol

-RWVR

V průběhu přehrávání nebo záznamu můžete do kteréhokoli místa manuálně vložit značku kapitoly.

Stiskněte tlačítko CHAPTER MARK v místě, kde chcete titul rozdělit na kapitoly.

Po každém stisknutí tlačítka se na obrazovce zobrazí nápis “Marking...” a ze scén nalevo a napravo od značky se stanou samostatné kapitoly.



Pro smazání značek kapitol

Dvě kapitoly můžete sloučit do jediné smazáním značky kapitoly v průběhu přehrávání.

Stiskněte tlačítko ◀◀/▶▶ pro vyhledání čísla kapitoly, a ve chvíli, kdy je zobrazena kapitola, obsahující značku kapitoly, kterou chcete smazat, stiskněte tlačítko CHAPTER ERASE.

Aktuální kapitola se zkombinuje (sloučí) s předchozí kapitolou.

Poznámka

Pokud se zobrazí zpráva, indikující, že není možno přidat žádné další značky kapitol, nemusí být možno zaznamenávat nebo editovat.

Vytváření a editace playlistu

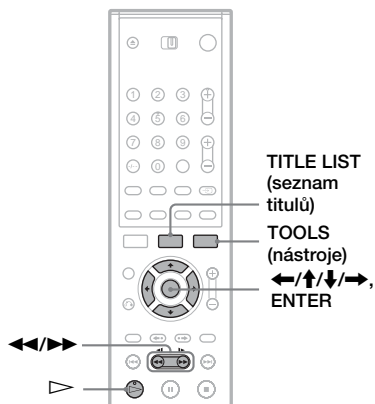
-RWVR

Funkce editace Playlistu umožňuje editovat nebo opakovaně editovat bez změny ve skutečných záznamech. Titul Playlistu může obsahovat až 50 scén.

Podrobnosti, viz část “Možnosti editace na discích DVD-RW (režim VR)” (strana 62).

Poznámka

Jakmile vytvoříte titul Playlistu z originálních titulů, nebudete již moci smazat nebo editovat originální tituly.



1 Stiskněte tlačítko TITLE LIST pro zapnutí nabídky Title List a stiskněte tlačítko TOOLS.

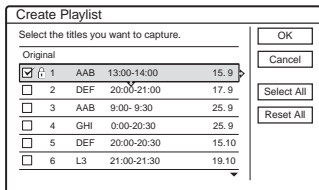
Zobrazí se nabídka TOOLS.

2 Zvolte možnost “Create Playlist” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro volbu titulů.

3 Zvolte titul, který chcete zahrnout do titulu Playlistu a stiskněte tlačítko ENTER.

V potvrzovacím rámečku vedle zvoleného titulu se objeví znak "zatržení". Budete-li chtít znak "zatržení" smazat, stiskněte opět tlačítko ENTER. Pro volbu všech titulů zvolte možnost "Select All".

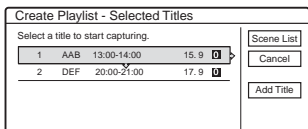


4 Budete-li chtít přidat další tituly, zopakujte krok 3.

Pro přechod na následující stránku titulů stiskněte tlačítko ↓. Pro smazání všech znaků "zatržení" zvolte možnost "Reset All".

5 Zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se seznam zvolených titulů. Pro přidání dalšího titulu zvolte možnost "Add Title".



6 Zvolte jeden z titulů a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

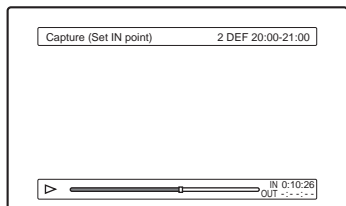
"Capture": (zachycení) Tato funkce umožňuje přidat část titulu do titulu Playlistu jako jednu scénu.

"Capture All": (zachycení všeho) Tato funkce umožňuje přidat celý titul do titulu Playlistu jako jednu scénu. Po "zachycení" titulu zvolte možnost "Scene List" a přejděte ke kroku 12.

"Check Scenes": (zobrazení/kontrola scén) Tato funkce umožňuje zobrazit/zkontrolovat zachycenou scénu.

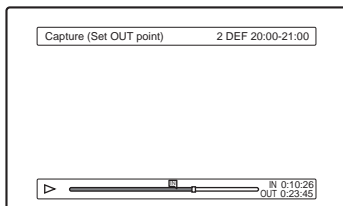
7 Zvolte možnost "Capture" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro nastavení počátečního bodu (IN). Titul se začne přehrávat na pozadí.



8 Stisknutím tlačítka <</> zvolte bod IN, a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro nastavení koncového bodu (OUT), a pokračuje přehrávání titulu na pozadí.



9 Stisknutím tlačítka <</> zvolte bod OUT, a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej, vyžadující potvrzení.

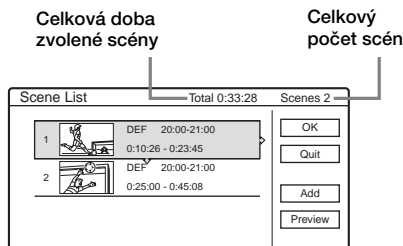
Pro reset bodu IN nebo OUT zvolte možnost "Change IN" nebo "Change OUT" a zopakujte kroky 8 nebo 9. Budete-li si chtít prohlédnout zvolenou scénu, zvolte možnost "Preview".

10 Zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zvolená část je zachycena jako scéna a na displeji se zobrazí dotaz, zda chcete pokračovat. Budete-li chtít pokračovat, zvolte možnost "More" a zopakujte výše uvedené kroky. Pro zachycení scény z dalšího titulu zvolte možnost "New Title".

11 Jakmile dokončíte zachycování scén, zvolte možnost "No More" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka Scene List (seznam scén) se všemi zvolenými scénami.



12 Zvolte scénu, kterou chcete editovat a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

"Move": (přesunutí) Tato funkce umožňuje změnu pořadí scény.

“Erase”: (smazat) Smazání scény. Zvolená volba je zrušena.

“Preview”: (náhled) Zobrazí se obrázky miniatur scén.

“Change IN”: (změna bodu IN) Umožňuje změnit bod IN - pak zopakujte postup od kroku 8.

“Change OUT”: (změna bodu OUT) Umožňuje změnit bod OUT - pak zopakujte postup od kroku 9.

Budete-li chtít přidat další scény, zvolte možnost “Add” a přejděte ke kroku 6. Pro zobrazení náhledu všech zachycených scén v pořadí podle seznamu zvolte možnost “Preview”.

13 Jakmile dokončíte editaci seznamu scén (Scene List), zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro zadání názvu titulu. Pro zadání nového názvu zvolte možnost “Enter” (viz stana 40).

14 Zvolte možnost “OK” pro použití výchozího názvu a stiskněte tlačítko ENTER.

Pro přehrání titulu Playlistu

Stiskněte tlačítko TOOLS ve chvíli, kdy je zapnutá nabídka Title List. Pak zvolte možnost “Playlist” a stiskněte tlačítko ENTER. Jakmile se zobrazí nabídka Title List (Playlist), zvolte titul a stiskněte tlačítko ▷.

🔧 Tip

Pokud je vytvořen titul Playlistu, stanou se body IN a OUT značkami kapitol, přičemž každá scéna se stane kapitolou.

Poznámka

Při přehrávání editované scény se může obraz zastavit.

Přesunutí titulu Playlistu (Move)

-RWVr

V rámci seznamu titulů (Playlistu) můžete změnit pořadí titulu Playlistu

1 Stiskněte tlačítko TITLE LIST pro zapnutí nabídky Title List (Playlist).

Pokud se zobrazí nabídka Title List (Original), stiskněte tlačítko TOOLS a zvolte možnost “Playlist”.

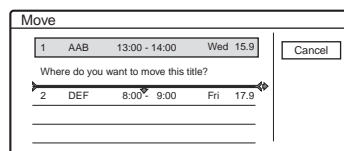
2 Zvolte možnost “Number” ve sloupci “Sort” a stiskněte tlačítko ENTER.

Tituly se setřídí v pořadí podle čísla titulu.

3 Zvolte titul a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

4 Zvolte možnost “Move” a stiskněte tlačítko ENTER.



5 Stisknutím tlačítka ↑/↓ zvolte nové umístění titulu a stiskněte tlačítko ENTER.

Titul se přesune do nového umístění.

Rozdělení titulu Playlistu (Divide)

-RWVr

1 Stiskněte tlačítko TITLE LIST pro zapnutí nabídky Title List (Playlist).

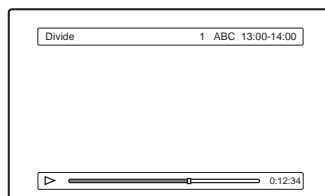
Pokud se zobrazí nabídka Title List (Original), stiskněte tlačítko TOOLS a zvolte možnost “Playlist”.

2 Zvolte titul a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

3 Zvolte možnost “Divide” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro nastavení bodu rozdělení. Titul se začne přehrávat na pozadí.



4 Stisknutím tlačítka ◀▶/▶▶ zvolte bod rozdělení a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej, vyžadující potvrzení.

Pro změnu bodu rozdělení zvolte možnost “Change”.

5 Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro zadání názvu titulu. Budete-li chtít použít stejný název titulu jako předtím, zvolte možnost “No”.

6 Zvolte možnost “Yes” a stiskněte tlačítko ENTER pro zadání nového názvu.

Postupujte podle vysvětlení na straně 40.

Po zadání nového názvu se titul rozdělí na dva.

Zkombinování (sloučení) několika titulů Playlistu (Combine)

-RWVR

1 Stiskněte tlačítko TITLE LIST pro zapnutí nabídky Title List (Playlist).

Pokud se zobrazí nabídka Title List (Original), stiskněte tlačítko TOOLS a zvolte možnost “Playlist”.

2 Stiskněte tlačítko TOOLS pro volbu položky “Combine” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro volbu titulů.

3 Zvolte titul a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se číslo, indikující pořadí v němž jste titul zvolili. Budete-li chtít zrušit volbu, stiskněte opět tlačítko ENTER.

Combine

Select the titles to combine.

1	AAB	13:00-14:00	15.9
2	DEF	20:00-21:00	17.9
3	AAB	13:00-14:00	28.9
4	AAB	13:00-14:00	5.10

Buttons: OK, Cancel, Reset All

4 Zopakujte krok 3 pro volbu všech titulů, které hodláte zkombinovat/sloučit.

Budete-li chtít smazat všechny volby, zvolte možnost “Reset All”.

5 Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se seznam titulů, které mají být zkombinovány/sloučeny. Pro změnu volby zvolte možnost “Change” a přejděte ke kroku 3.

Combine

Combine the titles in the following order.

1	AAB	13:00-14:00	15.9
3	AAB	13:00-14:00	28.9
4	AAB	13:00-14:00	5.10

Buttons: OK, Change, Cancel

6 Zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro volbu názvu titulu mezi zvolenými tituly. Budete-li chtít zadat nový název, zvolte možnost “Enter Text” a postupujte podle vysvětlení, uvedeného na straně 40.

7 Zvolte název a stiskněte tlačítko ENTER.

Tituly budou zkombinovány/sloučeny.

Kopírování/dabing DV (pouze pro model RDR-GX700)

Před kopírováním/ dabingem DV

Tato část vysvětluje dabing s digitální videokamerou prostřednictvím zdičky DV IN na předním panelu (pouze pro model RDR-GX700). Budete-li chtít provádět dabing prostřednictvím zdiček LINE IN, viz “Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače” (strana 51).

Pro záznam ze zdičky DV IN

Zdička DV IN na tomto rekordéru odpovídá normě i.LINK. K rekordéru můžete připojit jakékoli další zařízení, které je vybaveno zdičkou i.LINK (DV) a zaznamenávat digitální signály.

Postupujte podle pokynů v části “Příprava na záznam prostřednictvím zdičky DV IN,” a pak přejděte na část, týkající se dabingu. Pro více informací o rozhraní i.LINK, viz “Poznámka k rozhraní i.LINK” (strana 105).

Tip

Pokud máte v úmyslu po výchozím dabingu provádět další editaci na disku, použijte zdičku DV IN a zaznamenávejte na disk DVD-RW (režim VR).

Příprava na záznam prostřednictvím zdičky DV IN

Pro záznam nebo editaci z kazety ve formátu DV můžete připojit digitální videokameru ke zdičce DV IN na rekordéru. Ovládání je přímé, protože rekordér může převíjet pásku v kazetě za vás - není třeba, abyste pro ovládání používali ovládací prvky na své digitální videokameře.

Před zahájením používání funkcí “DV Edit” na tomto rekordéru proveďte následující kroky. Před zapojením se rovněž podívejte do návodu k obsluze, který jste obdrželi se svou digitální videokamerou.

Poznámky

- Zdička DV IN slouží pouze jako vstup. Nebudou na ni vystupovat žádné výstupní signály.
- Zdičku DV IN nebudete moci použít, pokud:
 - vaše digitální videokamera nespolečně pracuje s tímto rekordérem. Zapojte videokameru ke zdičce LINE IN a postupujte podle pokynů v části “Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače” (strana 51).

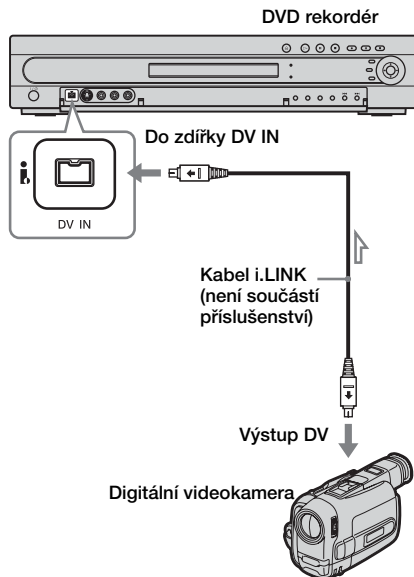
– vstupní signál není ve formátu DVC-SD.

Nepřipojujte k tomuto rekordéru digitální videokameru ve formátu MICRO MV, i když je vybavena zdičkou i.LINK.

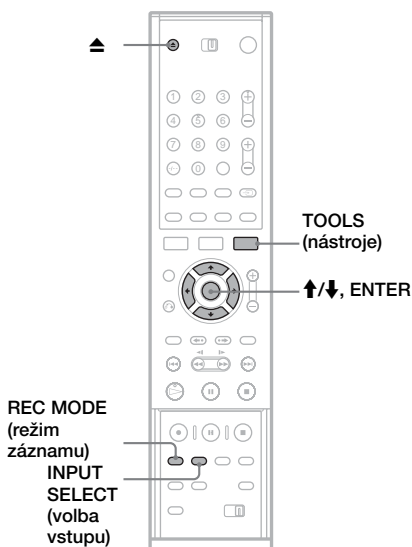
– obraz na kazetě obsahuje signály ochrany proti zápisu, které omezují záznam.

- Budete-li chtít disk přehrávat na jiném DVD zařízení, proveďte finalizaci disku (strana 37).

Zapojení

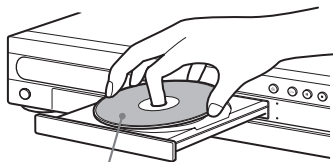


↗ : Směr signálu



1 Stiskněte tlačítko **⏏** (open/close), a položte disk do zásuvky na disk, na který je možno zaznamenávat.

Ujistěte se, že je na disku dostatek volného prostoru pro záznam obsahu vaší kazety.



Stranou se záznamem směrem dolů

2 Stiskněte tlačítko **⏏** (open/close) pro uzavření zásuvky na disk.

Počkejte, až z displeje na předním panelu zmizí nápis "LOAD".

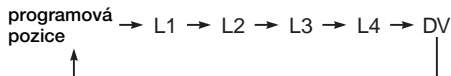
Pokud použijete dosud nepoužitý disk DVD, spustí se automaticky formátování.

3 Vložte do své digitální videokamery kazetu ve formátu DV.

Aby na rekordéru bylo možno zaznamenávat nebo editovat, musí být vaše digitální videokamera přepnuta do režimu přehrávání video záznamu.

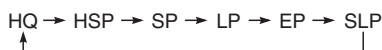
4 Stiskněte opakovaně tlačítko **INPUT SELECT** na dálkovém ovladači pro volbu položky "DV".

Displej na předním panelu se změní následovně:



5 Stiskněte opakovaně tlačítko **REC MODE** na dálkovém ovladači pro volbu režimu záznamu.

Režim záznamu se změní následovně:



Pro další podrobnosti o režimech záznamu, viz strana 41.

6 Stiskněte tlačítko **TOOLS** na dálkovém ovladači pro volbu položky "DV Audio Input" a stiskněte tlačítko **ENTER**. Pak zvolte nastavení pro audio vstup.

"Stereo1" (výchozí): Zaznamená se pouze originální zvuk. Za normálních okolností zvolte při dabingu kazety ve formátu DV tuto možnost.

"Mix": Zaznamenává se jak stereo 1 a 2.

"Stereo2": Zaznamenává se pouze doplňkový zvuk (audio).

Možnost "Mix" nebo "Stereo2" zvolte pouze tehdy, pokud jste při záznamu na digitální videokameru přidali druhý audio kanál.

Nyní jste připraveni pro spuštění dabingu. Zvolte jednu z metod dabingu, uvedenou na následujících stránkách.

💡 Tipy

- V průběhu dabingu můžete rekordér vypnout. Rekordér dokončí dabing i po vypnutí.
- Před záznamem můžete nastavit parametry zaznamenávaného obrazu. Viz "Nastavení kvality obrazu a velikosti obrazu" (strana 48).
- Datum a čas pořízení záznamu, uskutečněného pomocí digitální videokamery je v seznamu DV Edit List přiřazen jako název programu (strana 72).

Poznámky

- K rekordéru není možno připojit více než jedno digitální video zařízení.
- Rekordér není možno ovládat prostřednictvím jiného zařízení nebo jiným rekordérem stejného modelu.
- Na disk není možno zaznamenat datum, čas nebo obsah paměti kazety.
- Budete-li zaznamenávat z kazety ve formátu DV se zvukovou stopou, která byla zaznamenána ve více vzorkovacích frekvencích (48 kHz, 44,1 kHz nebo 32 kHz), nebude na výstupu při přehrávání žádný zvuk nebo bude zvukový výstup nepřirozený.
- Aby bylo možno používat funkci rekordéru Auto Scene Chaptering (strany 73, 74), nezapomeňte před pořizováním záznamu správně nastavit hodiny na své digitální videokameře.
- Zaznamenaný obraz může být chvilkově ovlivněn, pokud dojde ke změně velikosti obrazu/zdroje obrazu nebo pokud na kazetě není žádný záznam.

Dostupné funkce pro kopírování/dabing DV

◆One Touch Dubbing (dabing jedním dotykem)(strana 73)

Celý obsah kazety ve formátu DV se zaznamená na disk podle vašeho výběru jediným stisknutím tlačítka ONE TOUCH DUBBING.

◆Editace programu(strana 74)

Tato funkce umožňuje předem zvolit scény z aktuálně přehrávané kazety ve formátu DV a změnit uspořádání scény před dabingem.

◆Rozšířená editace programu(strana 76)

Tato funkce umožňuje nejprve zaznamenat celý obsah kazety ve formátu DV na disk, a později zvolit a změnit uspořádání scén s použitím zkopírovaného disku. Protože funkce Advanced Program Edit využívá možnosti rychlého přístupu na disk, je operace plynulejší než editace při přehrávání kazety.

O “programech” a seznamu “DV Edit”

“Program” je vytvořen po použití funkce One Touch Dubbing, Program Edit nebo Advanced Program Edit. Podobně jako titul Playlistu, který obsahuje řídicí informace pro přehrávání, obsahuje program pouze řídicí informace, jako je například počáteční a koncový bod scény v rámci dabovaného titulu.

Seznam “DV Edit List” je schopen uložit až 20 programů.

1	2	3	4
	DV EDIT LIST		
	Spring vacation 2004	1H12M	5.6
	My Birthday	1H16M	10.6
	DV 24.12.2003 11:34 - 25.12.2003 13:18	1H24M	18.6

- 1 Značka disku
- 2 Název programu
- 3 Celková doba přehrávání
- 4 Datum editace nebo dabingu

Vytvořený program je automaticky uložen do seznamu “DV Edit List”. Program je možno později zvolit ze seznamu DV Edit List pro opakovanou editaci a kopírování disků. Rekordér vyvolá data ze zdrojové kazety v souladu s řídicími informacemi (programem), a zkopíruje (dabuje) zvolené scény na disk.

◆Kopírování - dabing (strana 78)

Tato funkce umožňuje duplikování kopií programů v seznamu DV Edit List na disk podle vašeho výběru. Při pořizování kopií budete potřebovat originální kazety ve formátu DV, použité k vytvoření programu.

◆Opětovná editace programu v seznamu DV Edit List

(pouze disk DVD-RW (režim VR)) (strana 79)

Tato funkce umožňuje zvolit program ze seznamu DV Edit List a provést další editaci prostřednictvím seznamu “Scene List”. Po kontrole miniatur scén v seznamu scén (Scene List) můžete přidávat nebo rušit scény nebo změnit pořadí scén. Mějte na paměti, že pokud budete opakovaně editovat program, bude originální program přepsán a ztracen.

Seznam “Scene List” zobrazuje obsah programu podle scén. Do seznamu scén (Scene List) (programu) je možno přidat až 50 scén.

1	2	3	4
	SCENE LIST	Total 1:23:30	Scenes 20
1		0:00:30-0:00:52 Duration 0:00:22	<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="Quit"/> <input type="button" value="Add"/>
2		0:01:40-0:06:23 Duration 0:06:43	
3		0:07:07-0:10:51 Duration 0:03:44	
4		0:11:40-0:16:19 Duration 0:04:39	

- 1 Obrázek miniatury
- 2 Časový údaj
- 3 Celková doba trvání programu
- 4 Celkový počet scén

Poznámka

Po dokončení dabingu nevyhazujte své kazety ani je nepřepisujte novým záznamem. Budete je potřebovat později při provádění dalších editačních operací nebo kopií.

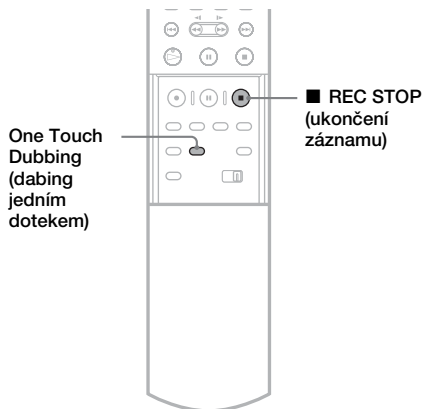
Záznam celé kazety ve formátu DV (Kopírování/ dabing jedním dotekem)

+RW -RWVR -RWvideo +R -R

Celý obsah kazety ve formátu DV se zaznamená na disk jediným stisknutím tlačítka ONE TOUCH DUBBING. Rekordér po celou dobu procesu ovládá digitální videokameru a dokončí celý záznam.

◆ Jak jsou vytvářeny kapitoly

Zkopírovaný obsah na disku se stane jedním titulem, a tento titul je rozdělen do kapitol. Pro disky DVD-RW (režim VR) platí, že každý záznam na kazetě se stane kapitolou na disku (funkce Auto Scene Chaptering). U jiných disků rozděluje rekordér titul buď po 6 nebo 15 minutových intervalech, v souladu s nastavením položky “Auto Chapter” v nastavení Features Setup.



Proved'te kroky 1 až 6 v části “Příprava na záznam prostřednictvím zdiřky DV IN” (strana 70), a stiskněte tlačítko ONE TOUCH DUBBING na dálkovém ovladači.

Rekordér převine pásku v kazetě a poté se spustí záznam obsahu kazety.

Po dokončení záznamu rekordér převine pásku v kazetě v digitální videokameře.

Pro ukončení v průběhu záznamu

Otevřete kryt dálkového ovladače a stiskněte tlačítko ■ REC STOP. Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

☛ Tipy

- Pokud nastavíte položku “Finalize Disc” na hodnotu “Auto” (v nastavení Features Setup) (strana 95), bude zaznamenaný disk (kromě disku DVD-RW (režim VR)) po dokončení záznamu automaticky finalizován.
- Pokud použijete disk DVD-RW (režim VR) a položku “Add to Edit List” v nastavení Features Setup bude nastavena na hodnotu “On” (výchozí), vytvoří se program pro záznam One Touch Dubbing, který se uloží do seznamu DV Edit List. Program můžete použít později pro editaci a překopírování editovaného obsahu (strana 95).

Poznámky

- Pokud bude mezi jednotlivými záznamy na kazetě prázdné místo, delší než 5 minut, funkce One Touch Dubbing se automaticky ukončí.
- Rekordér před ukončením dabingu zaznamená prázdné místo v délce 5 minut. Pro ukončení záznamu prázdného místa stiskněte tlačítko ■ REC STOP.

Editace programu

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Můžete si zvolit scény z kazety ve formátu DV a pak zvolené scény automaticky zaznamenat na disk podle svého výběru.

Budete-li chtít tuto funkci používat, proveďte následující:

Zapojte svou digitální videokameru a připravte ji pro záznam



Zvolte a editujte scény, které chcete dabovat

Pomocí dálkového ovladače rekordéru vyhledejte rychlým posunem vpřed nebo vzad scény, které chcete zvolit. V tomto okamžiku nejsou zvolené scény zkopírovány na disk. Rekordér si pouze zapamatuje body IN a OUT u scén, které jste vybrali pro dabing. Pořadí scén je rovněž možno resetovat, smazat nebo je změnit.

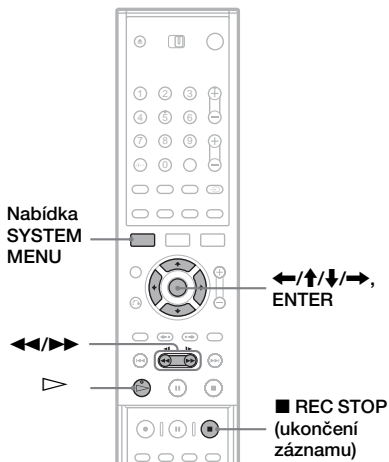


Dabing zvolených scén na disk

Jakmile provedete volbu scén, rekordér automaticky rychlým posunem vpřed nebo vzad vyhledá scény, a zaznamená je na disk podle vašeho výběru.

◆ Jak jsou vytvářeny kapitoly

Zkopírovaný obsah na disku se stane jedním titulem, a tento titul je rozdělen do kapitol. Pro disky DVD-RW (režim VR) platí, že každý záznam na kazetě a každá zvolená scéna se stane kapitolou na disku (funkce Auto Scene Chaptering). U jiných disků rozděluje rekordér titul buď po 6 nebo 15 minutových intervalech, v souladu s nastavením položky "Auto Chapter" v nastavení Features Setup.



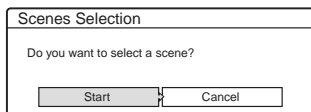
1 Proveďte kroky 1 až 6 v části "Příprava na záznam prostřednictvím zdiřky DV IN" (strana 70) a stiskněte tlačítko SYSTEM MENU.

2 Zvolte možnost "DV EDIT" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka DV Edit.

3 Zvolte možnost "Program Edit" a stiskněte tlačítko ENTER.

Nyní budete dotázáni, zda chcete zahájit volbu scén.

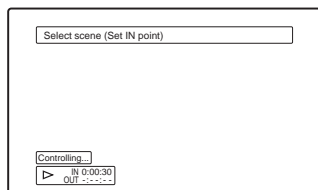


• Pokud jste již dříve uložili program, budete dotázáni, zda chcete editovat existující program nebo zda chcete vytvořit nový program. Budete-li chtít obnovit editaci existujícího programu, zvolte možnost "Saved Data" a přejděte ke kroku 7.

4 Zvolte možnost "Start" a stiskněte tlačítko ENTER.

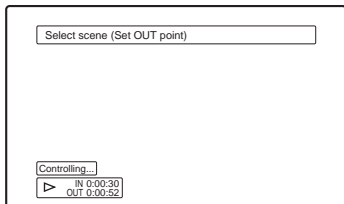
Zobrazí se displej pro nastavení počátečního bodu scény (IN).

Scéna se začne přehrávat na pozadí.



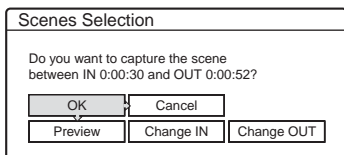
5 Stisknutím tlačítka ◀▶ zvolte bod IN a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro nastavení koncového bodu scény (OUT). Scéna se začne přehrávat na pozadí od počátečního bodu IN.



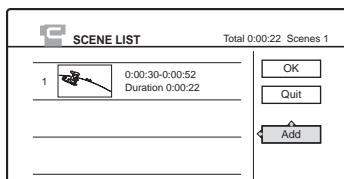
6 Stisknutím tlačítka ◀▶ zvolte bod OUT a stiskněte tlačítko ENTER.

Nyní budete dotázáni, zda chcete zvolenou scénu přidat do nabídky Scene List. Pro náhled scény zvolte možnost "Preview". Pro reset bodu IN nebo OUT zvolte možnost "Change IN" nebo "Change OUT" a zopakujte postup od kroku 5.



7 Zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nová nabídka Scene List se zvolenou scénou. Budete-li chtít přidat více scén, zvolte možnost "Add" a zopakujte postup od kroku 5. K titulu můžete přidat až 50 scén.



8 Jakmile dokončíte přidávání scén, zvolte scénu, kterou chcete editovat a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka. "Move": (přesunutí) Tato funkce umožňuje změnu pořadí scén. Při změně pořadí postupujte podle pokynů na obrazovce. "Erase": (smazat) Smazání scény. Jakmile budete požádáni o potvrzení, zvolte "OK".

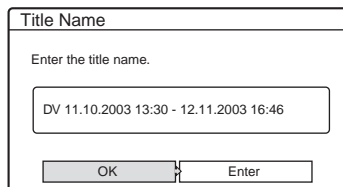
"Preview": (náhled) Přehrávání zvolené scény.

"Change IN": (změna bodu IN) Změna bodu zahájení scény. Zopakujte postup od kroku 5.

"Change OUT": (změna bodu OUT) Změna bodu ukončení scény. Zopakujte postup od kroku 6.

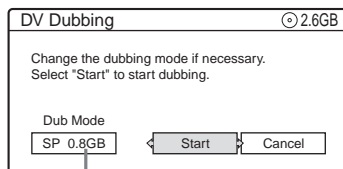
9 Jakmile dokončíte editaci seznamu scén (Scene List), zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro zadání názvu titulu. Budete-li chtít zadat nový název, zvolte možnost "Enter" a postupujte podle vysvětlení, uvedeného na straně 40.



10 Zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.

Výchozí název titulu je pevně nastaven, a nyní budete dotázáni, zda chcete zahájit záznam. Pro změnu režimu dabingu zvolte možnost "Dub Mode" a stiskněte tlačítko ↑/↓.



Požadovaná kapacita dat pro dabing.

11 Zvolte možnost "Start" a stiskněte tlačítko ENTER.

Rekordér zahájí záznam obsahu kazety tak, jak byl naprogramován.

- Pokud záznam v daném režimu dabingu, který jste zvolili na disk nevejde, budete dotázáni, zda chcete pokračovat. Pro změnu režimu dabingu zvolte možnost "Reset" a zopakujte postup od kroku 10. Pokud chcete, aby rekordér nastavil režim dabingu sám, zvolte možnost "Auto Dub Mode".
- Pokud ani po změně režimu dabingu nebude na disku dostatek volného prostoru, budete dotázáni, zda chcete zaznamenávat zčásti. Pro pokračování zvolte možnost "OK".

Pro ukončení v průběhu záznamu

Otevřete kryt dálkového ovladače a stiskněte tlačítko ■ REC STOP. Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

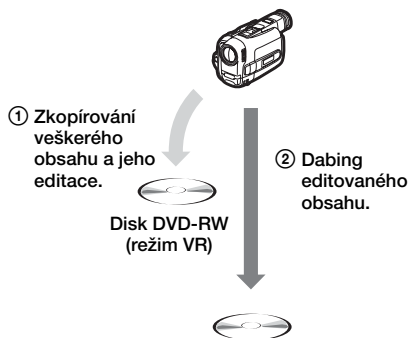
Poznámky

- Disk se nemusí zaznamenat tak, jak byl naprogramován, jestliže časový kód na kazetě není sekvenční nebo pokud jsou mezi jednotlivými záznamy na kazetě volná místa. V takovém případě viz část “Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače” (strana 51).
- Počáteční a koncový bod programu se může lišit od vašeho nastavení, pokud zdrojová kazeta ve formátu DV nespĺňuje kteroukoli z následujících podmínek:
 - V průběhu záznamu došlo ke změně režimu záznamu.
 - V zaznamenané části kazety je prázdné místo.
- Pokud jako počáteční bod IN nastavíte začátek kazety, a jako koncový bod OUT nastavíte její konec, mohou se body IN a OUT v průběhu dabingu mírně posunout.
- Není možno nastavit scénu, která bude kratší jak 1 sekunda.

Rozšířená editace programu

-RWVR

Při použití dalšího disku DVD-RW (režim VR) můžete rychle editovat obsah kazety ve formátu DV a dabovat editovaný obsah na jiný disk.



Budete-li chtít tuto funkci používat, proveďte následující:

Zapojte svou digitální videokameru a připravte ji pro záznam



Zaznamenejte celý obsah kazety ve formátu DV na disk DVD-RW (režim VR)



Zvolte a editujte scény, které chcete dabovat

Díky možnosti rychlého přístupu na disk zvolte ze zaznamenaného disku DVD-RW (režim VR) požadované scény. Není třeba provádět rychlý posun vpřed nebo vzad tak, jak bylo popsáno v části “Editace programu” (strana 74). Pořadí scén je rovněž možno resetovat, smazat nebo je změnit.

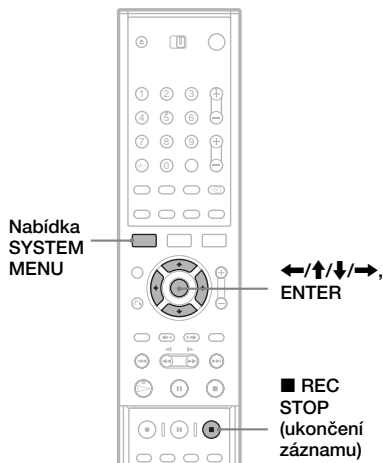


Dabing scén na jiný disk

Jakmile zvolíte scény, můžete provést jejich dabing na jiný disk podle svého výběru.

◆ Jak jsou vytvářeny kapitoly

Zkopírovaný obsah na disku se stane jedním titulem, a tento titul je rozdělen do kapitol. Pro disky DVD-RW (režim VR) platí, že každý záznam na kazetě a každá zvolená scéna se stane kapitolou na disku (funkce Auto Scene Chaptering). Rozdělení titulu můžete provést rovněž manuálně.



1 Proveďte kroky 1 až 6 v části "Příprava na záznam prostřednictvím zdičky DV IN" (strana 70) a stiskněte tlačítko SYSTEM MENU.

Vložte do rekordéru disk DVD-RW (režim VR).

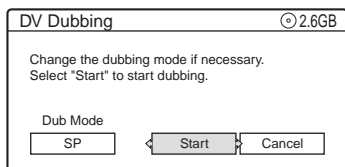
Ujistěte se, že je na disku dostatek volného prostoru pro záznam obsahu vaší kazety.

2 Zvolte možnost "DV EDIT" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka DV Edit.

3 Zvolte možnost "Advanced Program Edit" a stiskněte tlačítko ENTER.

Nyní budete dotázáni, zda chcete zahájit dabing. Pro změnu režimu dabingu zvolte možnost "Dub Mode" a stiskněte tlačítko \uparrow/\downarrow .

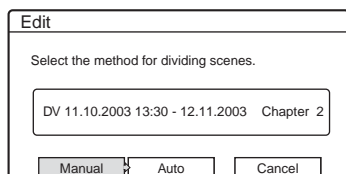


4 Zvolte možnost "Start" a stiskněte tlačítko ENTER.

Rekordér zahájí dabing obsahu kazety. Po dokončení dabingu neprovádějte s rekordérem žádné operace, dokud se nezobrazí displej pro zadání názvu titulu. Budete-li chtít zadat nový název, zvolte možnost "Enter" a postupujte podle vysvětlení, uvedeného na straně 40.

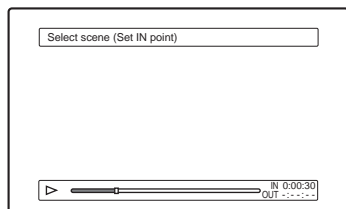
5 Zvolte možnost "OK" pro použití výchozího názvu titulu a stiskněte tlačítko ENTER.

Nyní budete dotázáni, zda chcete vytvořit scény (kapitoly) ve vygenerovaném programu automaticky nebo manuálně. Budete-li chtít použít funkci Auto Scene Chaptering, zvolte možnost "Auto".



6 Zvolte možnost "Manual" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro nastavení bodu IN (začátek scény), a scéna se začne přehrávat na pozadí. Proveďte kroky 5 až 8 v části "Editace programu" (strana 74) pro vytvoření a editaci scén v programu.



7 Jakmile dokončíte editaci seznamu scén (Scene List), zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.

Editovaný program je uložen do seznamu DV Edit List.

8 Zvolte program ze seznamu DV Edit List, a spusťte dabing obsahu programu na jiný disk.

Postupujte podle pokynů, uvedených v části "Vytvoření kopie editovaného obsahu (Copy Dubbing)" (strana 78).

Poznámky

- Disk se nemusí zaznamenat tak, jak byl naprogramován, jestliže časový kód na kazetě není sekvenční nebo pokud jsou mezi jednotlivými záznamy na kazetě volná místa. V takovém případě postupujte podle pokynů, uvedených v části “Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače” (strana 51).
- Není možno nastavit scénu, která bude kratší jak 1 sekunda.
- Počáteční a koncový bod programu se může lišit od vašeho nastavení, pokud zdrojová kazeta ve formátu DV nesplňuje kteroukoli z následujících podmínek:
 - V průběhu záznamu došlo ke změně režimu záznamu.
 - V zaznamenané části je prázdné místo.
- Program může obsahovat až 50 scén (kapitol). Pokud rekordér rozděluje program, a počet scén dosáhne čísla 49, zůstane zbytek programu jako jedna scéna (kapitola).

Vytvoření kopie editovaného obsahu (Copy Dubbing)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Tato funkce umožňuje duplikování kopií programů v seznamu DV Edit List na disk podle vašeho výběru.

Budete-li chtít tuto funkci používat, proveďte následující:

Zapojte svou digitální videokameru a připravte ji pro záznam

Ujistěte se, že je vložena originální kazeta ve formátu DV, odpovídající programu v seznamu DV Edit List.



V seznamu DV Edit List zvolte program

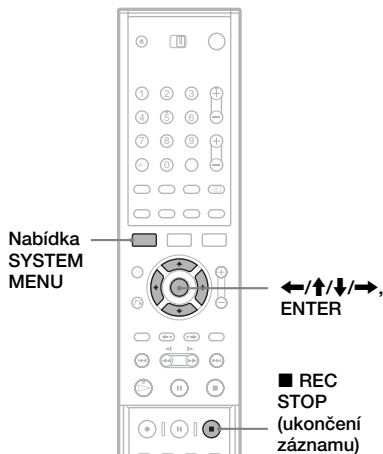


Dabing zvolených scén na disk

Rekordér automaticky převine pásku v kazetě vpřed a vzad a spustí záznam scén na disk podle vašeho výběru.

◆ Jak jsou vytvářeny kapitoly

Zkopírovaný obsah na disku se stane jedním titulem, a tento titul je rozdělen do kapitol. Pro disky DVD-RW (režim VR) platí, že každý záznam na kazetě a každá zvolená scéna se stane kapitolou na disku (funkce Auto Scene Chaptering). U jiných disků rozděluje rekordér titul buď po 6 nebo 15 minutových intervalech, v souladu s nastavením položky “Auto Chapter” v nastavení Features Setup.



1 Proveďte kroky 1 až 6 v části “Příprava na záznam prostřednictvím zdičky DV IN” (strana 70) a stiskněte tlačítko SYSTEM MENU.

Ujistěte se, že je vložena originální kazeta ve formátu DV, odpovídající programu v seznamu DV Edit List.

2 Zvolte možnost “DV EDIT” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka DV Edit.

3 Stiskněte tlačítko ↑/↓ pro volbu položky “DV Edit List” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka DV Edit List.

4 Zvolte program, který chcete zaznamenat na disk a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

5 Zvolte možnost “DV Dubbing” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se displej pro zadání názvu titulu. Budete-li chtít zadat nový název, zvolte možnost “Enter” a postupujte podle vysvětlení, uvedeného na straně 40.

Title Name

Enter the title name.

DV 11.10.2003 13:30 - 12.11.2003 16:46

OK Enter

6 Zvolte možnost “OK” pro použití výchozího názvu a stiskněte tlačítko ENTER.

Nyní budete dotázáni, zda chcete zahájit dabing. Pro změnu režimu dabingu zvolte možnost “Dub Mode” a stiskněte tlačítko ↑/↓.

DV Dubbing 2.6GB

Change the dubbing mode if necessary.
Select “Start” to start dubbing.

Dub Mode
SP 0.8GB Start Cancel

Požadovaná kapacita dat pro dabing.

7 Zvolte možnost “Start” a stiskněte tlačítko ENTER.

Rekordér zahájí záznam obsahu kazety tak, jak byl naprogramován.

- Pokud záznam v daném režimu dabingu, který jste zvolili na disk nevejde, budete dotázáni, zda chcete pokračovat. Pro změnu režimu dabingu zvolte možnost “Reset”. Pokud chcete, aby rekordér nastavil režim dabingu sám, zvolte možnost “Auto Dub Mode”.
- Pokud ani po změně režimu dabingu nebude na disk dostatek volného prostoru, budete dotázáni, zda chcete zaznamenávat zčásti. Pro pokračování zvolte možnost “OK”.

Pro ukončení v průběhu záznamu

Otevřete kryt dálkového ovladače a stiskněte tlačítko ■ REC STOP. Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

Opakovaná editace “programu” v seznamu DV Edit List

-RWVR

Do programů v seznamu DV Edit List můžete provádět změny, pokud byly vytvořeny funkcemi One Touch Dubbing nebo Advanced Program Edit na disku DVD-RW (režim VR). Pořadí scén je rovněž možno resetovat, smazat nebo je změnit.

Budete-li chtít tuto funkci používat, proveďte následující:

Zapojte svou digitální videokameru a připravte ji pro editaci

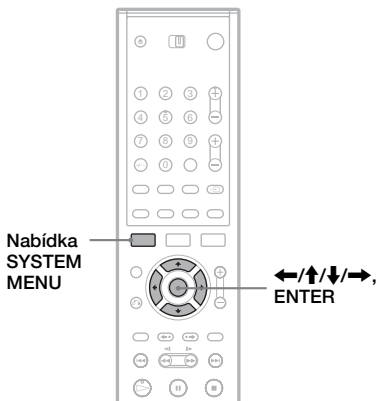
Ujistěte se, že používáte originální kazetu ve formátu DV a disk DVD-RW (režim VR), které odpovídají programu v seznamu DV Edit List.



V seznamu DV Edit List zvolte program



Editujte program v seznamu DV Edit List



1 Provedte kroky 1 až 4 v části “Příprava na záznam prostřednictvím zdičky DV IN” (strana 70) a stiskněte tlačítko SYSTEM MENU.

Ujistěte se, že používáte originální kazetu ve formátu DV a disk DVD-RW (režim VR), které odpovídají programu v seznamu DV Edit List.

2 Zvolte možnost “DV EDIT” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka DV Edit.

3 Zvolte možnost “DV Edit List” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka DV Edit List.

Vedle programu, který odpovídá vloženému disku se zobrazí značka disku. Je možno editovat pouze programy, u nichž je zobrazena značka disku.

Značka disku

DV EDIT LIST		
Spring vacation 2004	1H12M	5.6
My Birthday	1H16M	10.6
DV 24.12.2003 11:34 - 25.12.2003 13:18	1H24M	18.6

4 Zvolte program, který chcete editovat a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

DV dabing Zahájí kopírování s dabingem programu. Postupujte podle pokynů na straně 78.

“Erase”: (smazat) Smazání programu ze seznamu DV Edit List.

“Edit”: (editovat) Umožňuje editovat obsah programu (viz níže).

“Preview”: (náhled) Umožňuje zkontrolovat obsah programu (viz níže).

“Make a Playlist”*: (vytvořit playlist) Vytvoření titulu Playlistu stejného obsahu. Jakmile budete dotázáni, zvolte možnost “OK” pro zadání výchozího názvu nebo zvolte možnost “Enter” pro zadání nového názvu (strana 40).

“Rename”: (přejmenování) Umožňuje opětovně zadat název programu.

* Tyto položky vedlejší nabídky se nebudou zobrazovat, pokud program neobsahuje žádné scény.

5 Zvolte možnost “Edit” a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka Scene List (seznam scén) se všemi scénami, obsaženými v programu. Pro přidání scén zvolte možnost “Add” a stiskněte tlačítko ENTER. Jakmile se zobrazí displej pro volbu bodu IN (začátek scény), proveďte kroky 5 až 8 v části “Editace programu” (strana 74).

	Celková doba trvání programu	Celkový počet scén
SCENE LIST		
		Total 1:23:30 Scenes 20
1	0:00:30-0:00:52 Duration 0:00:22	<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="Quit"/> <input type="button" value="Add"/>
2	0:01:40-0:06:23 Duration 0:06:43	
3	0:07:07-0:10:51 Duration 0:03:44	
4	0:11:40-0:16:19 Duration 0:04:39	

• Pokud program neobsahuje žádné scény, budete dotázáni, zda se mají scény v programu vytvořit automaticky nebo manuálně. Proveďte kroky 5 až 6 v části “Rozšířená editace programu.”(strana 76)

6 Zvolte scénu, kterou chcete editovat a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se vedlejší nabídka. Zvolte možnost a editujte scénu.

“Move”: (přesunutí) Tato funkce umožňuje změnu pořadí scén. Při změně pořadí postupujte podle pokynů na obrazovce.

“Erase”: (smazat) Smazání scény. Jakmile budete požádáni o potvrzení, zvolte “OK”.

“Preview”: (náhled) Přehrávání zvolené scény.

“Change IN”: (změna bodu IN) Změna bodu zahájení scény. Viz krok 6 v části “Editace programu”, kde jsou uvedeny podrobnosti (strana 74).

“Change OUT”: (změna bodu OUT) Změna bodu ukončení scény. Viz krok 7 v části “Editace programu”, kde jsou uvedeny podrobnosti (strana 74).

7 Jakmile dokončíte editaci seznamu scén (Scene List), zvolte možnost “OK” a stiskněte tlačítko ENTER.

Program je uložen do seznamu DV Edit List. Jakmile program upravíte editací, bude originální program smazán.

- Pokud po provedení změn v kroku 6 zvolíte možnost “Quit”, budete dotázáni, zda chcete program uložit.

Poznámky

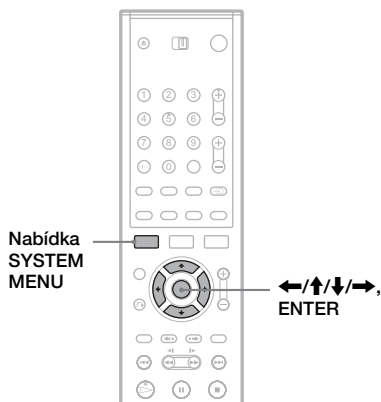
- Není možno nastavit scénu, která bude kratší jak 1 sekunda.
- Možnosti “Edit”, “Preview” nebo “Make a Playlist” je možno zvolit pouze tehdy, pokud je v rekordéru vložen odpovídající disk DVD-RW (režim VR), a pokud disk nebyl editován.
- Program může obsahovat až 50 scén (kapitol). Pokud rekordér rozděluje program, a počet scén dosáhne čísla 49, zůstane zbytek programu jako jedna scéna.

Používání nabídky nastavení (Setup)

Pomocí nabídek Setup můžete provádět různá nastavení položek, jako je například obraz a zvuk, a rovněž zvolit jazyk pro titulky. Nabídky Setup se používají následujícím způsobem.

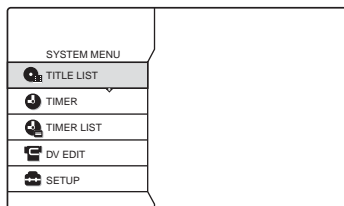
Poznámka

Nastavení parametrů přehrávání, uložená na disku, budou mít přednost před nastaveními v nabídce Setup, přičemž ne všechny popisované funkce musejí pracovat.



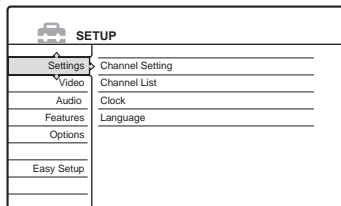
1 Stiskněte tlačítko SYSTEM MENU ve chvíli, kdy je rekordér v režimu stop.

Zobrazí se nabídka System Menu.



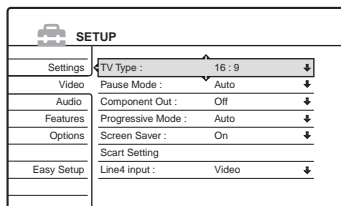
2 Zvolte "SETUP", a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se nabídka Setup.



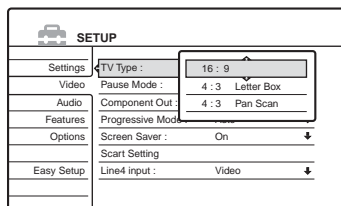
3 Zvolte možnost "Settings", "Video", "Audio", "Features", "Options" nebo "Easy Setup" a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se zvolená položka nastavení (Setup).
Příklad: "Video" setup



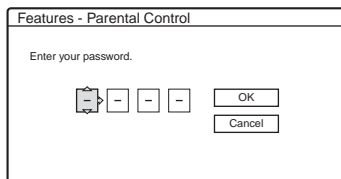
4 Zvolte položku, kterou chcete nastavit a stiskněte tlačítko ENTER.

Zobrazí se dostupné možnosti výběru pro zvolenou položku.
Příklad: "TV Type" (typ televizoru)



Některé položky zobrazují dialogové okénko, které poskytuje další možnosti podrobného nastavení.

Příklad: Následující dialogové okénko se zobrazuje při zvolení položky "Parental Control" (rodičovský zámeček).

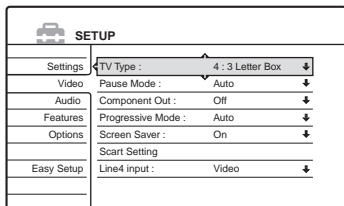


V tomto případě - viz část “Parental Control” (rodičovský zámek) v části “Záznam a parametry rodičovského zámku (Features)” (strana 92).

5 Zvolte možnost a stiskněte tlačítko ENTER.

Aktuálně zvolená možnost se zobrazí vedle položky nastavení.

Příklad: pokud je nastavena položka “4:3 Letter Box”.



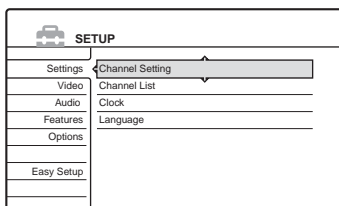
Pro vypnutí displeje

Stiskněte opakovaně tlačítko SYSTEM MENU.

Přijem prostřednictvím antény a nastavení jazyka (Language Settings)

Nastavení Settings Setup vám pomáhá při nastavování tuneru, hodin a kanálů pro rekordér.

Zvolte možnost “Settings” v nabídce Setup. Používání displeje, viz “Používání nabídky nastavení (Setup)” (strana 82).



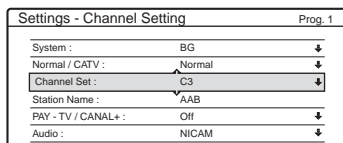
Channel Setting (nastavení kanálů)

Pro manuální volbu kanálů.

Pokud není možno některé kanály nastavit prostřednictvím funkce Easy Setup, můžete je nastavit manuálně.

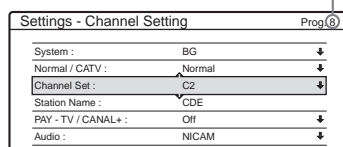
Pokud není slyšet žádný zvuk nebo pokud je zkreslený obraz, může to být způsobeno chybným nastavením systému tuneru při nastavení Easy Setup. V takovém případě nastavte správný systém tuneru manuálně provedením níže uvedeného postupu.

- 1 Proveďte kroky 1 až 3 v části “Používání nabídky nastavení (Setup)” (strana 82) a zvolte položku “Settings” v nabídce Setup.
- 2 Zvolte “Channel Setting” a pak stiskněte tlačítko ENTER.

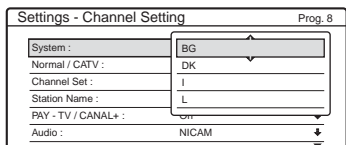


- 3 Stiskněte tlačítko PROG +/- pro volbu požadované programové pozice.

Zvolená programová pozice



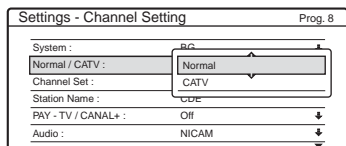
- 4 Zvolte “System” a pak stiskněte tlačítko ENTER.



- 5 Zvolte dostupný televizní barevný systém, BG, DK, L nebo I, a stiskněte tlačítko ENTER (viz strana 85).

BG	Zvolte v případě západoevropských zemí, kromě těch, které jsou uvedeny v seznamu “Kanály, které je možno přijímat” (strana 85).
DK	Zvolte v případě východoevropských zemí.
I	Zvolte v případě Velké Británie/ Irska.
L	Zvolte pro Francii.

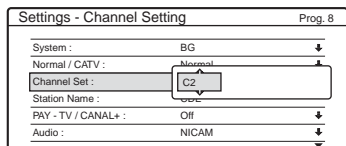
- 6 Zvolte možnost “Normal/CATV” a stiskněte tlačítko ENTER.



- 7 Zvolte možnost “Normal” a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Pro předvolbu kanálů kabelové televize (CATV) zvolte možnost “CATV”.

- 8 Zvolte položku “Channel Set” a pak stiskněte tlačítko ENTER.

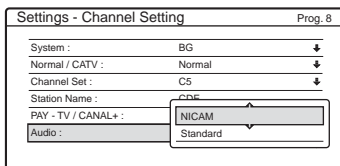


- 9 Stiskněte opakovaně tlačítko \uparrow/\downarrow , dokud se nezobrazí požadovaný kanál, a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Kanály se budou procházet v pořadí, uvedeném v následující tabulce.

- Pokud znáte číslo požadovaného kanálu, stiskněte tlačítko příslušná numerická tlačítka. Tak například, pro kanál 5 nejprve zadejte “0” a pak stiskněte tlačítko “5”. Pak stiskněte tlačítko ENTER.

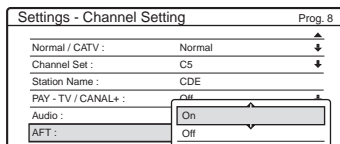
- 10 Zvolte možnost “Audio” a stiskněte tlačítko ENTER.



NICAM	Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
Standard	Tuto možnost zvolte, pokud zvuk vysílání v normě NICAM není čistý.

- 11 Zvolte možnost “NICAM” a stiskněte tlačítko ENTER.

- 12 Zvolte možnost “AFT” a stiskněte tlačítko ENTER.



On (zapnuto)	Zapnutí funkce jemného doladění (Auto Fine Tuning). Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
Off (vypnuto)	Umožňuje manuální nastavení obrazu.

- 13 Zvolte možnost “On” pro zapnutí funkce AFT a stiskněte tlačítko ENTER.

- Pokud funkce Auto Fine Tuning nepracuje dostatečně účinně, zvolte možnost “Off” a stiskněte tlačítko ENTER. Jakmile se zobrazí pruh pro jemné doladění, stiskněte tlačítko \leftarrow/\rightarrow abyste docílili čistější obraz, a stiskněte tlačítko ENTER.



Budete-li chtít předvolit další kanál, zopakujte postup od kroku 3.

◆ Kanály, které je možno přijímat

TV systém (televizní barevný systém)	Pokrytí kanálů
BG (západoevropské země, kromě níže uvedených)	E2 - E12 VHF
	Itálie A - H VHF
	E21 - E69 UHF
	S1 - S20 CATV
	S21 - S41 HYPER
S01 - S05 CATV	
DK (východoevropské země)	R1 - R12 VHF
	R21 - R69 UHF
	S1 - S20 CATV
	S21 - S41 HYPER
	S01 - S05 CATV
I (Velká Británie/ Irsko)	Irsko A - J VHF
	Jižní Afrika 4 - 13 VHF
	B21 - B69 UHF
	S1 - S20 CATV
	S21 - S41 HYPER
S01 - S05 CATV	
L (Francie)	F2 - F10 VHF
	F21 - F69 UHF
	B - Q CATV
	S21 - S41 HYPER

◆ Naladění francouzských kanálů kabelové (CATV) televize

Tento rekordér je schopen procházet kanály kabelové (CATV) televize B až Q a kanály HYPER frekvence S21 až S41. V nabídce Channel Set jsou kanály označeny jako S01 až S44. Tak například, kanál B je v nabídce Channel Set označen číslem S01, a kanál Q je v nabídce Channel Set označen číslem S23 (viz níže uvedená tabulka). Pokud požadovaný kanál kabelové televize (CATV), který chcete předvolit, je označen svou frekvencí (například 152.75 MHz), viz níže uvedená tabulka, kde najdete odpovídající číslo kanálu.

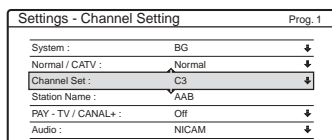
Odpovídající kanál	Číslo v nabídce Channel Set	Přijímatelný frekvenční rozsah (MHz)
B	S01	116.75–124.75
C	S02	124.75–132.75
D	S03	132.75–140.75
D	S04	140.75–148.75
E	S05	148.75–156.75
F	S06	156.75–164.75
F	S07	164.75–172.75
G	S08	172.75–180.75
H	S09	180.75–188.75
H	S10	188.75–196.75
I	S11	196.75–204.75
J	S12	204.75–212.75
J	S13	212.75–220.75
K	S14	220.75–228.75
L	S15	228.75–236.75
L	S16	236.75–244.75
M	S17	244.75–252.75
N	S18	252.75–260.75
N	S19	260.75–268.75
O	S20	268.75–276.75
P	S21	276.75–284.75
P	S22	284.75–292.75
Q	S23	292.75–300.75
S21	S24	299.25–307.25
S22	S25	307.25–315.25
S23	S26	315.25–323.25
S24	S27	323.25–331.25
S25	S28	331.25–339.25
S26	S29	339.25–347.25
S27	S30	347.25–355.25
S28	S31	355.25–363.25
S29	S32	363.25–371.25
S30	S33	371.25–379.25

Odpovídající kanál	Číslo v nabídce Channel Set	Přijímatelný frekvenční rozsah (MHz)
S31	S34	379.25–387.25
S32	S35	387.25–395.25
S33	S36	395.25–403.25
S34	S37	403.25–411.25
S35	S38	411.25–419.25
S36	S39	419.25–427.25
S37	S40	427.25–435.25
S38	S41	435.25–443.25
S39	S42	443.25–451.25
S40	S43	451.25–459.25
S41	S44	459.25–467.25

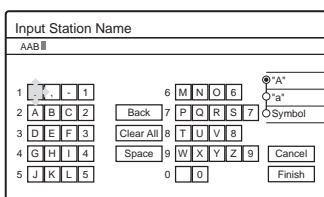
Název stanice

Pro změnu nebo zadání nového názvu stanice (až do 5 znaků). Rekordér musí přijímat informace o kanálu (například informace SMARTLINK) pro názvy stanic, aby se zobrazovaly automaticky.

- 1 Proveďte kroky 1 až 3 v části 3 “Používání nabídky nastavení (Setup)” (strana 82) a zvolte položku “Settings” v nabídce Setup.
- 2 Zvolte “Channel Setting” a pak stiskněte tlačítko ENTER.



- 3 Stiskněte tlačítko PROG +/- pro volbu programové pozice, kterou chcete změnit nebo pro zadání názvu stanice.
- 4 Zvolte možnost “Station Name” a stiskněte tlačítko ENTER. Zobrazí se displej pro zadání znaků.



Pro zadávání znaků, viz strana 40.

- 5 Zvolte možnost “Finish” a stiskněte tlačítko ENTER.

PAY-TV/CANAL+

Nastavení kanálů placené televize PAY-TV/Canal Plus

Podrobnosti - viz stránka 30.

Seznam kanálů (Změna/Vypnutí kanálů)

Pro změnu nebo vypnutí programových pozic po nastavení kanálů. Pokud jsou některé programové pozice nepoužité nebo obsahují-li nežádoucí kanály, můžete je vypnout.

Kromě toho můžete rovněž změnit názvy stanic. Pokud se názvy stanic nezobrazují, můžete je zadat manuálně.

- 1 Proveďte kroky 1 až 3 v části 3 “Používání nabídky nastavení (Setup)” (strana 82) a zvolte položku “Settings” v nabídce Setup.
- 2 Zvolte možnost “Channel List” a stiskněte tlačítko ENTER.

Prog	Channel	Name
1	C3	AAB
2	C5	FGH
3	C12	
4	C21	
5	C23	
6	C24	PQR

- 3 Stiskněte tlačítko ↑/↓ pro volbu řádku, obsahující programovou pozici, kterou chcete změnit nebo vypnout.

Pro změnu stiskněte tlačítko ENTER a přejděte ke kroku 4.

Pro vypnutí pozice stiskněte tlačítko CLEAR a přejděte ke kroku 6. Vypnuté pozice se budou při stisknutí tlačítka PROG +/- přeskakovat.

Budete-li chtít zobrazit další stránky pro programové pozice 7 až 99, stiskněte opakovaně tlačítko ↑/↓.

- 4 Stiskněte tlačítko ↑/↓, až se řádek se zvoleným kanálem posune na požadovanou programovou pozici. Zvolený kanál je vložen na novou programovou pozici.

Prog	Channel	Name
1	C3	AAB
2	C12	
3	C21	
4	C5	FGH
5	C23	
6	C24	PQR

- 5 Stiskněte tlačítko ENTER pro potvrzení nastavení.
- 6 Pro změnu nebo vypnutí programové pozice další stanice zopakujte tento postup od kroku 3.

Poznámka

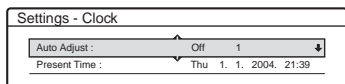
Zkontrolujte, zda jste správně zvolili programovou pozici, kterou chcete vypnout. Pokud omylem vypnete špatnou programovou pozici, bude třeba, abyste tento kanál znovu nastavili manuálně.

Hodiny

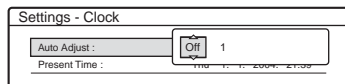
Auto Adjust

Slouží pro zapnutí funkce Auto Clock Set, pokud kanál ve vaší oblasti přijmu vysílá časový signál.

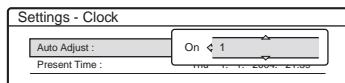
- 1 Proveďte kroky 1 až 3 v části 3 “Používání nabídky nastavení (Setup)” (strana 82) a zvolte položku “Settings” v nabídce Setup.
- 2 Zvolte možnost “Clock” a stiskněte tlačítko ENTER.



- 3 Zvolte možnost “Auto Adjust” a stiskněte tlačítko ENTER.



- 4 Zvolte možnost “On” a stiskněte tlačítko →.
- 5 Stiskněte opakovaně tlačítko ↑/↓, dokud se nezobrazí programová pozice stanice, která vysílá časový signál, a pak stiskněte tlačítko ENTER.



- Pokud rekordér nepřijímá časový signál od žádné stanice, vrátí se funkce “Auto Adjust” automaticky do vypnutého stavu (“Off”), a na obrazovce se zobrazí nabídka pro manuální nastavení hodin.

Tip

Pokud funkci “Auto Adjust” zapnete (“On”), bude se funkce Auto Clock Set aktivovat po každém vypnutí rekordéru.

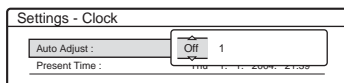
Poznámka

Funkce Auto Clock Set nebude pracovat ve chvíli, kdy rekordér čeká na synchronizovaný záznam (Synchronizing).

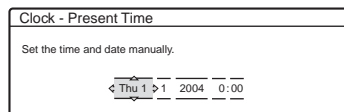
◆Pro manuální nastavení hodin

Pokud funkce Auto Clock Set nenastaví hodiny pro vaši oblast správně, zkuste pro funkci Auto Clock Set použít jinou stanici nebo nastavte hodiny manuálně.

- 1 Proveďte kroky 1 až 3 v části 3 “Používání nabídky nastavení (Setup)” (strana 82) a zvolte položku “Settings” v nabídce Setup.
- 2 Zvolte možnost “Clock” a stiskněte tlačítko ENTER.
- 3 Zvolte možnost “Auto Adjust” a stiskněte tlačítko ENTER.



- 4 Zvolte možnost “Off” a stiskněte tlačítko ENTER.
- 5 Zvolte možnost “Present Time” a stiskněte tlačítko ENTER.



- 6 Stiskněte tlačítko ↑/↓ pro nastavení dne, a stiskněte tlačítko →. Nastavte postupně měsíc, rok, hodinu a minuty. Stiskněte tlačítko ←/→ pro volbu položky, kterou chcete nastavovat, a pak stiskněte tlačítko ↑/↓ pro nastavení čísel. Den v týdnu se nastaví automaticky.

Pro změnu čísel stiskněte tlačítko ← pro návrat k položce, která má být změněna, a stiskněte tlačítko ↑/↓.

- 7 Stiskněte tlačítko ENTER pro spuštění hodin.

Jazyk

OSD (On-Screen Display)

Slouží pro přepínání jazyka nabídek, zobrazovaných na obrazovce.

DVD MENU (pouze disk DVD)

Pro přepínání jazyka menu disku DVD.

Audio (pouze disk DVD VIDEO)

Slouží pro přepínání jazyka zvukového doprovodu.

Zvolíte-li možnost "ORIGINAL", bude zvolen jazyk s prioritou, určenou diskem.

Subtitle - titulky (pouze disk DVD VIDEO)

Slouží pro přepínání jazyka titulků, zaznamenaných na disku.

Zvolíte-li možnost "Audio Follow", bude se jazyk titulků měnit v souladu s jazykem, zvoleným pro zvukový doprovod.

Tip

Zvolíte-li v nabídce "DVD Menu" možnost "Others", "Subtitle" (titulky) nebo "Audio" (zvukový doprovod), zvolte a číselnými tlačítky zadejte kód jazyka "Tabulka jazykových kódů" (strana 113).

Poznámka

Zvolíte-li v nabídce "DVD Menu", "Subtitle" (titulky) nebo "Audio" (zvukový doprovod) jazyk, který není na disku DVD VIDEO zaznamenan, vybere se automaticky jeden ze zaznamenaných jazyků.

Nastavení parametrů obrazu (Video Settings)

Parametry obrazu (Video) slouží pro nastavení položek, které mají vztah k obrazu, jako je například velikost a barva.

Nastavení zvolte v souladu s typem televizoru, tuneru nebo dekodéru, připojeného k DVD rekordéru.

- 1 Stiskněte tlačítko SYSTEM MENU ve chvíli, kdy je rekordér v režimu stop.**
- 2 Zvolte "SETUP", a pak stiskněte tlačítko ENTER.**
- 3 Zvolte "Video" a pak stiskněte tlačítko ENTER.**

Zobrazí se nabídka nastavení Video Setup s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.

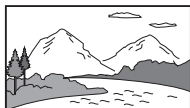
SETUP	
Settings	TV Type : 16 : 9 ↓
Video	Pause Mode : Auto ↓
Audio	Component Out : Off ↓
Features	Progressive Mode : Auto ↓
Options	Screen Saver : On ↓
	Scart Setting
Easy Setup	Line4 input : Video ↓

TV TYPE (typ televizoru)

Slouží k výběru poměru stran obrazu připojeného televizoru (4:3, standardní nebo širokoúhlý).

16:9	Tuto možnost použijte, máte-li širokoúhlý televizor nebo televizor se širokoúhlým režimem.
4:3 Letter Box	Tuto možnost zvolte, máte-li televizor s poměrem stran 4:3. Bude se zobrazovat širokoúhlý obraz s černými pruhy v horní a dolní části obrazovky.
4:3 Pan Scan	Tuto možnost zvolte, máte-li televizor s poměrem stran 4:3. Na celé obrazovce se automaticky zobrazí širokoúhlý obraz, přičemž se z něj odříznou přesahující části.

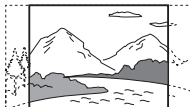
16:9



4:3 Letter Box



4:3 Pan Scan



Poznámka

V závislosti na disku může být automaticky zvolen režim "4:3 Letter Box" místo režimu "4:3 Pan Scan" nebo naopak.

Režim pauzy (pouze disky DVD)

Volba kvality obrazu v režimu přerušeni přehrávání (pauzy).

<u>Auto</u>	Obraz, včetně subjektů, které se pohybují dynamicky, se bude reprodukovat bez chvění. Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
FRAME	Obraz, včetně subjektů, které se nepohybují dynamicky, se reprodukuje ve vysokém rozlišení.

Component Out

Zvolte, zda mají na zdířkách COMPONENT VIDEO OUT vystupovat video signály.

On (zapnuto)	Vystupují komponentní video signály. Tuto položku zvolte, budete-li chtít sledovat progresivní signály.
<u>Off (vypnuto)</u>	Na výstupu nebudou žádné signály.

Poznámky

- Nastavíte-li položku "Line1 Output" na hodnotu "RGB", nebudete moci nastavit položku "Component Out" na hodnotu "On".
- Pokud připojíte přehrávač k monitoru nebo projektoru pouze prostřednictvím zdířek COMPONENT VIDEO OUT, nenastavujte možnost "Off". Pokud v tomto případě zvolíte možnost "Off", může se stát, že se obraz nezobrazí.

Progressive Mode (progresivní režim)

DVD software je možno rozdělit na dva typy: filmový software a video software. Video software je odvozen z televizního vysílání (jako jsou například dramatické pořady a sitcomy), přičemž se zobrazuje obraz s 30 snímků/60 políčky (25 snímků/50 políčky) za sekundu. Filmový software je odvozen z klasického filmu, přičemž se zobrazuje obraz s 24 snímků za sekundu. Některý DVD software obsahuje jak video, tak i film.

Aby s tento obraz na vaší televizní obrazovce zobrazoval při výstupu v režimu PROGRESSIVE přirozeně (50 nebo 60 snímků za sekundu), je třeba progresivní video signál zkonvertovat tak, aby odpovídal typu DVD software, který sledujete.

Můžete jemně doladit progresivní video signály 525p/625p, které budou na výstupu po stisknutí tlačítka PROGRESSIVE (rozsvítí se indikátor "PROGRESSIVE"). Mějte na paměti, že musíte připojit televizor, vybavený progresivním formátem obrazu (ke zdířkám COMPONENT VIDEO OUT) (strana 15).

<u>Auto</u>	Automaticky se detekuje typ software na disku (filmový typ nebo typ video) a zvolí se příslušný režim konverze. Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
Video	Režim konverze se trvale přepne do režimu pro video software.

SCREEN SAVER (spořič obrazovky)

Obrázek spořiče obrazovky se zobrazí po 10 minutách od zobrazení nabídky (jako je například nabídka System Menu), pokud v této chvíli nebudete rekordér používat. Spořič obrazovky pomáhá chránit obrazovku vašeho zobrazovacího zařízení před poškozením (trvalé vypálení obrazu).

<u>On (zapnuto)</u>	Zapnutí funkce spořiče obrazovky.
Off (vypnuto)	Vypnutí funkce spořiče obrazovky.

Scart Setting (nastavení zdířky Scart)

Nastavení způsobu vstupu/výstupu signálů ze zdířek SCART na zadním panelu rekordéru. Zvolte možnost pro jednotlivé níže uvedené položky v souladu s kombinací zdířek a metod, které hodláte používat.

◆Line1 Output

Volba metody výstupu video signálů ze zdířky LINE 1-TV.

<u>RGB</u>	Výstup signálů RGB.
<u>Video</u>	Výstup signálů video.
<u>S Video</u>	Výstup signálů S-video.

Poznámky

- Pokud váš televizor neakceptuje signály S-video nebo RGB, nezobrazí se při volbě "S Video" nebo "RGB" na obrazovce televizoru žádný obraz. Viz návod k obsluze vašeho televizoru.
- Nastavíte-li položku "Component Out" na hodnotu "On", nebude možno zvolit hodnotu "RGB".
- Funkce SMARTLINK je dostupná pouze tehdy, pokud je zvolena možnost "Video".

◆Line3 Input

Volba metody vstupu video signálů do zdířky LINE 3/DECODER. Obraz nebude čistý, pokud toto nastavení neodpovídá typu vstupního video signálu.

<u>Video/RGB</u>	Vstup signálů Video nebo RGB.
<u>Dekodér</u>	Tuto možnost zvolte, budete-li připojovat dekodér placené televize PAY-TV/Canal Plus.
<u>S Video</u>	Vstup signálů S-video.

◆Line3 Output

Volba metody výstupu video signálů ze zdířky LINE 3/DECODER.

<u>Video</u>	Výstup signálů video.
<u>S Video</u>	Výstup signálů S-video.

Line4 Input

Volba metody vstupu video signálů ze zdířky LINE 4 IN na zadním panelu rekordéru.

<u>Video</u>	Vstup signálů Video.
<u>S Video</u>	Vstup signálů S-video.

Nastavení parametrů zvuku (Audio)

Nabídka Audio Setup umožňuje nastavení zvuku v souladu s podmínkami přehrávání a propojení.

- 1 Stiskněte tlačítko SYSTEM MENU ve chvíli, kdy je rekordér v režimu stop.**
- 2 Zvolte "SETUP", a pak stiskněte tlačítko ENTER.**
- 3 Zvolte možnost "Audio" a stiskněte tlačítko ENTER.**

Zobrazí se nabídka nastavení Audio Setup s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.

SETUP	
Settings	Audio ATT : Off ↓
Video	Audio DRC : Standard ↓
Audio	Downmix : Dolby Surround ↓
Features	Digital Out : On ↓
Options	Dolby Digital : D-PCM ↓
	MPEG : PCM ↓
Easy Setup	DTS : Off ↓

Audio ATT (attenuation - ztlumení)

Pokud je reprodukován zvuk zkraslený, nastavte tuto položku na hodnotu "On". Rekordér sníží výstupní úroveň zvuku.

Tato funkce má vliv na výstup z následujících zdířek:

- Zdířky LINE 2 OUT AUDIO L/R
- Zdířka LINE 1-TV
- Zdířka LINE 3/DECODER

<u>On</u> (zapnuto)	Tuto možnost zvolte, jestliže je reprodukován zvuk zkraslený.
<u>Off</u> (vypnuto)	Za normálních okolností zvolte tuto možnost.

Audio DRC (ovládání dynamického rozsahu) (pouze disky DVD)

Tato funkce umožňuje čistější reprodukci zvuku při snížené hlasitosti při přehrávání disku DVD, který je v souladu s funkcí "Audio DRC". Tato funkce má vliv na výstup z následujících zdířek:

- Zdířky LINE 2 OUT AUDIO L/R
- Zdířka LINE 1-TV
- Zdířka LINE 3/DECODER
- Zdířka DIGITAL OUT (OPTICAL nebo COAXIAL) pouze tehdy, pokud je položka "Dolby Digital" nastavena na hodnotu "D-PCM" (strana 91).

Standard	Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
TV MODE	Budou se zvýrazňovat slabé zvuky, a to i při snížené úrovni hlasitosti.
WIDE RANGE	Poskytuje pocit živé reprodukce zvuku.

Downmix (pouze disky DVD)

Tato funkce slouží k přepínání slučovacích metod do dvou kanálů při přehrávání disku DVD, na kterém jsou složky zadních signálů (kanály) zaznamenány ve formátu Dolby Digital. Podrobnosti o složkách zadních signálů, viz "Zobrazení informací o přehrávání a době přehrávání" (strana 38). Tato funkce má vliv na výstup z následujících zdířek:

- Zdířky LINE 2 OUT AUDIO L/R
- Zdířka LINE 1-TV
- Zdířka LINE 3/DECODER
- Zdířka DIGITAL OUT (OPTICAL nebo COAXIAL) pouze tehdy, pokud je položka "Dolby Digital" nastavena na hodnotu "D-PCM" (strana 91).

Dolby Surround	Za normálních okolností zvolte tuto možnost. Vícekanálové audio signály budou vystupovat jako dva kanály pro vytvoření prostorového zvuku.
Normal	Vícekanálové audio signály jsou slučovány do dvou kanálů pro použití s vašim stereo zařízením.

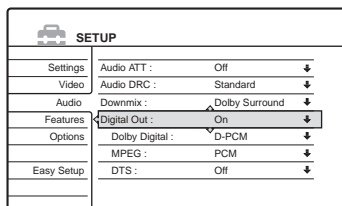
Digital Out

Tuto možnost zvolte, pokud signály vystupují na zdířkách DIGITAL OUT (OPTICAL nebo COAXIAL).

On (zapnuto)	Za normálních okolností zvolte tuto možnost. Zvolíte-li možnost "On", viz část "Pro nastavení digitálního výstupního signálu", kde je uvedeno další nastavení.
Off	Vliv digitálního obvodu na analogový obvod je minimální.

◆ Pro nastavení digitálního výstupního signálu

Následující možnosti nastavení slouží k přepínání metod výstupu audio signálů, máte-li připojen komponent jako například zesilovač (receiver) prostřednictvím digitálního vstupního konektoru. Pro podrobnosti o zapojení, viz část "Zapojení kabelů audio" (strana 17). Zvolte možnost "Dolby Digital", "MPEG" a "DTS" až po nastavení položky "Digital Out" na hodnotu "On".



SETUP	
Settings	Audio ATT : Off ↓
Video	Audio DRC : Standard ↓
Audio	Downmix : Dolby Surround ↓
Features	Digital Out : On ↓
Options	Dolby Digital : D-PCM ↓
	MPEG : PCM ↓
Easy Setup	DTS : Off ↓

Pokud připojíte komponent, který není se zvoleným audio formátem kompatibilní, reproduktory budou reprodukovat hlasitý šum (nebo žádný zvuk), který může poškodit reproduktory nebo váš sluch.

- Dolby Digital (pouze disky DVD)
Slouží k volbě typu signálu Dolby Digital.

D-PCM	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio komponentu, který není vybaven zabudovaným dekodérem Dolby Digital. Můžete zvolit, zda signály odpovídají formátu Dolby Surround (Pro Logic) nebo nikoli, a to nastavením položky "Downmix" v nabídce Audio Setup (strana 91)
--------------	---

DOLBY DIGITAL (formát)	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio komponentu, který je vybaven zabudovaným dekodérem Dolby Digital.
-------------------------------	---

- MPEG (pouze disk DVD VIDEO)
Služí k volbě typu signálu MPEG audio.

PCM	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio komponentu bez zabudovaného dekodéru MPEG. Budete-li chtít přehrávat zvukové stopy ve formátu MPEG, budou na výstupu rekordéru stereofonní signály prostřednictvím zdířky DIGITAL OUT (COAXIAL).
------------	--

MPEG (formát video souboru)	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio komponentu se zabudovaným dekodérem MPEG.
------------------------------------	---

- DTS (pouze disk DVD VIDEO)
Zvolte, zda mají vystupovat signály DTS nebo nikoli.

On (zapnuto)	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio komponentu se zabudovaným dekodérem DTS.
Off (vypnuto)	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio komponentu bez zabudovaného dekodéru DTS.

Poznámka

Pokud používáte zdířku DIGITAL OUT (COAXIAL) k poslechu audio signálů MPEG a nastavíte-li položku "MPEG" na hodnotu "MPEG" (v nastavení Audio Setup), nebude z vašich reprosoustav při volbě některého z režimů TVS vycházet žádný zvuk.

Záznam a parametry rodičovského zámku (Features)

Nabídka Features Setup umožňuje nastavení parametrů záznamu a rodičovského zámku.

- 1 Stiskněte tlačítko SYSTEM MENU ve chvíli, kdy je rekordér v režimu stop.**
- 2 Zvolte "SETUP", a pak stiskněte tlačítko ENTER.**
- 3 Zvolte možnost "Features" a stiskněte tlačítko ENTER.**

Zobrazí se nabídka nastavení Features Setup s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.

SETUP	
Settings	TV Direct Rec : On
Video	Auto Chapter : 6 Min
Audio	TV Guide Page
Features	Parental Control
Options	One Touch Dubbing
	Colour System : PAL
Easy Setup	

TV Direct Rec (pouze disky DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R)

On (zapnuto)	Tato funkce umožňuje jednoduše zaznamenávat program, který sledujete na televizoru prostřednictvím připojení SMARTLINK.
Off (vypnuto)	Vypnutí funkce TV Direct Rec.

Auto Chapter (automatická kapitola)

Automatické rozdělování záznamu (titulu) do kapitol vkládáním značek kapitol ve specifikovaném intervalu. Značky jsou vkládány v průběhu záznamu.

Off	Není vložena žádná značka kapitoly.
6Min	Značka kapitoly se vloží v intervalu přibližně 6 minut.
15Min	Značka kapitoly se vloží v intervalu přibližně 15 minut.

Poznámky

- V závislosti na velikosti záznamu se může skutečný interval lišit od intervalu, zvolené položkou "Auto Chapter". Zvolený interval by měl být používán jako přibližné vodítko pro vytváření kapitol.
- Tato funkce není dostupná při dabingu kazet ve formátu DV na disky DVD-RW (režim VR) (pouze pro model RDR-GX700). Značky kapitol jsou vkládány automaticky do místa, kde je začátek záznamu na kazetě (strany 73, 74, 76).

TV Guide Page (stránka televizního průvodce)

Někteří provozovatelé televizního vysílání poskytují Teletextové služby*, zahrnující kompletní informace o televizních programech a jejich další data (titul, datum, kanál, doba zahájení záznamu atd.), která se ukládají každý den. Stránka televizního průvodce odpovídá každému dni v týdnu. Při záznamu programu rekordér automaticky převezme název programu ze stránek Teletextu a uloží jej jako název titulu. Čísla stránky televizního průvodce jsou zcela závislá na samotném vysílání a mohou být předmětem změny. Pokud se tak stane, bude možná nutné, abyste tato čísla stránky televizního průvodce nastavili manuálně v nabídce TV Guide Page.

* Není dostupné v některých oblastech.

- 1 Po výše uvedeném kroku 3 zvolte položku "TV Guide Page" a stiskněte tlačítko **→** nebo ENTER.

Zobrazí se nabídka TV Guide Page.

- 2 Stisknutím tlačítka PROG +/- zvolte programovou pozici, kterou chcete nastavit nebo změnit v průvodci TV guide.

- Číslo stránky průvodce TV guide (Například: P301) se zobrazí automaticky, jakmile je rekordér detekuje.

Features-TV Guide Page		Prog. 4
Sun	P 301	↓
Mon	P 302	↓
Tue	P 303	↓
Wed	P 304	↓
Thu	P 305	↓
Fri	P 306	↓
Sat	P 307	↓

- Pokud nejsou detekována žádná čísla stránek (P000), budete muset nastavit číslo příslušné stránky průvodce TV guide manuálně.

Features-TV Guide Page		Prog. 4
Sun	P 000	↓
Mon	P 000	↓
Tue	P 000	↓
Wed	P 000	↓
Thu	P 000	↓
Fri	P 000	↓
Sat	P 000	↓

- 3 Zvolte číslo příslušné stránky průvodce TV guide, které chcete upravit a stiskněte tlačítko ENTER.

Features-TV Guide Page		Prog. 4
Sun	P 000	↓
Mon	P 000	↓
Tue	P 000	↓
Wed	P 000	↓
Thu	P 000	↓
Fri	P 000	↓
Sat	P 000	↓

- 4 Stiskněte numerická tlačítka nebo **←/↑/↓/→** pro zadání čísla stránky průvodce TV guide, a stiskněte tlačítko ENTER pro potvrzení nastavení.

- Pokud při zadávání uděláte chybu, stiskněte tlačítko CLEAR a zadejte správné číslo.

Pro nastavení nebo změnu jiného čísla stránky průvodce TV guide zopakujte výše uvedené kroky 3 a 4.

Tip

Budete-li chtít v průběhu vysílání sledovat informace Teletextu na obrazovce televizoru, přepněte tuner svého televizoru stisknutím tlačítka **⇒** (TV/video).

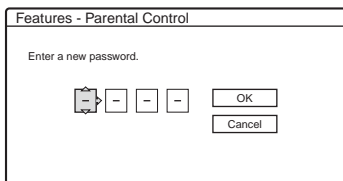
Poznámky

- Pokud nechcete pro automatické označování používat číslo stránky průvodce TV guide, zadejte ve výše uvedeném kroku 4 hodnotu "000". Rekordér místo toho uloží výchozí název titulu (programová pozice, doba zahájení - doba ukončení).
- Viz informace Teletextu na obrazovce vašeho televizoru, kde získáte číslo stránky průvodce TV guide s názvy programů a časy jejich zahájení.
- Pokud je Teletextový průvodce vybaven stránkou, kde se vždycky zobrazují programy pro aktuální den, měla by tato stránka být vstupem pro všechny dny.
- Pokud spustíte záznam o dříve než tři minuty před zahájením naplánovaného programu, nemusí být přeneseny příslušné informace.
- Mějte na paměti, že tato funkce nemusí pracovat správně u určitého vysílání některých stanic.
- Pokud systém vysílání aktualizuje informace Teletextu v okamžiku, kdy se spouští záznam, nemusí informace s údaji o programu odpovídat zaznamenanému programu. V takovém případě můžete správný název zadat manuálně (strana 63).

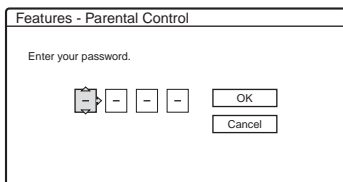
Parental Control - rodičovský zámek (pouze disk DVD VIDEO)

Přehrávání některých disků DVD VIDEO je možno omezit podle přednastavené úrovně, jako je například věk uživatelů. Scény mohou být zablokovány nebo nahrazeny jinými scénami.

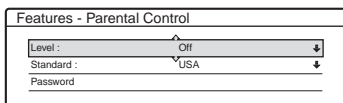
- 1 Po výše uvedeném kroku 3 zvolte položku "Parental Control" a stiskněte tlačítko ENTER.
 - Pokud jste nezadali heslo, zobrazí se displej pro zaregistrování nového hesla.



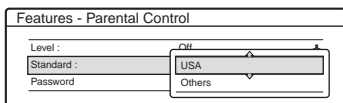
- Pokud jste heslo již zaregistrovali, zobrazí se displej pro zadání hesla.



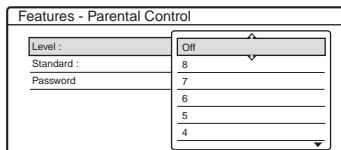
- 2 Numerickými tlačítky zadejte své čtyřciferné heslo, poté zvolte "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.



- 3 Zvolte možnost "Standard" a stiskněte tlačítko → nebo ENTER. Zobrazí se možnosti pro položku "Standard".



- 4 Jako úroveň pro přehrávání zvolte zeměpisnou oblast a stiskněte tlačítko ENTER. Oblast je zvolena.
 - Zvolíte-li položku "Others", stiskněte numerické tlačítko pro volbu a zadání kódu oblasti podle tabulky (viz níže). Pak zvolte možnost "OK" a stiskněte tlačítko ENTER.
- 5 Zvolte možnost "Level" a stiskněte tlačítko ENTER. Zobrazí se možnosti pro položku "Level".



Čím nižší je hodnota úrovně, tím vyšší je omezení při přehrávání.

- 6 Zvolte úroveň a stiskněte tlačítko ENTER. Nastavení rodičovského zámku je dokončeno.

Pro zrušení nastavení rodičovského zámku (Parental Control) pro disk nastavte položku "Level" v kroku 6 na hodnotu "Off".

Budete-li chtít změnit heslo, zvolte v kroku 3 položku "Password" a stiskněte tlačítko ENTER. Pokud se zobrazí displej pro zaregistrování hesla, zadejte numerickými tlačítky nové čtyřciferné heslo, zvolte "OK" a pak stiskněte tlačítko ENTER.

Poznámky

- Pokud své heslo zapomenete, budete jej muset vyresetovat zvolením položky "Parental Control" v nabídce "Factory Setup" (v nastavení Options Setup) (strana 96).
- Budete-li přehrávat disky, které nejsou vybaveny funkcí rodičovského zámku, nebude možno prostřednictvím tohoto rekordéru omezit přehrávání takového disku.
- V závislosti na disku můžete být při přehrávání disku požádáni o změnu úrovně rodičovského zámku. V takovém případě zadejte své heslo a pak změňte úroveň přehrávání.

◆Kód oblasti

Standard	Kód
Argentina	2044
Austrálie	2047
Rakousko	2046
Belgie	2057
Brazílie	2070
Kanada	2079
Chile	2090
Čína	2092
Dánsko	2115
Finsko	2165
Francie	2174
Německo	2109
Indie	2248
Indonésie	2238
Itálie	2254
Japonsko	2276
Korea	2304
Malajsie	2363
Mexiko	2362
Holandsko	2376
Nový Zéland	2390
Norsko	2379
Pákistán	2427
Filipíny	2424
Portugalsko	2436
Rusko	2489
Singapur	2501
Španělsko	2149
Švédsko	2499
Švýcarsko	2086
Thajsko	2528
Velká Británie	2184

Dabing jedním dotekem (pouze pro model RDR-GX700)

Zobrazí se následující možnosti pro funkci One Touch Dubbing.

◆Finalizace disku (pro všechny disky, na které je možno zaznamenávat, kromě disku DVD-RW v režimu VR)

Volba, zda provést finalizaci disku automaticky po funkci One Touch Dubbing (strana 73) nebo nikoli.

Auto	Po dokončení funkce One Touch Dubbing se disk automaticky finalizuje.
Manual	Umožňuje manuální finalizaci disku.

◆Přidání do seznamu editace (Edit List) (pouze disk DVD-RW (režim VR))

V průběhu funkce One Touch Dubbing kazety ve formátu DV se automaticky vygeneruje program v seznamu DV Edit List. Vytvořený program můžete používat pro další editaci. Podrobnosti - viz část viz strana 79.

On (zapnuto)	V průběhu funkce One Touch Dubbing kazety ve formátu DV se automaticky vygeneruje program.
Off (vypnuto)	Nevygeneruje se žádný program.

Colour System (barevný systém)

Volba barevného systému pro přehrávání disků VIDEO CD (včetně Super VCD).

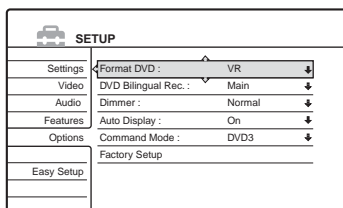
PAL	Přehrávání disku v barevném televizním systému PAL.
NTSC	Přehrávání disku v barevném televizním systému NTSC.

Nastavení parametrů disku a dálkového ovladače/ Tovární nastavení (Options)

Nabídka Options Setup umožňuje nastavení dalších provozních parametrů rekordéru.

- 1 Stiskněte tlačítko **SYSTEM MENU** ve chvíli, kdy je rekordér v režimu stop.
- 2 Zvolte **“SETUP”**, a pak stiskněte tlačítko **ENTER**.
- 3 Zvolte **“Options”**, a pak stiskněte tlačítko **ENTER**.

Zobrazí se nabídka nastavení Options Setup s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



Formátování disku DVD (pouze disk DVD-RW)

Rekordér automaticky zahájí formátování v režimu VR nebo Video (podle toho, který je zvolen - viz níže), pokud je do rekordéru vložen nový nenaformátovaný disk DVD-RW.

<u>VR</u>	Automatické formátování disku v režimu VR.
Video	Automatické formátování disku v režimu Video.

DVD Bilingual Rec. (záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu) (pro všechny disky, na které je možno zaznamenávat, kromě disku DVD-RW v režimu VR)

Volba zvuku, který se bude zaznamenávat na disk. Toto nastavení není potřebné při záznamu na disk DVD-RW (režim VR), na který se zaznamenává jak hlavní, tak i vedlejší zvuková stopa.

<u>Main</u>	Zaznamenává se hlavní zvuková stopa pro dvojjazyčný program.
Sub (vedlejší zvuková stopa)	Zaznamenává se vedlejší zvuková stopa pro dvojjazyčný program.

Dimmer (jas osvětlení displeje)

Slouží k nastavení intenzity osvětlení displeje předního panelu.

<u>Normal</u>	Jasně osvětlení.
Power Save	Nízká intenzita osvětlení. Osvětlení se vypne po vypnutí napájení.

Auto Display (automatické zobrazování)

<u>On (zapnuto)</u>	Na obrazovce se automaticky zobrazují informace, jakmile rekordér zapnete.
Off (vypnuto)	Informace se zobrazují pouze tehdy, pokud stisknete tlačítko DISPLAY.

Command Mode (příkazový režim)

Slouží pro změnu příkazového režimu (Command Mode) rekordéru, pokud má jiné DVD zařízení přiřazen stejný příkazový režim. Ujistěte se, že je přepínač příkazového režimu (Command Mode) na dálkovém ovladači v souladu s nastavením, které provede zde. Podrobnosti - viz "Pokud vlastníte Sony DVD přehrávač nebo více než jeden Sony DVD rekordér" na straně 21.

DVD1	Zvolte tuto možnost, pokud je výchozí příkazový režim (Command Mode) v konfliktu s jiným DVD zařízením.
DVD2	Zvolte tuto možnost, pokud je výchozí příkazový režim (Command Mode) v konfliktu s jiným DVD zařízením.
<u>DVD3</u>	Výchozí příkazový režim rekordéru

Factory Setup (tovární nastavení)

Umožňuje zvolit nastavení podle skupin, a jejich navrácení na výchozí hodnoty. Mějte na paměti, že veškerá vaše předchozí nastavení budou ztracena.

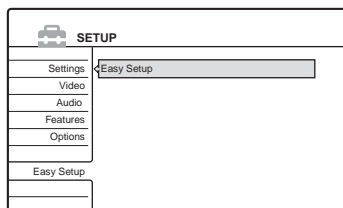
- 1 Po výše uvedeném kroku 3 zvolte položku "Factory Setup" a stiskněte tlačítko **→** nebo **ENTER**.
Zobrazí se displej pro volbu skupiny nastavení.

- 2 Zvolte skupinu nastavení, kterou chcete navrátit na výchozí hodnoty z možností “Settings”, “Video”, “Audio”, “Features”, “Options”, “Parental Control” a “All” a stiskněte tlačítko → nebo ENTER.
- 3 Zvolte možnost “Start” a stiskněte tlačítko ENTER.
Zvolená nastavení se navrátí na své výchozí hodnoty.
- 4 Jakmile se zobrazí nápis “Finish”, stiskněte tlačítko ENTER.

Snadné nastavení (Easy Setup) (Resetování rekordéru)

Zvolte tuto položku pro spuštění programu Easy Setup.

- 1 Stiskněte tlačítko **SYSTEM MENU** ve chvíli, kdy je rekordér v režimu stop.
- 2 Zvolte **“SETUP”**, a pak stiskněte tlačítko **ENTER**.
- 3 Zvolte možnost **“Easy Setup”** a stiskněte tlačítko **ENTER**.



- 4 Stiskněte tlačítko **ENTER**.
- 5 Zvolte možnost **“Start”** a stiskněte tlačítko **ENTER**.
- 6 Postupujte podle pokynů pro nastavení **Easy Setup** (strana 22) od kroku 5.

Odstraňování problémů

Pokud se při provozu rekordéru setkáte s některým z následujících problémů, pokuste se jej s pomocí tohoto průvodce vyřešit ještě před tím, než požádáte o opravu. Pokud jakýkoli problém přetrvává, obraťte se na svého nejbližšího prodejce Sony.

Napájení

Napájení se nezapne.

- ➔ Proveďte, zda je bezpečně připojen síťový napájecí kabel.

Obraz

Není reprodukován žádný obraz.

- ➔ Zapojte znovu správně veškeré propojovací kabely.
- ➔ Propojovací kabely jsou poškozeny.
- ➔ Zkontrolujte připojení ke svému televizoru (strana 13).
- ➔ Přepněte volič vstupů (jako je například poloha "VCR") na svém televizoru tak, aby se na obrazovce televizoru objevil signál z rekordéru.
- ➔ Zkontrolujte, zda položka "Scart Setting" v nastavení Video Setup je nastavena na příslušnou hodnotu, která odpovídá vašemu systému (strana 89).
- ➔ Pokud svůj rekordér připojíte ke svému televizoru pouze prostřednictvím zdířek COMPONENT VIDEO OUT, nastavte položku "Component Out" v nastavení Video Setup na hodnotu "On" (strana 89).
- ➔ Tento rekordér neumožňuje záznam signálů v barevné normě NTSC.

V obrazu se objevuje šum.

- ➔ Pokud obrazový výstup z rekordéru prochází do televizoru přes videorekordér nebo pokud je připojen ke kombinaci televizor/video přehrávač, může být kvalita obrazu ovlivněna signálem pro ochranu proti kopírování, použitou u některých disků DVD. Jestliže tyto problémy přetrvávají i po přímém propojení rekordéru s televizorem, zkuste rekordér připojit ke vstupu S VIDEO na vašem televizoru.

- ➔ Nastavili jste rekordér na progresivní formát (svítí indikátor PROGRESSIVE), ačkoli váš televizor neumožňuje zpracování progresivního signálu. V takovém případě stiskněte tlačítko PROGRESSIVE, aby indikátor progresivního režimu zhasnul.
- ➔ Přestože je váš televizor kompatibilní se signály v progresivním formátu (525p/625p), může být obraz ovlivněn, nastavíte-li rekordér do progresivního formátu. V takovém případě stiskněte tlačítko PROGRESSIVE, aby indikátor progresivního režimu zhasnul, aby se rekordér přepnul do normálního - prokládaného (interlace) formátu.
- ➔ Přehráváte disk, zaznamenaný v barevném systému, který je odlišný od vašeho televizoru.

Obraz na televizoru nevyplňuje při příjmu televizního vysílání celou obrazovku.

- ➔ Nastavte kanál manuálně pomocí funkce "Channel Setting" v nastavení Settings Setup (strana 83).
- ➔ Zvolte správný zdroj stisknutím tlačítka INPUT SELECT, nebo zvolte kanál kteréhokoli televizního programu pomocí tlačítek PROG +/-.

Obraz televizního programu je zkrácený.

- ➔ Změňte nasměrování televizní antény.
- ➔ Seříd'te obraz (viz návod k obsluze televizoru).
- ➔ Umístěte rekordér do větší vzdálenosti od televizoru.
- ➔ Umístěte televizor a jakékoli svazky s anténními prvody dále od sebe.
- ➔ Kabel RF je připojen do zdířky AERIAL OUT na rekordéru. Zapojte tento kabel do zdířky AERIAL IN.

Není možno změnit televizní kanály.

- ➔ Kanál je vypnutý (strana 86).
- ➔ Zahájil se záznam s časovačem, který změnil kanály.

Na obrazovce se neobjevuje obraz ze zařízení, připojeného ke vstupním zdířkám na rekordéru.

- ➔ Pokud je zařízení připojeno ke zdířkám LINE 1-TV, zvolte na displeji na předním panelu nastavení "L1" - stiskněte tlačítko PROG +/- nebo INPUT SELECT.
Pokud je zařízení připojeno ke zdířkám LINE 2 IN, zvolte na displeji na předním panelu nastavení "L2" - stiskněte tlačítko PROG +/- nebo INPUT SELECT.
Pokud je zařízení připojeno ke zdířkám LINE 4 IN, zvolte na displeji na předním panelu nastavení

“L4” - stiskněte tlačítko PROG +/- nebo INPUT SELECT.

Pokud je zařízení připojeno ke zdírkám LINE 3/DECODER, zvolte na displeji na předním panelu nastavení “L3” - stiskněte tlačítko PROG +/- nebo INPUT SELECT.

Pokud je zařízení připojeno ke zdířce DV IN, (ta se obvykle používá pro připojení digitální videokamery), zvolte na displeji na předním panelu nastavení “DV” - stiskněte tlačítko PROG +/- nebo INPUT SELECT.

- ➔ Pokud je ke zdířce LINE 4 IN na rekordéru připojen kabel S video, nastavte položku “Line4 Input” v nastavení Video Setup na hodnotu “S Video” (strana 90).

Přehrávaný obraz nebo televizní program ze zařízení, připojeného před rekordér je zkreslený.

- ➔ Pokud přehrávaný obraz, vystupující z DVD přehrávače, videorekordéru nebo tuneru prochází přes tento rekordér, a teprve poté vstupuje do televizoru, může kvalitu obrazu ovlivňovat signál pro ochranu proti kopírování, používaný u některých programů. Odpojte zařízení, které způsobuje tento problém, a připojte ho přímo ke svému televizoru.

Obraz nevyplňuje celou obrazovku.

- ➔ Nastavte položku “TV Type” v nastavení Video Setup v souladu s poměrem stran obrazu vašeho televizoru (strana 88).

I přesto, že jste nastavili poměr stran obrazu (položkou "TV Type" v nastavení Video Setup), obraz nevyplňuje celou obrazovku.

- ➔ Poměr stran obrazu je na disku DVD pevně nastaven.

Obraz je pouze černobílý.

- ➔ Zkontrolujte, zda je hodnota “Line1 Output” položky “Scart Setting” v nastavení Video Setup nastavena na příslušnou hodnotu, která odpovídá vašemu systému (strana 89).
- ➔ Pokud používáte kabel SCART, proveďte, zda má zapojeno všech 21 pinů (vodičů).

Zvuk

Není reprodukován žádný zvuk.

- ➔ Zapojte opakovaně a správně veškeré kabely.
- ➔ Propojovací kabel je poškozen.

- ➔ Nastavení vstupního zdroje na zesilovači nebo zapojení k zesilovači není správné.
- ➔ Rekordér je v režimu zpětného přehrávání (reverse play), rychlého posunu vpřed nebo vzad, v režimu zpomaleného přehrávání nebo v režimu pauzy.
- ➔ Pokud audio signály neprocházejí zdířkou DIGITAL OUT (OPTICAL nebo COAXIAL), zkontrolujte audio nastavení (strana 90).

Dochází ke zkreslení zvuku.

- ➔ Nastavte položku "Audio ATT" v nabídce Audio Setup na hodnotu "On"(strana 90)

Zvuk je zašumělý.

- ➔ Při přehrávání disku CD se zvukovými stopami DTS bude šum vycházet ze zdířek LINE 2 OUT AUDIO L/R, LINE 1-TV nebo LINE 3/DECODER (strana 56).

Hlasitost zvuku je nízká.

- ➔ Hlasitost zvuku na některých discích DVD je nízká.
Kvalita zvuku se může zlepšit, pokud nastavíte položku “Audio DRC” v nastavení Audio Setup na hodnotu “TV Mode” (strana 91).
- ➔ Nastavte položku “Audio ATT” v nastavení Audio Setup na hodnotu “Off” (strana 90).

Není možno zaznamenávat ani přehrávat alternativní zvukovou stopu.

- ➔ Při záznamu z připojeného zařízení nastavte položku “Line Audio Input” v nabídce TOOLS na hodnotu “Bilingual” (strana 51).
- ➔ Na disky DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R není možno zaznamenat vícejazyčně zvukové stopy (hlavní a vedlejší). Budete-li chtít zaznamenat určitý jazyk, zvolte před záznamem hodnotu “Main” nebo “Sub” v položce “DVD Bilingual Rec.” v nastavení Options Setup (strana 96). Budete-li chtít zaznamenat jak hlavní, tak vedlejší zvukovou stopu, použijte pro záznam disk DVD-RW (režim VR).
- ➔ Pokud jste připojili AV zesilovač ke zdírkám DIGITAL OUT (OPTICAL nebo COAXIAL), a chcete-li v průběhu přehrávání změnit zvukovou stopu pro disk DVD-RW (režim VR), nastavte položku “Dolby Digital” v nastavení Audio Setup na hodnotu “D-PCM” (strana 91).

Přehrávání

Disk se nepřehrává.

- ➔ Disk je v přístroji vložen obráceně. Zasuňte do rekordéru disk tak, aby strana s potiskem směřovala nahoru.
- ➔ Disk není vložen správně.
- ➔ Uvnitř rekordéru se vytvořila kondenzace (vlhkost). V takovém případě vyjměte z rekordéru disk a ponechte jej před dalším používáním zapnutý po dobu přibližně půl hodiny, dokud se vlhkost neodpaří.
- ➔ Pokud byl disk zaznamenán v jiném rekordéru, nebude rekordér tento disk schopen přehrát, pokud disk nebyl finalizován (strana 37).

Disk se nezačne přehrávat od začátku.

- ➔ Byla aktivována funkce Resume play (strana 52).
- ➔ Do rekordéru byl vložen disk, jehož nabídka Title nebo nabídka DVD se při prvním spuštění automaticky zobrazí na obrazovce televizoru. Pro spuštění přehrávání použijte tuto nabídku.

Rekordér začne přehrávat disk automaticky.

- ➔ Disk DVD VIDEO je vybaven funkcí automatického přehrávání.

Přehrávání se automaticky zastaví.

- ➔ Při přehrávání disků, na kterých je zaznamenán signál automatického přerušení přehrávání, bude přehrávání zastaveno automaticky (pauza).

Není možno provádět některé funkce, jako je například Stop, Search (vyhledávání) nebo Slow-motion Play (zpomalené přehrávání).

- ➔ U některých disků nelze některé výše uvedené funkce používat. Přečtěte si pokyny uvedené na obalu disku.

Jazyk zvukového doprovodu nelze změnit.


- ➔ Na přehrávaném disku není zaznamenán vícejazyčný zvukový doprovod.
- ➔ Disk DVD VIDEO neumožňuje změnu jazyka zvukového doprovodu.
- ➔ Zkuste změnit jazyk prostřednictvím nabídky disku DVD VIDEO.

Není možno změnit jazyk titulků nebo vypnout titulky.

- ➔ Na přehrávaném disku DVD VIDEO nejsou zaznamenány vícejazyčné titulky.
- ➔ Disk DVD VIDEO neumožňuje změnu jazyka titulků.
- ➔ Zkuste změnit jazyk titulků prostřednictvím nabídky disku DVD VIDEO.

- ➔ Není možno změnit titulky pro tituly, zaznamenané na tomto rekordéru.

Záběry není možno změnit.

- ➔ Na přehrávaném disku DVD VIDEO nejsou zaznamenané záběry pořízené z různých úhlů.
- ➔ Pokoušíte se změnit úhel záběru ve chvíli, kde na obrazovce televizoru není zobrazen symbol “” (strana 54).
- ➔ Disk DVD VIDEO neumožňuje změnu úhlu záběrů.
- ➔ Zkuste změnit úhel záběru prostřednictvím nabídky disku DVD VIDEO.
- ➔ Úhly záběru není možno změnit pro tituly, zaznamenané na tomto rekordéru.

Není možno přehrát audio skladby ve formátu MP3.

- ➔ Audio skladby ve formátu MP3 nejsou zaznamenané ve formátu, který je tento rekordér schopen přehrát (strana 60).

Záznam/Záznam s časovačem/ Editace

V průběhu záznamu není možno změnit programovou pozici (přepnout na jiný kanál).

- ➔ Nastavte vstupní zdroj na televizoru na “TV”.

Záznam nezačne bezprostředně po stisknutí tlačítka ● REC.

- ➔ Rekordér je možno ovládat teprve poté, až na displeji zhasne nápis “LOAD”, “FORMAT” nebo “INFOWRITE”.

Nic se nezaznamenalo, ačkoli jste časovač nastavili správně.

- ➔ V průběhu záznamu došlo k výpadku napájení.
- ➔ Hodiny rekordéru se zastavily v důsledku výpadku napájení, který trval déle než 1 hodinu. Nastavte znovu čas na hodinách (strana 87).
- ➔ Po nastavení záznamu pomocí časovače byl kanál vypnut. Viz “Channel Setting (nastavení kanálů)” na straně 83.
- ➔ Odpojte síťový napájecí kabel ze zásuvky a pak jej opět zapojte.
- ➔ V nabídce TOOLS byla zvolena položka “PDC/VPS Scan Off” (strana 43).
- ➔ Program obsahuje signály pro ochranu proti kopírování, které omezují možnosti záznamu.
- ➔ Jedno nastavení časovače se překrývá s druhým nastavením časovače (strana 46).
- ➔ V rekordéru není vložen žádný disk DVD.
- ➔ Na disku není dostatek místa pro záznam.

- Rekordér právě prováděl funkci DV Dubbing (pouze pro model RDR-GX700).

Záznam se neukončí bezprostředně po stisknutí tlačítka ● REC.

- Trvá několik sekund, než rekordér zadá vstupní data předtím, než je možno ukončit záznam.

Záznam se po stisknutí tlačítka ● STOP neukončí.

- Otevřete kryt dálkového ovladače a stiskněte tlačítko ■ REC STOP.

Záznam s časovačem není dokončen nebo nezačal od začátku.

- V průběhu záznamu došlo k výpadku napájení. Pokud dojde k obnovení napájení ve chvíli, kdy probíhá záznam s časovačem, pokračuje rekordér v záznamu. Pokud bude výpadek napájení delší než 1 hodinu, nastavte opět čas na hodinách (strana 87).
- Jedno nastavení časovače se překrývá s druhým nastavením časovače (strana 46).
- Prostor na disku nebyl dostatečný pro záznam.
- Právě pracuje funkce PDC/VPS.

Dříve zaznamenaný obsah byl smazán.

- Data, která byla zaznamenána na disku DVD prostřednictvím počítače PC, budou po vložení disku vymazána.

Funkce PDC/VPS nepracuje.

- Zkontrolujte, zda je nastaven správný čas a datum na hodinách.
- Zkontrolujte, zda je vámi nastavený čas PDC/VPS správný (může se jednat o chybu v televizním programovém přehledu). Pokud stanice, jejíž program chcete zaznamenat, nevsílala správné informace PDC/VPS, nespustí rekordér záznam.
- Pokud je příjem špatný, může dojít ke změně signálu funkce PDC/VPS a může se stát, že rekordér nespustí záznam.
- Je zvolena možnost "PDC/VPS Scan Off" (viz stránka 43).

Záznam ze zařízení bez použití časovače

Nic se nezaznamenalo, ačkoli jste funkci Synchro-Rec nastavili správně.

- Zapomněli jste připojené zařízení vypnout. Vypněte připojené zařízení a nastavte rekordér do režimu Synchro-Rec standby (strana 50).

- Rekordér nebyl nastaven do režimu Synchro-Recording standby. Stiskněte tlačítko SYNCHRO REC, aby se rekordér přepnul do režimu Synchro-Recording standby pro záznam. Podívejte se, zda se na předním panelu rozsvítí indikátor SYNCHRO REC (strana 50).
- Rekordér je na připojeném zařízení připojen k výstupní zdířce televizoru.

Záznam funkcí Synchro-Recording se nedokončil.

- Nastavení časovače pro připojené zařízení se překrývá s nastavením časovače na rekordéru (strana 50).
- V průběhu záznamu došlo k výpadku napájení.

Rekordér zahájí záznam automaticky po zapnutí satelitního receiveru.

- Došlo k aktivaci funkce Synchro-Rec. Vypněte satelitní receiver a zrušte funkci Synchro-Rec (strana 50).

Displej

Hodiny se zastavily.

- Nastavte znovu hodiny (strana 87).
- Hodiny rekordéru se zastavily v důsledku výpadku napájení, který trval déle než 1 hodinu. Nastavte znovu čas na hodinách (strana 87).

Bliká indikátor TIMER REC.

- Na disku není dostatek volného místa.
- Vložte do rekordéru disk, na který je možno zaznamenávat.

Indikace režimu záznamu je nesprávná.

- Pokud je záznam nebo dabling kratší než tři minuty, může být indikace režimu záznamu nesprávná. Skutečný aktuální záznam je proveden správně ve zvoleném režimu záznamu.

Na displeji na předním panelu se nezobrazují hodiny.

- Položka "Dimmer" v nastavení Options Setup je nastavena na hodnotu "Power Save" (strana 96).

Dálkový ovladač

Dálkový ovladač nefunguje.

- Baterie jsou vybité.
- Dálkový ovladač je příliš daleko od rekordéru.

- ➔ Kód výrobce dálkového ovladače se po výměně baterií vrátil na svou výchozí hodnotu. Nastavte znovu kód výrobce (strana 20).
- ➔ Zapněte rekordér.
- ➔ Dálkový ovladač není nastaven na senzor dálkového ovládání na rekordéru.
- ➔ Pro rekordér a dálkový ovladač jsou nastaveny odlišné příkazové režimy. Nastavte shodné příkazové režimy (strana 21).
- ➔ Přepněte přepínač TV/DVD do polohy DVD (strana 21).

Na dálkový ovladač reaguje jiné zařízení značky Sony.

- ➔ Pro zařízení a pro rekordér je nastaven stejný příkazový režim. Nastavte odlišný příkazový režim pro rekordér (strana 21).

Další informace

Rekordér nefunguje správně.

- ➔ Restartujte rekordér. Podržte stisknuté tlačítko I/⏻ na rekordéru alespoň na 10 sekund, až se na displeji na předním panelu zobrazí nápis "WELCOME".
- ➔ Pokud například statická elektřina a podobné vlivy způsobí nebezpečný provozní stav rekordéru, vypněte rekordér a počkejte, až se na displeji na předním panelu objeví hodiny. Pak na chvíli rekordér odpojte od sítě a po krátké chvíli jej opět zapněte.

Na displeji na předním panelu se zobrazuje pět číslic nebo písmen.

- ➔ Aktivovala se auto-diagnostická funkce (viz tabulka na straně 103).

Po stisknutí tlačítka ⏻ (open/close) se neotevřela zásuvka na disk.

- ➔ Po provedení záznamu nebo editaci disku může chvíli trvat, než se zásuvka na disk otevře. Je to proto, že rekordér přidává na disk ještě data o disku.

Zásuvka pro disk se neotevře a na displeji na předním panelu se zobrazí nápis "TRAY LOCKED".

- ➔ Obráťte se na svého prodejce Sony nebo na místní autorizované servisní středisko Sony.

Na displeji na předním panelu se zobrazí nápis "RECOVERY".

- ➔ Funkce rekordéru "recovery" se aktivovala po zapnutí rekordéru, protože bylo vypnuto napájení nebo v průběhu záznamu došlo k výpadku napájení. Dokud je na displeji na předním panelu zobrazen nápis "RECOVERY", ponechejte rekordér zapnutý.

Na displeji na předním panelu se zobrazí nápis "FAN ERROR".

- ➔ Zkontrolujte, zda není zablokován větrací výřez na zadní straně rekordéru. Poté rekordér vypněte, počkejte, až se na displeji na předním panelu objeví hodiny, a pak odpojte síťový napájecí kabel. Ponechejte rekordér chvíli v tomto stavu, pak opět připojte síťový napájecí kabel a stiskněte tlačítko I/⏻ na rekordéru.

Ve chvíli, kdy je rekordér vypnutý, je slyšet mechanický zvuk.

- ➔ Ve chvílích, kdy rekordér nastavuje hodiny pro funkci Auto Clock Set nebo prohledává kanály pro funkci PDC/VPS mohou být slyšet provozní zvuky (jako je například vestavěný ventilátor), a to i tehdy, je-li rekordér vypnutý. To však nepředstavuje poruchu funkce.

Zásuvka pro disk se neotevře a po stisknutí tlačítka ⏻ (open/close) není možno vyjmout disk.

- ➔ Vypněte rekordér. Jakmile se na displeji na předním panelu objeví hodiny, odpojte síťový napájecí kabel. Podržte stisknuté tlačítko ⏻ na rekordéru a opět síťový napájecí kabel zapojte, a jakmile se zásuvka na disk otevře, uvolněte tlačítko. Pak podržte stisknuté tlačítko I/⏻ na rekordéru přibližně po dobu 10 sekund, až se na displeji na předním panelu zobrazí nápis "WELCOME".

Na displeji na předním panelu se zobrazí nápis "LOCKED".

- ➔ Zásuvka na disk je uzamčena. Je nastavena funkce Child Lock (rodičovský zámek) (strana 53).

Auto-diagnostická funkce (Pokud se na displeji zobrazí písmena/čísla)

Při aktivaci auto-diagnostické funkce (působící jako ochrana rekordéru před vznikem závady) se na displeji na předním panelu zobrazí pětiznakové servisní číslo (například C 13 50, jako kombinace písmene a čtyřech číslic). V tomto případě si projděte následující tabulku.

První tři znaky servisního čísla	Příčina a/nebo nápravná akce
C 13	Disk je znečištěn. → Očistěte disk měkkým hadříkem
C 31	Disk není vložen správně. → Vložte jej znovu a správně.
E XX (kde xx představuje číslo)	Rekordér aktivoval auto-diagnostickou funkci, která působí jako ochrana před vznikem závady. → Obraťte se na svého nejbližšího prodejce Sony nebo na místní autorizované středisko Sony a poskytněte mu toto pětiznakové servisní číslo. Příklad: E 61 10

Poznámky k tomuto rekordéru

Provoz

- Přenesete-li rekordér přímo z chladu do teplého prostředí nebo umístíte-li jej ve velmi vlhké místnosti, může na optických částech rekordéru dojít ke kondenzaci vlhkosti. Pokud tato situace nastane, nemusí rekordér správně pracovat. V takovém případě vyjměte disk a ponechtejте rekordér před dalším používáním přibližně půl hodiny zapnutý, dokud se vlhkost neodpaří.
- Před přenášením rekordéru z něj vyjměte všechny disky. V opačném případě by mohlo dojít k poškození disku.

Nastavení hlasitosti

Při poslechu pasáží s velmi nízkou úrovní zvuku nebo při úplné absenci audiosignálu nezvyšujte hlasitost. V opačném případě může při přehrávání pasáží s vyšší úrovní dojít k poškození reprosoustav.

Čištění

Povrch skříňky rekordéru, přední panel a ovládací prvky čistěte měkkým hadříkem, navlhčeným v roztoku čisticího prostředku. Nepoužívejte abrazivní materiály, čisticí prášek nebo rozpouštědla jako je například alkohol nebo benzin.

Poznámka k čistícím diskům

Nepoužívejte běžně dostupné čisticí disky. Tyto disky by mohly poškodit rekordér.

Poznámky k diskům

- Disky uchovávejte v čistotě a při manipulaci je držte za okraje. Nedotýkejte se záznamového povrchu disku. Prach, otisky prstů nebo škrábance na disku mohou způsobit poruchu jeho funkce.



- Disk nevystavujte přímému slunečnímu záření ani zdrojům tepla (horkovzdušné rozvody), ani jej nenechávejte v zaparkovaném autě na slunci, kde může dojít ke značnému nárůstu teploty.

- Po přehrávání vložte disk zpět do ochranného obalu.
- K čištění disku použijte čisticí utěrku. Povrch disku otírejte od středu směrem ven.



- K čištění nepoužívejte rozpouštědla jako jsou benzín, ředidlo, běžně dostupné čisticí prostředky ani antistatické spreje určené pro čištění klasických (vinylových) LP desek.
- Nepoužívejte následující disky:
 - Disky s nestandardním tvarem (například karta, srdce).
 - Disky s nalepenými papírky nebo samolepkami.
 - Disk, ze kterého nebyla sejmuta ochranná adhezivní fólie nebo celofánová páska.

Technické údaje

Systém

Laser: Polovodičový laser

Pokrytí kanálů:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)
 VHF: E2 až E12, R1 až R12, F1 až F10, Itálie A až H, Irsko A až J, Jižní Afrika 4 až 13/UHF: E21 až E69, R21 až R69, B21 až B69, F21 až F69/CATV: S01 až S05, S1 až S20, Francie B až Q/HYPER: S21 až S41

Výše uvedené pokrytí kanálů zajišťuje pouhý příjem kanálů v rámci těchto rozsahů. Nezaručuje schopnost příjmu signálů za všech okolností.

Obrazová část (Video): Systém s frekvenční syntézou

Příjem zvukového doprovodu (Audio): Systém s dělenou nosnou

Výstup antény: Zdířka 75 Ohmů, nesymetrických

Časovač: Hodiny: Křemíkové (Quartz lock)/
 Indikace časovače: Cyklus 24 hodin (digitální)/Doba zálohování: 1 hodina

Formát záznamu obrazu (Video): MPEG Video

Formát záznamu zvuku (Audio)/Použitelný datový tok: Dolby Digital/2 kanály, 256 kbps

Budete-li přehrávat zvukové stopy PCM se vzorkovací frekvencí 96 kHz, budou výstupní signály ze zdířek DIGITAL OUT (OPTICAL nebo COAXIAL) zkonvertovány na vzorkovací frekvenci 48 kHz.

Vstupy a výstupy

LINE 2 OUT

(AUDIO): Phono jack/2 Vrms/10 kOhmů

(VIDEO): Zdířka Phono/1,0 Vš-š

(S VIDEO): Mini DIN 4 piny/Y:1,0 Vš-š,
 C: 0,3 Vš-š (PAL)

LINE 2 IN/LINE 4 IN

(AUDIO): Zdířka Phono/2 Vrms/více než 22 kiloOhmů

(VIDEO): Zdířka Phono/1,0 Vš-š

(S VIDEO): Mini DIN 4 piny/Y:1,0 Vš-š,
 C: 0,3 Vš-š (PAL)

LINE 1 -TV: 21 pinů

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB OUT (upstream)

LINE 3/DECODER: 21 pinů

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB IN

S-Video OUT (downstream)

Dekodér

DV IN (pouze pro model RDR-GX700): 4 piny/
i.LINK S100

DIGITAL OUT (OPTICAL): Výstupní
konektor Optical/-18 dBm (vlnová délka:
660 nm)

Koaxiální výstup DIGITAL OUT

(COAXIAL): Zdířka Phono/0,5 Vš-š/
75 Ohmů

COMPONENT VIDEO OUT

(Y, P_B/C_B, P_R/C_R):

Zdířka Phono/Y: 1,0 Vš-š, P_B/C_B: 0,7 Vš-š, P_R/
C_R: 0,7 Vš-š

Všeobecné údaje

Napájení: 220-240 V střídavých, 50/60 Hz

Příkon (odběr):

RDR-GX700: 41 W

RDR-GX300: 39 W

Rozměry (přibližné): 430 × 85 × 346 (šířka/výška/
hloubka) včetně vyčnívajících částí

Hmotnost (přibližná): 4,9 kg

Provozní teplota: 5°C až 35°C

Provozní vlhkost: 25 % až 80 %

Dodávané příslušenství:

Kabel audio/video (1)

Síťový napájecí kabel (1)

Anténní kabel (1)

Dálkový ovladač (remote) (1)

Baterie R6 (velikost AA) (2)

Technické údaje a design výrobku mohou být
předmětem změny bez upozornění.

Kompatibilní barevné systémy

Tento rekordér je určen pro záznam v barevném
systému PAL a pro přehrávání v barevném
systému PAL nebo NTSC.

Signály barevného systému SECAM je možno
přijímat nebo zaznamenávat, avšak přehrávání je
možné pouze v barevném systému PAL. Záznam
video zdrojů, založených na jiných barevných
systémech, není možno zaručit.

Poznámka k rozhraní i.LINK

Zdířka DV IN na tomto rekordéru představuje
zdířku, která odpovídá normě i.LINK DV IN. Tato
část popisuje normu i.LINK a její přednosti.

Co je to i.LINK?

i.LINK je digitální sériové rozhraní
pro zpracování digitálního videa, digitálního
zvuku (audio) a dalších dat v obou směrech, a to
mezi zařízeními, které je vybaveno zdířkou
i.LINK, a pro ovládání dalšího zařízení.

Zařízení, která jsou kompatibilní s rozhraním
i.LINK je možno propojovat jediným kabelem
i.LINK. Mezi možné aplikace patří ovládání
a datové přenosy mezi různými digitálními
AV zařízeními. Pokud je k tomuto rekordéru
připojeno několik (dvě a více) zřetězených
zařízení, kompatibilních s i.LINK, je možno
ovládat a provádět datové přenosy nejen
na zařízení, které je připojeno k tomuto rekordéru,
ale rovněž na ostatních zařízeních prostřednictvím
přímo připojeného zařízení.

Mějte však na paměti, že způsob ovládání se
někdy různí v souladu s charakteristikami
a specifikacemi připojeného zařízení, a že operace
a datové přenosy nejsou na připojeném zařízení
někdy možné.

Poznámka

Za normálních okolností je možno k tomuto rekordéru
připojit prostřednictvím kabelu i.LINK pouze jedno
zařízení (propojovací kabel DV). Při připojování tohoto
rekordéru k zařízením, které je kompatibilní s i.LINK,
a které je vybaveno dvěma nebo více zdířkami i.LINK
(zdířky DV) se řiďte návodem k obsluze příslušného
připojovaného zařízení.

Poznámka k názvu "i.LINK"

i.LINK je známější název pro sběrnici pro datové
přenosy IEEE 1394, navrhovaný společností
SONY, a představuje ochrannou známku,
schválenou mnoha společnostmi.
Označení IEEE 1394 představuje mezinárodní
normu, standardizovanou institutem "Institute
of Electrical and Electronics Engineers".

Přenosová rychlost rozhraní i.LINK

Maximální přenosová rychlost rozhraní i.LINK se různí v závislosti na zařízení. Jsou definovány tři maximální přenosové rychlosti:

- S100 (přibližně 100 Mbps*)
- S200 (přibližně 200 Mbps)
- S400 (přibližně 400 Mbps)

Přenosová rychlost je uvedena v části "Technické údaje" v návodu k obsluze k příslušnému zařízení. Na některých zařízeních bývá rovněž uvedena vedle zdířky i.LINK.

Maximální přenosová rychlost zařízení, na kterém není tento údaj uveden (jako je například toto zařízení) je "S100."

Pokud jsou zařízení připojena k dalším zařízením, která mají odlišnou maximální přenosovou rychlost, přenosová rychlost se občas různí od uvedené přenosové rychlosti.

* Co je to Mbps?

Zkratka Mbps označuje slova "megabitů za sekundu", neboli množství dat, která jsou přijata nebo odeslána během jedné sekundy. Tak například, přenosová rychlost 100 Mbps znamená, že během jediné sekundy je možno odeslat 100 megabitů dat.

Funkce rozhraní i.LINK na tomto rekordéru

Podrobnosti o tom, jak provést dabing (kopírování), pokud je tento rekordér připojen k jinému video zařízení, vybavenému zdířkami DV, viz strana 70.


Zdířka DV na tomto rekordéru slouží pouze pro vstup signálů DVC-SD. Neumožňuje výstup signálů. Zdířka DV neakceptuje signály MICRO MV ze zařízení, jako je například digitální videokamera MICRO MV, vybavená zdířkou i.LINK.

Pro další upozornění - viz poznámky na straně 70.

Další podrobnosti, týkající se upozornění při zapojování tohoto rekordéru najdete rovněž v návodech k obsluze k připojovaným zařízením.

Požadován kabel i.LINK

Používejte kabel Sony i.LINK 4 piny/4 piny (pro DV dabing).

i.LINK a  jsou obchodní známky.

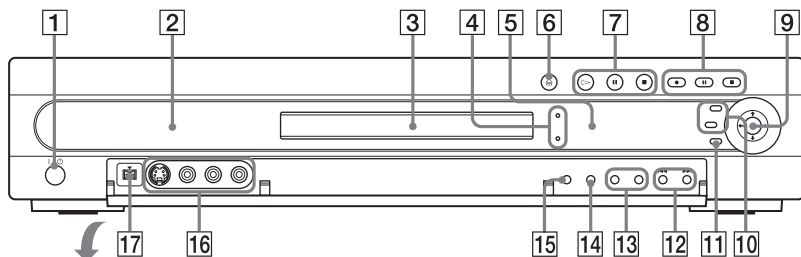
Přehled částí přístroje a ovládacích prvků

Více informací najdete na stranách uvedených v závorkách.

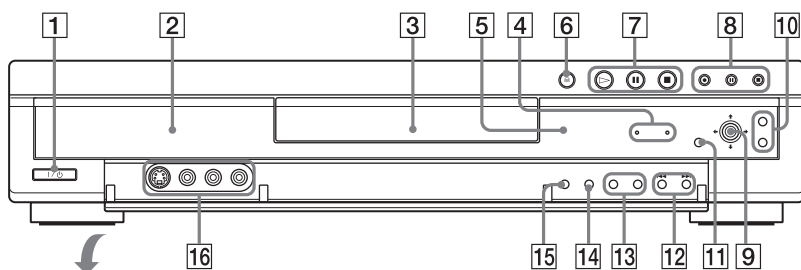
Přední panel

Tlačítka na rekordéru mají stejnou funkci jako tlačítka na dálkovém ovladači, pokud mají shodné nebo podobné názvy.

RDR-GX700



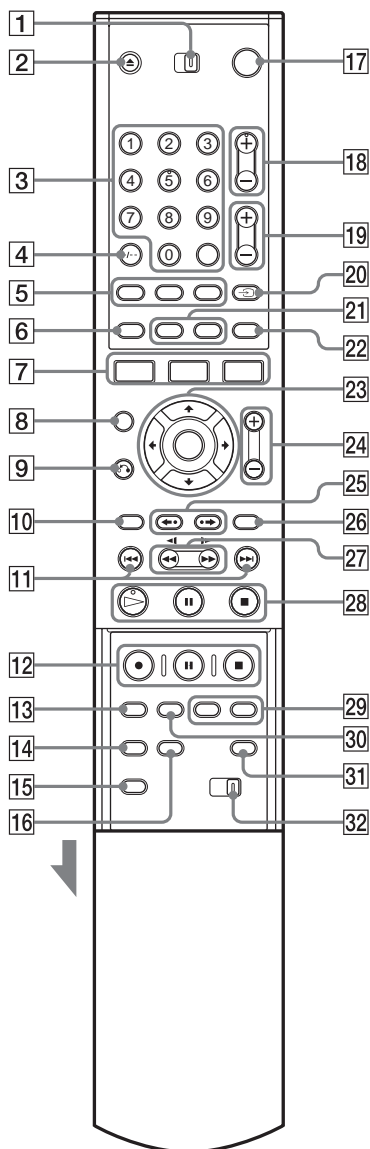
RDR-GX300



- | | |
|---|---|
| 1 I/O tlačítko (on/standby) (22) | 9 Tlačítko ←/↑/↓/→/ENTER (22) |
| 2 Displej na předním panelu (39, 109) | 10 Tlačítko SYSTEM MENU (32)
Tlačítko TOOLS (33) |
| 3 Zásuvka pro disk(42) | 11 Tlačítko ↻ RETURN (33) |
| 4 Indikátor TIMER REC (42)
indikátor SYNCHRO REC (50) | 12 Tlačítka ◀◀/▶▶ (předchozí/následující)
(54) |
| 5 (senzor dálkového ovládání) (19) | 13 Tlačítka PROGRAM +/- (47) |
| 6 Tlačítko (open/close) (42) | 14 Tlačítko INPUT SELECT
(51, 70) |
| 7 Tlačítko ▷ (play) (52)
Tlačítko (pause) (54)
Tlačítko (stop) (52) | 15 Tlačítko REC MODE (41) |
| 8 Tlačítko ● REC (47)
Tlačítko REC PAUSE (47)
Tlačítko REC STOP (47) | 16 Zdířky LINE 2 IN (S VIDEO/VIDEO/
AUDIO L/R) (27) |
| | 17 Zdířka DV IN
(pouze pro model RDR-GX700) (70) |

Dálkový ovladač

Tlačítka na dálkovém ovladači mají stejnou funkci jako tlačítka na rekordéru, pokud mají shodné nebo podobné názvy. Tlačítka, označená oranžovou tečkou, můžete používat se svým televizorem, pokud je přepínač TV/DVD v poloze TV.



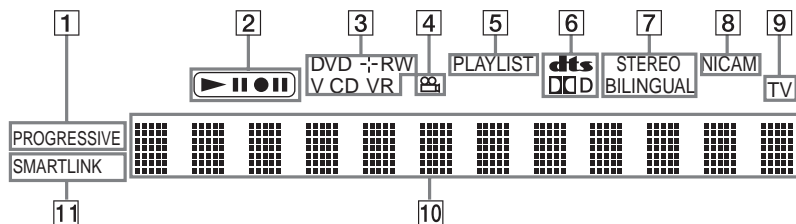
- 1 Přepínač TV/DVD(20)
- 2 Tlačítko (open/close) (42, 54)
- 3 Numerická tlačítka (44, 59)*
Tlačítko SET (44)
Tlačítko 5 je opatřeno výstupkem.
- 4 Tlačítko CLEAR/-/-- (deset číslic) (44)
- 5 Tlačítko (audio) (54)
Tlačítko (titulky) (54)
Tlačítko (záběru) (54)
- 6 Tlačítko (42, 44)
- 7 Tlačítko SYSTEM MENU (32)
Tlačítko TITLE LIST (33, 52, 63)
Tlačítko TOOLS (33)
- 8 Tlačítko CURSOR MODE (33)
- 9 Tlačítko RETURN (33)
- 10 Tlačítko TOP MENU(52)
- 11 Tlačítka (předchozí) / (následující) (54)
- 12 Tlačítko REC (47)
Tlačítko REC PAUSE (47)
Tlačítko REC STOP (47)
- 13 Tlačítko REC MODE (41)
- 14 Tlačítko SYNCHRO REC (50)
- 15 Tlačítko PROGRESSIVE (16)
- 16 Tlačítko ONE TOUCH DUBBING (73)
(pouze pro model RDR-GX700)
- 17 Tlačítko (on/standby) (22)
- 18 Tlačítka PROG (program) +/-* (47)
Tlačítko + je opatřeno výstupkem.
- 19 Tlačítka (hlasitost) +/- (20)
- 20 Tlačítko (TV/video), TV/DVD (20)
- 21 Tlačítko DISPLAY(38)
Tlačítko TIME/TEXT(38)
- 22 tlačítko (širokoúhlý režim wide) (20)
- 23 Tlačítko / ENTER (22)
- 24 Tlačítka ZOOM +/- (33)
- 25 Tlačítko (instant replay- zopakování předchozí scény)/ (instant advance - posun scény) (54)

- 26 Tlačítko MENU (52)
- 27 Tlačítko ◀◀◀◀/▶▶▶▶ (vyhledávání) (54)
- 28 Tlačítko ▷ (play - přehrávání)* (52)
Tlačítko je opatřeno výstupkem.
Tlačítko || (pause - pauza) (54)
Tlačítko ■ (stop) (52)

- 29 Tlačítko CHAPTER MARK/ERASE (66)
- 30 Tlačítko INPUT SELECT (51, 70)
- 31 Tlačítko SUR (prostorový efekt) (54)
- 32 Přepínač COMMAND MODE (DVD 1,2,3) (21)

* Při ovládání rekordéru se orientujte podle výstupků na povrchu některých tlačítek.

Displej na předním panelu



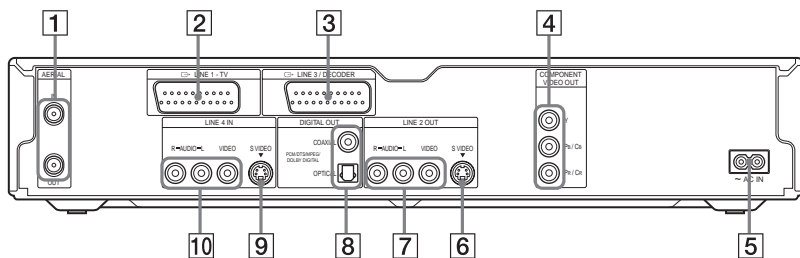
- 1 Indikátor PROGRESSIVE(16)
- 2 Stav přehrávání/záznamu
- 3 Typ disku*/formát záznamu
- 4 Indikátor ∞ (angle - úhel záběru) (54)
- 5 Indikátor PLAYLIST (34)
- 6 Indikátory audio signálu (38)
- 7 Indikátory STEREO/BILINGUAL (41)
- 8 Indikátor NICAM (41)
- 9 Indikátor TV(47)
- 10 Zobrazuje se následující (39):
- Doba přehrávání/zbývající doba
 - Aktuální titul/kapitola/skladba/číslo indexu
 - Doba záznamu/režim záznamu
 - Hodiny
 - Programová pozice
 - Indikace funkce TV Direct Rec (47):
Na posledních dvou místech vpravo se zobrazí "TV".
- 11 Indikátor SMARTLINK (15)

* Disk DATA CD se indikuje jako "CD".

Tip

Displej na předním panelu můžete vypnout, pokud se rekordér vypne nastavením položky "Dimmer" na hodnotu "Power Save" v nastavení Options Setup (strana 96).

Zadní panel



- 1** Zdiřky AERIAL IN/OUT (13)
- 2** Zdiřka LINE 1 – TV (14)
- 3** Zdiřka LINE 3/DECODER (26)
- 4** Zdiřky COMPONENT VIDEO OUT (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) (14)
- 5** Zdiřka AC IN (19)
- 6** Zdiřka LINE 2 OUT (S VIDEO) (14)
- 7** Zdiřky LINE 2 OUT (AUDIO L/R/VIDEO) (14, 17)
- 8** Zdiřky DIGITAL OUT (COAXIAL/OPTICAL) (17)
- 9** Zdiřka LINE 4 IN (S VIDEO) (27)
- 10** Zdiřky LINE 4 IN (AUDIO L/R/VIDEO) (27)

Slovník

Kapitola(strana 59)

Úseky obrazu nebo hudby, které jsou kratší než tituly. Titul se skládá z několika kapitol.

Na některých discích nemusí být kapitoly vytvořeny.

Signály ochrany proti kopírování (strana 42)

Omezení kopírování, nastavené vlastníky autorských práv, atd. Tyto signály jsou obsaženy v některém software nebo v televizních programech s cílem omezit záznam na tomto rekordéru.

Dolby Digital (strana 91)

Technologie digitální komprese zvuku, vyvinutá společností Dolby Laboratories. Tato technologie odpovídá vícekanálovému prostorovému zvuku, zadní kanál je stereofonní. Součástí tohoto formátu je i jeden oddělený kanál subwooferu.

Formát Dolby Digital poskytuje stejný vysoce kvalitní digitální zvuk s diskrétními kanály, jako u prostorových zvukových systémů "Dolby Digital" v kinech.

Díky oddělenému záznamu všech dat byl dosažen dobrý odstup kanálů, formát dále disponuje nízkou úrovní zkreslení, protože zpracování dat všech kanálů probíhá digitálně.

DTS(strana 91)

Technologie digitální audio komprese, vyvinutá společností Digital Theater Systems, Inc. Tato technologie odpovídá vícekanálovému prostorovému zvuku. Zadní kanál je stereofonní, a součástí tohoto formátu je i jeden oddělený kanál subwooferu. Formát DTS poskytuje stejný vysoce kvalitní digitální zvuk s diskrétními kanály.

Díky oddělenému záznamu všech dat byl dosažen dobrý odstup kanálů, formát dále disponuje nízkou úrovní zkreslení, protože zpracování dat všech kanálů probíhá digitálně.

DVD+RW(strana 8)

Disk DVD+RW (čtení "plus RW") představuje nahrávatelný a přepisovatelný disk. Disky DVD+RW používají záznamový formát, který je srovnatelný s formátem disku DVD VIDEO.

DVD-RW (strana 8)

Disk DVD-RW představuje nahrávatelný a přepisovatelný disk o stejné velikosti, jako disk DVD VIDEO. Disk DVD-RW disponuje dvěma různými režimy: režimem VR a režimem Video. Disky DVD, vytvořené v režimu Video, mají stejný formát, jako disky DVD VIDEO, zatímco disky, vytvořené v režimu VR (Video Recording), umožňují programování nebo úpravy obsahu.

DVD+R (strana 8)

Disk DVD+R (čtení "plus R") představuje nahrávatelný disk o stejné velikosti, jako disk DVD VIDEO. Obsah je možno na disk DVD+R zaznamenat pouze jedenkrát, přičemž formát je shodný s diskem DVD VIDEO.

DVD-R (strana 8)

Disk DVD-R představuje nahrávatelný disk o stejné velikosti, jako disk DVD VIDEO. Obsah je možno na disk DVD-R zaznamenat pouze jedenkrát, přičemž formát je shodný s diskem DVD VIDEO.

DVD VIDEO(strana 8)

Disk může obsahovat až osm hodin filmového materiálu, i když má stejný průměr jako klasický CD disk.

Datová kapacita jednovrstvého/jednostranného disku DVD je 4,7 GB (gigabajtu), což je 7 násobek kapacity klasického disku CD. Datová kapacita dvouvrstvého/jednostranného DVD disku je 8,5 GB (gigabajtu), jednovrstvého/oboustranného DVD disku je 9,4 GB a dvouvrstvého/oboustranného DVD disku je 17 GB.

Obrazová data jsou ukládána ve formátu MPEG 2, který představuje celosvětovou normu digitální komprese dat. Obrazová data jsou zkomprimována na přibližně 1/40 (průměrně) své původní velikosti. Disk DVD rovněž využívá technologii kódování s proměnným datovým tokem, který mění velikost ukládaných dat podle charakteru obrazu. Audio informace jsou zaznamenány ve vícekanálovém formátu, jako například Dolby Digital, který umožňuje docílit ještě reálnější reprodukce zvuku.

Kromě toho jsou na disku DVD k dispozici různé pokročilé funkce, jako jsou úhly záběru, vícejazyčné mutace a rodičovský zámek.

Interlace (prokládaný formát)(strana 16)

V prokládaném formátu se zobrazuje každý druhý řádek obrazu jako jednotlivé "políčko", což představuje standardní metodu zobrazování televizního obrazu. Každé políčko se sudým číslem zobrazuje sudé řádky obrazu a políčka s lichým číslem zobrazují liché řádky obrazu.

MPEG Audio (strana 92)

Mezinárodní norma systému pro kódování pro komprimování digitálních audio signálů, autorizovaná podle ISO/IEC. Formát MPEG 2, používaný u disků DVD, odpovídá prostorovému (surround) zvuku 7.1 kanálů.

Original (strana 62)

Tituly, které jsou skutečně zaznamenány na disku DVD-RW (režim VR). Smazáním originálních titulů dojde k uvolnění prostoru na disku.

Playlist (strana 62)

Informace o přehrávání, vytvořené ze skutečných záznamů na disku DVD-RW (režim VR). Playlist zachovává originální tituly tak, jak jsou, a obsahuje pouze informace, potřebné pro řízení přehrávání. Titul Playlistu zabírá velmi málo diskového prostoru.

Progressive (progresivní formát)(strana 16)

Ve srovnání s prokládaným formátem (interlace), který střídavě zobrazuje každý druhý řádek obrazu (políčko) pro vytvoření jednoho snímku, zobrazuje se obraz v progresivním formátu najednou v podobě jediného snímku. To znamená, že zatímco v prokládaném formátu se zobrazuje 25-30 snímků (50-60 políček) za jednu sekundu, je progresivní formát schopen zobrazit 50/60 snímků za jednu sekundu. Celková kvalita obrazu se zvýší, a statické obrázky, text a horizontální linie se jeví jako ostřejší.

Title (titul)(strana 59)

Nejdelší úsek obrazového záznamu nebo hudby na disku DVD, například film atd. u video záznamu nebo celé album u audio záznamu.

Track (skladba)(strana 59)

Části hudebního obsahu na disku CD (délka skladby).

Tabulka jazykových kódů

Podrobnosti - viz strana 88.

Pravopis jazyků je v souladu s normou ISO 639: 1988 (norma E/F).

Kód jazyka	Kód jazyka	Kód jazyka	Kód jazyka
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaijanian	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetan	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Breton	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalan	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsican	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1097 Czech	1269 Yiddish	1435 Pashto;	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	Pushto	1538 Turkish
1105 Danish	1287 Georgian	1436 Portuguese	1539 Tsonga
1109 German	1297 Kazakh	1463 Quechua	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1481 Rhaeto-	1543 Twi
1142 Greek	1299 Cambodian	Romance	1557 Ukrainian
1144 English	1300 Kannada	1482 Kirundi	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1483 Romanian	1572 Uzbek
1149 Spanish	1305 Kashmiri	1489 Russian	1581 Vietnamese
1150 Estonian	1307 Kurdish	1491 Kinyarwanda	1587 Volapük
1151 Basque	1311 Kirghiz	1495 Sanskrit	1613 Wolof
1157 Persian	1313 Latin	1498 Sindhi	1632 Xhosa
1165 Finnish	1326 Lingala	1501 Sangho	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1502 Serbo-	1684 Chinese
1171 Faroese	1332 Lithuanian	Croatian	1697 Zulu
1174 French	1334 Latvian;	1503 Singhalese	
1181 Frisian	Lettish	1505 Slovak	
	1345 Malagasy	1506 Slovenian	1703 Není specifikován

Index

Slova, uvedená v uvozovkách, se zobrazují na displeji na obrazovce.

Číselné položky

16:9 24, 88
4:3 Letter Box 24, 88
4:3 Pan Scan 24, 88

A

“A-B Erase” 64
“Add to Edit List” 95
“AFT” 84
“Album Search” (vyhledání alba) 59
“Audio ATT” (zeslabení zvuku) 90
“Audio Connection” (zapojení zvuku) 24
“Audio DRC” (ovládání dynamického rozsahu) 91
“Audio Filter” (audio filtr) 57
“Audio Settings” (parametry zvukového doprovodu) 57
“Audio” (zvukový doprovod) 88
“Auto Adjust” (automatické nastavení) 87
“Auto Display” (automatické zobrazování) 96
“Auto Dub Mode” (režim automatického kopírování) 79
“Auto Chapter” (automatická kapitola) 92
Advanced Program Edit (rozšířená editace programu) 76
Album 38, 60
ANGLE (úhel záběru) 54
Anténa 13
Audio (zvukový doprovod) 54, 90
Audio stopy/skladby MP3 60
Auto Clock Set (automatické nastavení hodin) 87
Auto Tuner Preset (automatická předvolba tuneru) 23

B

“Bilingual” (dvojazyčný zvukový doprovod) 50
“BNR” (omezení šumu) 56
“Brightness” (jas) 49, 57
Barevné (televizní) systémy 105
Baterie 19
Bilingual recording (záznam (dvojazyčného zvukového doprovodu) 41

C

“C NR” (omezení šumu) 56
“Capture All” (zachytit vše) 67
“Capture” (zachycování) 67
“CATV” (kabelová televize) 84
“Colour System” (barevný systém) 95
“Colour” (barva) 49, 56
“Combine” 69
“Command Mode” (příkazový režim) 22, 96
“Component Out” (výstup komponentu) 89
“Contrast” (kontrast) 49, 56
“Create Playlist” (tvorba playlistu) 66
Canal Plus 29
CD 10
COMPONENT VIDEO OUT (výstup komponentní video) 14
Copy-Free (volné kopírování) 42
Copy-Never (nikdy nekopírovat) 42
Copy-Once (kopírovat jednou) 42
CPRM 8

Č

Číslo alba 38
Číslo kapitoly 38
Číslo titulu 38
Čištění disků 103

D

“Decoder” (dekodér) 30
“Digital Out” (digitální výstup) 91
“Dimmer” (jas displeje) 96
“Disc Info” (informace o disku) 35
“Disc Name” (název disku) 36

“Divide” (rozdělení) 68
“Downmix” (smíchání kanálů) 91
“Dub Mode” (režim kopírování) 75
“DV Audio Input” (vstup DV audio) 71
“DV Edit List” (seznam DV Edit) 72
“DV EDIT” 74
“DVD Bilingual Rec.” (záznam dvojazyčného zvukového doprovodu) 96
“DVD Menu” (nabídka disku DVD) 88
“DVD Rec. Picture Size” (velikost obrazu při záznamu na DVD) 48
“DVE” 56
Dálkový ovladač 19, 108
DATA CD 10
Dětský zámek 53
Digitální video kamera 70
Disky, na které je možno zaznamenávat 8
Displej na obrazovce
 Jazyk nabídky
 “OSD” 23, 88
 Displej Setup 82
 Vedlejší nabídka 32
Displej na předním panelu 39, 109
Displej Setup 82
Displej
 displej na předním panelu 39, 109
 Displej na obrazovce 32
 Nabídka nastavení (Setup) 82
Doba záznamu 41
Doba záznamu 49
 při sledování jiného programu 47
Dolby Digital 18, 24, 91, 111
DTS 25, 92, 111
DV Edit 70
DVD VIDEO 10, 111
DVD+R 8, 111
DVD+RW 8, 111
DVD-R 8, 111
DVD-RW 8, 111
DVD-RWs (režim Video) 62

E

“Edit” 80
“Erase All” (smazat vše) 36
“Erase Titles” (smazat tituly) 64
“Erase”
(smazat) 46, 63, 67, 75, 80
“Extend Rec” (rozšířený záznam) 44
Editace 62, 66
Editace programu 74

F

“Factory Setup” (tovární nastavení) 96
“Features” (přednosti) 92
“Finalize Disc” (finalizace disku) 95
“Finalize” (finalizace) 37
“Format DVD” (formátování disku DVD) 96
“Format” (formátování) 36
Finalizace 37
Formátování 36

G

GB 36

H

“Hue” (barevný tón) 56
Hodiny 23, 87

CH

“Change IN” (změna vstupu) 67, 75, 80
“Change OUT” (změna výstupu) 67, 75, 80
“Channel List” (seznam kanálů) 86
“Channel Setting” (nastavení kanálů) 83
“Chapter Search” (vyhledání kapitoly) 59
“Chasing Playback” 58
“Check Overlap” (kontrola překrytí) 46
“Check Scenes” (kontrola scén) 67
CHAPTER ERASE (smazání kapitoly) 66
CHAPTER MARK (značka kapitoly) 66

I

i.LINK 105
INPUT SELECT
(volba vstupu) 51, 71

K

Kabel Audio 17
Kabel Video 14
Kapitola 38, 49, 66, 111
Kód oblasti 95
kontrola/změna/zrušení 45
Kontrola/Změna/zrušení parametrů časovače (seznam časovačů) 45
Kopírování - dabing 78
Kopírování (dabing) 70
Kopírování - dabing 78
Kopírování (dabing) jedním dotykem 73, 95
Editace programu 74
Kopírování (dabing) DV 70, 80
Kopírování (dabing) jedním dotykem 73, 95
Kvalita obrazu 48, 56
Kvalita zvuku 57

L

“Line Audio Input” (vstup line audio) 50, 51
“Line1 Output” (výstup Line1) 24, 90
“Line3 Input” (vstup Line3) 90
“Line3 Output” (výstup Line3) 90
“Line4 Input” (vstup Line4) 90
Labelling (označení) 36
Language (jazyk) 88
LINE 2 IN 27
LINE 3/DECODER 26
LINE 4 IN 27

M

“Make a Playlist” (zhotovení playlistu) 80
“Mix” 71
“Modify” 46
“Move” 67, 68, 75
Manual Clock Set (manuální nastavení hodin) 87
manuální nastavení 42
Mapa disku 65

Menu (nabídka)

Nabídka disku DVD 52
Top menu (hlavní nabídka) 52

Miniatura 34
MPEG 92, 112

N

“Normal” 84
Nabídka (MENU) 52
Nabídka System 32
Nabídka System 32, 82
Nabídka TOOLS 33
Nastavení disku 35, 96
Nastavení režimu záznamu 43
Nastavení režimu záznamu 43
Nastavení obrazu
při přehrávání 56
zvuku při přehrávání 57
obrazu při záznamu 48
NICAM 41, 84
Numerická tlačítka 40, 44

O

“Options” (možnosti) 96
Obrázek miniatury 34
Ochrana proti kopírování 111
Ochrana
disku 36
titulu 63
One Touch Menu (nabídka jedním dotykem) 53
One Touch Play (přehrávání jedním dotykem) 53
One Touch Timer (časovač jedním dotykem) 44
Original 34, 62, 112
Ovládání televizorů dálkovým ovladačem 20

P

“Pause Mode” (režim pauzy) 89
“PAY-TV/CANAL+” 86
“PB Video Equalizer” 56
“Play Beginning” (přehrávání od začátku) 52
“Present Time” (aktuální čas) 87
“Preset Download” 23
“Preview” (náhled) 67, 75, 80
“programs” (programy) 72
“Progressive Mode” (pro-

gresivní režim) 89
“Protect Disc” (ochrana disku) 36
“Protect” (ochrana) 64
Page mode (stránkový režim) 34
Parental Control (rodičovský zámek) 53, 94
PAY-TV (placená televize) 29
PBC 52
PDC 43
Playlist 34, 62, 66, 112
Použitelné disky 8, 10
Progressive (progresivní) 16, 55, 112
Prokládaný formát (Interlace) 112
Prokládaný formát (Interlace) 112
Propojení
 anténní přívod 13
 audio kabely 17
 video kabely 14
Prostor na disku 36
Prostorový (surround) zvuk 55
Přední panel 107
Přehrávání "Chasing" 58
Přehrávání 10, 38, 52, 55
 rychlý posun vpřed 55
 rychlý posun vzad 55
Přehrávání po snímcích (Freeze Frame) 55
Přehrávání po snímcích (Freeze Frame) 55
 instant advance (okamžitý posun) 55
 instant replay (okamžitě opakované přehrávání) 55
Přepínač TV/DVD 20

Q

Quick Timer (rychlý časovač)

R

“Rec Mode” (režim záznamu) 48
“Rec NR” 49
“Rec Settings” (nastavení záznamu) 48
“Rec Video Equalizer” 49
“RGB” 24, 90
REC 47
REC PAUSE (záznamová pauza) 47

REC STOP
(zastavení záznamu) 47, 73
RECOVERY 102
Regionální kód 11
Resetování rekordéru 97
Resume Play (obnovení přehrávání) 52
Resume Play (obnovení přehrávání) 52
Režim kurzoru 34
Režim přehrávání 38
 Disky, které je možno přehrávat 10
Režim VR 8, 62
Režim vyhledávání 59
Režim záznamu 41, 49
Rychlý průvodce k typům disků 8
Řešení problémů 98

S

“S Video” 24, 90
“Scart Setting” (nastavení zdířky Scart) 89
“Search” (vyhledávání) 59
“Set Thumbnail” (nastavení miniaturny) 64
“Settings” (nastavení) 83
“Station Name” (název stanice) 86
“Stereo” 51
“Stereo1” 71
“Stereo2” 71
“System” 84
S VIDEO 15
Screen saver (spořič obrazovky) 89
SET 20, 40
Seznam časovačů 45
Seznam DV EditRe-edit 79
Seznam scén 67, 72
Seznam titulů 33, 52
ShowView 44
ShowView 44
Signály pro řízení kopírování 42
Síťový napájecí kabel 19
Skladba 112
SMARTLINK 15
Snadné nastavení 22, 97
Souběžný záznam a přehrávání 58
Součástí a ovládací prvky 107
Stavový pruh přehrávání 38
Subtitle (titulky) 54, 88

Super VIDEO CD 10
Synchro Rec (synchronizovaný záznam) 50
Synchro Rec (synchronizovaný záznam) 50

T

+TVS (TV Virtual Surround) 55
“Time Search” (vyhledávání podle času) 59
“Title Name” (název titulu) 64
“Title Search” (vyhledání titulu) 90
“Track Search” (vyhledání skladby) 59
“Tuner System” (systém tuneru) 23
“TV Guide Page” (stránka televizního průvodce) 93
“TV Type” (typ televizoru) 24, 88
Teletext 47, 93
TIME/TEXT (čas/text) 39
TIMER (časovač) 43
Timer recording (záznam s časovačem)
TITLE LIST (seznam titulů) 52
Titul 38, 112
TOP MENU (hlavní nabídka) 52
Třídění 34
Třídění 34
TV Direct Rec (přímý záznam z televizoru) 47, 92
TV system (televizní barevný systém) 84
TV/DVD 47
Typy disků 8

U

“Unfinalize” (nefinalizovat) 37
“Video Settings” (nastavení obrazu) 56

V

“Video” 24, 88, 90
Vedlejší nabídka 32
Velikost obrazu 48
VIDEO CD disk 10
Video režim 8
Video vstup 15
VPS 43
Vstup DV IN 70
Vstup komponentní video 15
Vyhledávání

rychlý posun vpřed/rychlý
posun vzad 55
vyhledání začátku titulu/
kapitoly/skladby 55
Vytváření kapitol 66

Y

“Y NR” 56

Z

Zadávání znaků 40
Zadní panel 110
Zacházení s disky 103
Záznam 41, 50, 92
 nastavení obrazu 4
 formát záznamu 8
Zbývající doba 38
Zoom (přiblížení) 33
Zpomalené přehrávání 55
ZWEITON (dvoukanálový
zvuk) 41

